



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

كانون أول ١٩٩٧

المجلد ٣٣ - العدد ١٢

دائرة الأبحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

الفهرس

الصفحة

٧ - ٤	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقود والبنوك
٨	٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
٩	الوضع النقدي للجهاز المصرفي (رسم بياني).
١٠	٣ - عرض النقد.
١١	عرض النقد (رسم بياني).
١٢	٤ - النقد المصدر حسب الفئات.
١٣	٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
١٧ - ١٤	٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.
٢١ - ١٨	٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٣ - ٢٢	٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.
٢٤	٩ - القاعدة النقدية.
٢٥	١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.
٢٧ - ٢٦	١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.
٢٨	١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.
٢٩	١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.
٣١ - ٣٠	١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة.
٣٤	١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.
٣٥	١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.
٣٨	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٩	٢١ - أسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤٠	٢٢ - أسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤١	٢٣ - أسعار الفائدة على القروض وشهادات اليداع والودائع لدى البنك المركزي.
٤٢	٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.
٤٣	٢٥ - تقاص البنوك.
	المالية العامة
٤٥ - ٤٤	٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٦	٢٧ - الإيرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٧	٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.
٤٨	٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٩	٣٠ - الدين العام الخارجي.
٥١ - ٥٠	٣١ - حركة الدين العام الداخلي.
٥٣ - ٥٢	٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية

- ٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.
٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي.
٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.
ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).
٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.
٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.
٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.
٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.
٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.
٤٤ - حركة ميناء العقبة.
٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.

الانتاج

- ٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.
٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.
٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٥٤ - نشاط البناء.
٥٥ - الانتاج الزراعي.
٥٦ - القوى العاملة حسب النشاط الاقتصادي.

الاسعار والشركات

- ٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.
٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).
اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
٦٢ - اربحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية.
٦٤ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	التصنيف
3,144.0	3,027.0	2,914.0	2,805.0	2,700.0	2,599.0	2,502.0	2,409.0	السكان والقوى العاملة (١) عدد السكان (بالالف)
583.5	572.2	555.7	535.4	502.4	484.7	467.7	451.2	(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف) (٣)
319.0	296.0	288.0	275.0	272.0	252.0	233.0	205.0	النقد والبنوك (نهاية الفترة) (٣) عدد البنوك والفروع العاملة (٤) عدد السكان بالالف لكل بنك (بما فيها الفروع)
9.9	10.2	10.1	10.2	9.9	10.3	10.7	11.8	(٥) النقد المصدر
887.5	825.9	669.2	596.5	545.0	542.6	528.6	480.5	(٦) النقد المتداول
871.1	811.2	655.8	583.9	531.8	530.4	516.0	470.0	(٧) عرض النقد (١ع)
1,326.5	1,181.4	979.8	897.1	848.2	878.4	869.4	787.5	(٨) عرض النقد (٢ع)
2,971.1	2,646.8	2,372.2	2,072.4	1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	(٩) ودائع البنوك المرخصة (أ) تحت الطلب
2,625.4	2,346.1	2,142.4	1,946.2	1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	(ب) توفير
509.3	434.9	379.9	370.6	374.6	409.6	387.8	354.5	(ج) لأجل
346.0	309.9	283.4	255.7	238.7	235.2	215.9	188.4	(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة
1,770.1	1,601.3	1,479.1	1,319.9	1,133.9	958.3	794.1	626.6	(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي
1,729.2	1,629.9	1,513.0	1,395.4	1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة
330.1	218.5	391.1	401.4	379.0	387.5	408.5	372.9	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
858.2	702.6	480.4	431.8	412.4	359.1	331.9	277.5	المالية العامة
8.5	7.0	5.8	5.8	6.3	6.3	6.3	6.5	(١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية
565.4	544.4	531.5	514.4	440.8	415.0	400.6	362.2	(١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية
445.9	252.9	190.8	303.4	350.2	228.3	273.8	264.8	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
749.7	669.6	602.7	570.5	542.5	488.1	453.7	443.0	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
352.6	384.4	363.2	410.8	263.2	232.7	251.6	250.6	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي المتعاقد عليه
5,409.4	3,836.9	-	-	-	-	-	-	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي أ) السندات والاوراق الحكومية
995.0	921.8	624.4	414.9	370.4	342.7	314.1	276.2	ب) ائونات الخزينة
216.6	202.5	190.5	141.0	109.0	92.0	85.0	79.0	ج) سندات المؤسسات العامة
224.0	238.0	152.0	118.0	109.0	103.0	96.5	86.5	د) التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة
18.3	18.2	20.2	22.1	23.2	26.2	26.2	26.2	التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
536.1	463.1	261.7	133.8	129.2	121.5	106.4	84.5	(٢٠) الصادرات الوطنية
534.1	324.8	248.8	225.6	255.3	261.1	160.1	185.6	(٢١) المعاد تصديره
103.5	56.7	66.9	30.4	55.5	29.6	50.5	78.9	(٢٢) المستوردات
1,230.0	1,022.5	915.5	850.2	1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	(٢٣) الميزان التجاري
-585.3	-638.5	-596.9	-591.8	-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
319.1	300.7	279.3	337.8	346.7	395.6	455.1	385.0	(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين
358.3	335.7	317.7	414.5	402.9	475.0	402.9	381.9	

(١) : تشمل على القوى العاملة الأردنية وغير الأردنية .

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف
جديدة للقطاعات النقدية .

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990
Population and Labor Force								
1) Population (In Thousands)	(N.A)	4,444.0	4,291.0	4,139.4	3,993.0	3,844.0	3,701.0	3,468.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	859.3	706.0	680.0	630.1
(2)					(1)			
Money and Banking (End of Period)								
3) Number of Banks and Branches	(N.A)	445.0	430.0	410.0	385.0	344.0	333.0	307.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	(N.A)	10.0	10.0	10.1	10.4	11.2	11.1	11.3
5) Currency Issued	1,038.2	996.2	1,090.5	1,112.8	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2
6) Currency in Circulation	987.6	952.2	1,050.9	1,072.6	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2
7) Money Supply (M1)	1,642.4	1,539.2	1,745.6	1,746.2	1,730.1	1,716.1	1,600.4	1,432.8
8) Money Supply (M2)	5,576.6	5,175.3	5,159.8	4,841.5	4,481.8	4,193.0	3,717.5	3,122.6
9) Deposits with Licenced Banks	6,387.9	5,988.8	5,787.5	5,391.5	4,939.4	4,749.0	4,022.1	2,642.6
A) Demand Deposits	1,038.0	925.6	1,019.1	1,011.0	1,032.2	1,107.6	846.6	538.7
B) Saving Deposits	787.0	782.2	803.6	755.7	703.5	600.9	509.7	323.3
C) Time Deposits	4,562.9	4,281.0	3,964.8	3,624.8	3,203.7	3,040.5	2,665.8	1,780.6
10) Licenced Banks Outstanding Credit	3,979.7	3,920.3	3,705.7	3,248.4	2,741.3	2,218.3	1,965.8	1,863.5
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	2,557.1	2,253.9	2,185.2	1,904.3	1,689.6	1,001.1	949.1	370.8
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	2,181.9	2,017.1	1,882.6	1,681.9	1,560.2	2,324.8	2,007.0	1,045.7
13) Rediscount Rate (%)	7.75	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5
Public Finance								
14) Central Govt. Domestic Revenues	(N.A)	1,518.0	1,389.1	1,306.4	1,191.5	1,168.9	828.8	744.0
15) Central Govt. External Revenues	(N.A)	734.8	695.6	383.6	293.6	465.8	561.9	362.2
16) Central Govt. Current Expenditures	(N.A)	1,294.4	1,220.4	1,115.2	1,044.3	929.5	904.0	841.4
17) Central Govt. Capital Expenditures	(N.A)	552.1	628.4	465.1	603.5	419.2	330.3	278.7
18) Contracted External Debt Outstanding	(N.A)	5,632.0	5,508.1	5,260.3	4,841.6	5,203.0	5,713.9	6,052.5
19) Internal Public Debt Outstanding Balance	883.7	994.7	966.1	1,181.3	1,143.8	1,041.5	1,061.7	1,037.6
A) Govt. Bonds and Notes	548.5	548.5	548.5	572.5	572.5	572.5	204.5	229.5
B) Treasury Bills	35.4	35.4	30.0	251.0	251.0	256.0	242.0	217.0
C) Public Corps. Bonds	31.0	33.2	37.3	37.3	37.3	37.3	40.3	18.3
D) Banking System Credit to the Government	268.8	377.6	350.3	320.5	283.0	175.7	574.9	572.8
Foreign Trade and Balance of Payments								
20) Domestic Exports	(N.A)	1,039.8	1,004.5	793.9	691.3	633.8	598.6	612.3
21) Re-Exports	(N.A)	248.4	236.6	201.3	173.4	195.5	172.1	93.8
22) Imports	(N.A)	3,043.6	2,590.3	2,362.6	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8
23) Trade Balance	(N.A)	-1,753.4	-1,347.1	-1,362.4	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6
24) Services Balance (Accrual Basis)	(N.A)	1,321.3	952.0	855.6	878.7	614.0	368.9	326.4
25) Jordanian Workers' Remittances	(N.A)	1,094.8	871.7	763.7	720.7	573.1	306.3	331.8

(1) : Includes Jordanian and Non-Jordanian Labor Force.

(2) : Effective Dec. 1993 , Data were Reclassified According to New Definitions
of Monetary Sectors.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	التصنيف
104.9	-105.5	-118.4	-16.0	-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	(٢٦) صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
-212.1	32.8	75.9	51.0	137.6	64.4	156.8	113.4	(٢٧) صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
-317.8	120.3	36.6	-18.3	-18.5	69.3	-50.3	62.4	(٢٨) القطاع النقدي (الوفر -)
								الانتاج
2,180.7	2,175.9	2,158.4	2,146.3	2,015.5	1,995.0	1,877.9	1,765.5	(٢٩) الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
2,372.1	2,264.4	2,208.6	2,163.6	2,020.2	1,981.4	1,828.7	1,701.1	(٣٠) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
								(٣١) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
1,889.6	2,183.2	2,224.5	2,161.9	2,020.2	(N.A)	(N.A)	(N.A)	الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٣٢) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي
104.9	100.0	-	-	-	-	-	-	(١٩٨٨ = ١٠٠)
6,928.7	5,668.2	6,801.0	6,249.2	5,918.8	6,262.0	4,748.5	4,390.4	(٣٣) انتاج الفوسفات (الف طن)
1,320.4	1,309.6	1,203.4	1,103.7	908.6	486.9	282.8	15.0	(٣٤) انتاج البوتاس (الف طن)
602.7	615.8	604.0	551.1	510.5	541.0	301.6	116.4	(٣٥) انتاج الاسمدة (الف طن)
1,930.0	1,777.6	2,371.6	1,794.7	2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	(٣٦) انتاج الاسمنت (الف طن)
								(٣٧) الرقم القياسي للإنتاج الزراعي
107.5	140.6	119.3	107.9	100.0	95.4	97.1	87.3	(١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٣٨) المساحات المرخصة للبناء
2,424.3	2,054.2	2,067.0	2,266.6	2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	(الف متر مربع)
								الاسعار
								(٣٩) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
76.5	60.9	57.1	57.2	57.2	55.5	53.5	50.9	(١٩٩٢ = ١٠٠)
								(٤٠) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٩٩٢ = ١٠٠)
								(٤١) الرقم القياسي لسعر وحدة
145.3	93.1	79.9	86.1	100.0	103.1	94.6	103.6	الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٤٢) الرقم القياسي لسعر وحدة
120.0	82.7	78.2	75.3	100.0	102.7	97.8	107.0	المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٤٣) الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة
93.3	84.5	79.7	72.4	78.6	81.2	104.2	138.2	السوقية (اغلاق كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)
1.740	2.663	2.954	2.857	2.534	2.601	2.754	2.837	(٤٤) معدل سعر صرف الدينار بالدولار
								(٤٥) معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق
1.174	1.558	2.143	2.376	2.476	2.519	2.571	2.575	السحب الخاصة
								الكهرباء والمياه والمحروقات
								(٤٦) الكميات المستهلكة من الكهرباء
2,910.0	2,761.0	2,655.0	2,323.0	2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	(جيجا واط ساعة)
								(٤٧) التزويد المائي للاغراض المنزلية
170.2	164.8	150.5	134.6	93.0	-	-	-	والبلدية (مليون م ^٣)
								(٤٨) الكميات المستهلكة محليا من
3,040.0	3,054.0	3,223.0	3,068.0	2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	المحروقات (الف طن متري)

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)
(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	(N.A.)	-157.4	-179.8	-279.2	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8
27) Capital Account , Net (Accrual Basis)	(N.A.)	166.1	235.8	11.1	-122.0	158.8	396.2	-45.0
28) Reserves , Net (Surplus -)	(N.A.)	-87.5	-196.1	-33.7	34.1	-33.2	-734.1	-268.7
Production								
29) GNP at Current Market Prices	(N.A.)	5,035.2	4,537.8	4,049.9	3,652.6	3,306.8	2,634.0	2,428.8
30) GDP at Current Market Prices	(N.A.)	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	2,855.1	2,668.3
31) GDP at Constant Market Prices (1985=100)	(N.A.)	2,898.0	2,753.9	2,575.2	2,381.2	2,255.1	1,942.8	1,908.0
32) Industrial Production Index (1988=100)	(N.A.)	129.3	134.3	129.1	122.2	113.3	100.3	107.0
33) Phosphate (1000 Ton)	5,895.6	5,421.5	4,983.9	4,216.5	4,282.6	5,270.8	4,934.4	6,082.2
34) Potash (1000 Ton)	1,415.6	1,765.5	1,780.0	1,550.3	1,370.1	1,346.0	1,364.1	1,402.7
35) Fertilizers (1000 Ton)	585.6	639.8	729.3	749.7	469.9	553.6	602.1	595.8
36) Cement (1000 Ton)	3,055.2	2,983.3	3,151.9	3,076.0	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5
37) Agricultural Production Index (1985=100)	(N.A.)	188.0	193.0	195.7	158.5	188.9	153.5	151.7
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	4,496.9	5,471.1	5,144.9	4,875.1	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5
Prices								
39) Cost of Living Index (1992=100)	120.1	116.6	109.5	107.0	103.3	100.0	96.2	88.9
40) Amman Wholesale Price Index (1992=100)	(N.A.)	107.9	105.8	108.4	103.4	100.0	—	—
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	(N.A.)	218.1	202.6	196.3	187.4	185.5	192.5	173.0
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	(N.A.)	177.9	160.4	151.1	155.4	152.9	161.9	161.5
43) Share Price Index Weighted By Market Capitalization (December 1991=100)	169.2	153.5	159.2	143.6	158.5	129.9	100.0	80.4
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.410	1.410	1.427	1.431	1.443	1.471	1.469	1.507
45) JD Exchange Rate in SDRs (End of Period)	1.048	0.981	0.949	0.977	1.034	1.052	1.036	1.057
Electricity, Water and Fuels								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	(N.A.)	5,122.0	4,785.0	4,329.7	3,981.4	3,674.3	3,140.6	3,088.9
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A.)	242.3	246.1	219.9	218.5	208.2	178.6	178.6
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	(N.A.)	4,136.2	3,988.3	3,434.4	3,632.6	3,493.2	2,995.4	3,321.0

(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1997		1997	1996	1995	نهاية الفترة
	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.				
Assets						الموجودات
1- Foreign Assets	4739.0	4712.0	4739.0	4271.0	4067.8	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	3535.4	3515.9	3535.4	3362.9	3200.1	٢- الدينون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1920.4	1907.2	1920.4	1736.4	1621.6	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	419.9	423.8	419.9	431.2	426.3	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	1045.5	1030.6	1045.5	1036.9	1013.0	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	0.6	0.6	0.6	2.9	3.4	د) اسناد القرض
E) Shares	149.0	153.7	149.0	155.5	135.8	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	26.2	26.0	26.2	24.2	17.8	٣- الدينون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions (1)	102.5	104.3	102.5	107.3	116.2	٤- الدينون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	425.3	461.0	425.3	408.9	362.3	٥- الدينون على البلديات والمؤسسات العامة (١)
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	811.4	811.6	811.4	889.3	886.6	٦- الدينون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Credit Facilities	246.8	251.8	246.8	355.8	325.8	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	88.4	81.8	88.4	43.6	72.5	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	444.5	446.3	444.5	458.3	456.9	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Participation in International & Regional Financial Insts.	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	د) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	22.0	24.2	22.0	21.9	24.5	٧- الدينون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
Assets = Liabilities	9661.8	9655.0	9661.8	9085.5	8675.3	الموجودات = المطلوبات
Liabilities						المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1642.4	1621.4	1642.4	1539.2	1745.6	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	3934.2	3964.3	3934.2	3636.1	3414.2	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	467.5	412.1	467.5	414.3	228.2	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	122.2	113.7	122.2	114.7	116.2	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	2218.1	2220.8	2218.1	2249.0	2133.3	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	1147.5	1137.8	1147.5	899.0	856.5	٦- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
7- Other Items (Net)	129.9	184.9	129.9	233.2	181.3	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Includes Municipalities & Local Govts., Public Non- Financial Institutions & Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

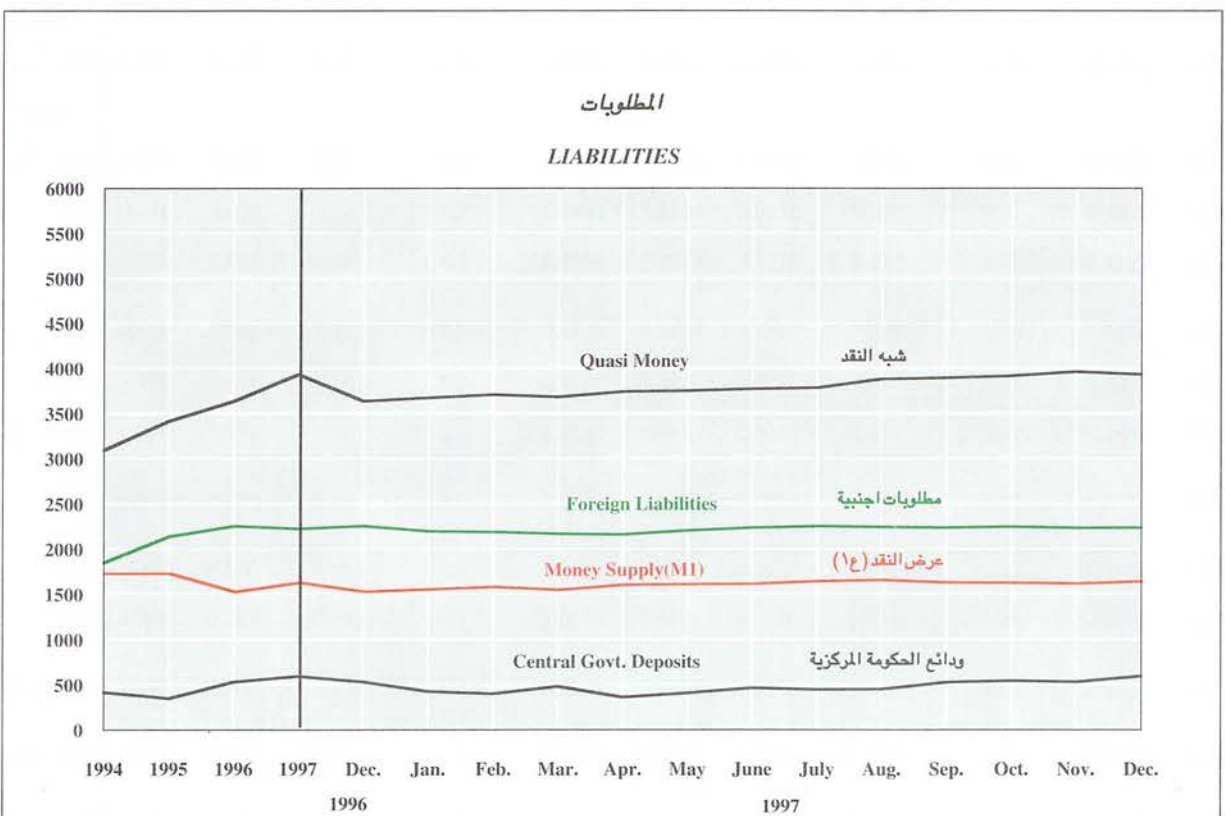
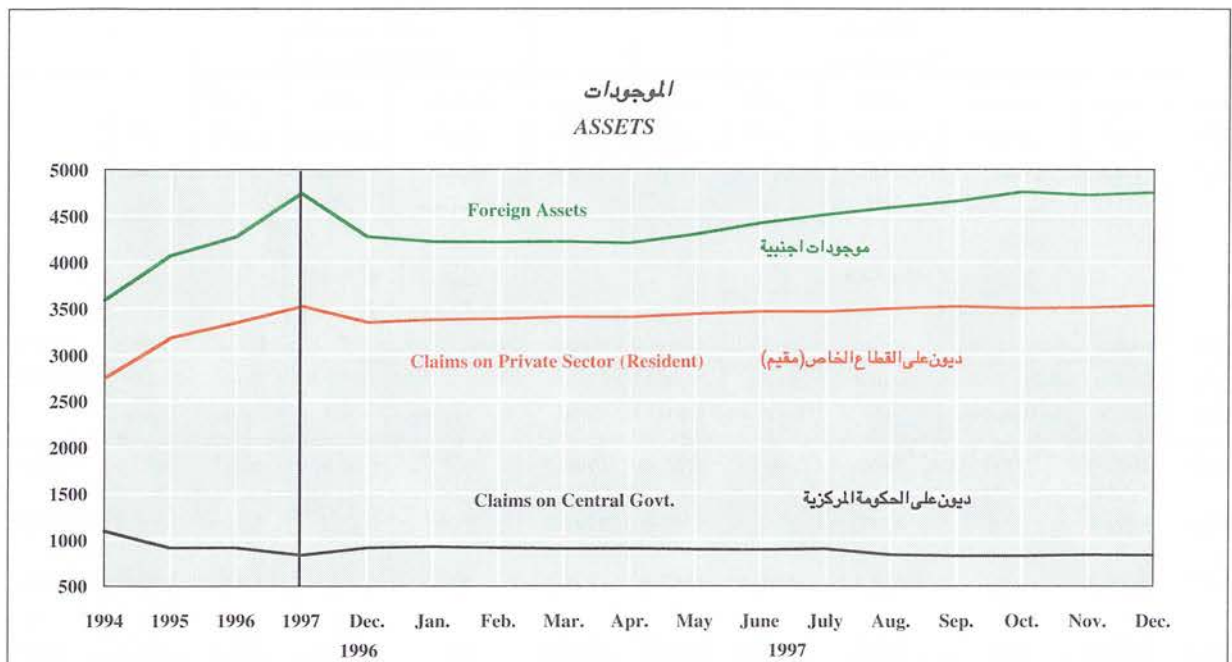
(١) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

الوضع النقدي للجهاز المصرفي
MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار



(٣) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1)	(١) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (1)			النقد المتداول Currency in Circ- ulation	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Insti- tutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامية (٢) Municipa- lities and Public Entities (2)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Insti- tutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامية (٢) Municipa- lities and Public Entities (2)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
4902.8	4841.5	35.0	390.8	2669.5	1767.4	1746.2	5.3	37.6	630.7	1072.6	1994
5197.8	5159.8	38.1	459.0	2917.1	1757.9	1745.6	25.6	48.2	620.9	1050.9	1995
5214.7	5175.3	47.9	518.1	3070.1	1557.5	1539.2	4.6	33.3	549.1	952.2	1996
(3) 5627.2	5576.6	53.1	544.5	3336.6	1664.9	1642.4	5.1	55.8	593.9	987.6	1997
											1996
5214.7	5175.3	47.9	518.1	3070.1	1557.5	1539.2	4.6	33.3	549.1	952.2	كانون/١ 1997
5283.5	5245.0	46.9	527.5	3101.7	1587.0	1568.9	4.8	40.2	548.3	975.6	كانون/٢ Jan.
5339.2	5299.9	47.8	547.0	3112.8	1608.7	1592.3	5.5	55.0	550.8	981.0	شباط Feb.
5280.3	5241.3	47.2	508.8	3125.9	1575.3	1559.4	5.3	46.9	535.3	971.9	آذار Mar.
5395.1	5353.4	47.9	525.8	3167.1	1631.1	1612.6	4.4	51.7	562.6	993.9	نيسان Apr.
5408.4	5368.8	48.5	522.7	3179.0	1635.1	1618.6	4.9	53.6	578.9	981.2	ايار May
5433.7	5391.3	54.2	520.5	3195.5	1638.2	1621.1	4.2	49.5	570.2	997.2	حزيران June
5471.9	5434.8	55.6	499.7	3228.9	1666.3	1650.6	4.1	45.0	582.5	1019.0	تموز July
5582.7	5545.8	53.0	582.4	3248.0	1678.0	1662.4	3.1	48.4	593.9	1017.0	آب Aug.
5556.2	5531.5	54.9	554.6	3285.8	1649.7	1636.2	4.0	59.9	581.7	990.6	ايلول Sep.
(3) 5596.3	5545.7	54.5	558.2	3304.4	(3) 1651.1	1628.6	3.6	41.1	589.7	994.2	تشرين/١ Oct.
(3) 5636.3	5585.7	54.2	566.4	3343.7	(3) 1643.9	1621.4	4.1	40.6	593.5	983.2	تشرين/٢ Nov.
(3) 5627.2	5576.6	53.1	544.5	3336.6	(3) 1664.9	1642.4	5.1	55.8	593.9	987.6	كانون/١ Dec.

(1) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Preliminary.

(١) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، فى حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية الى شبه النقد.

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعى.

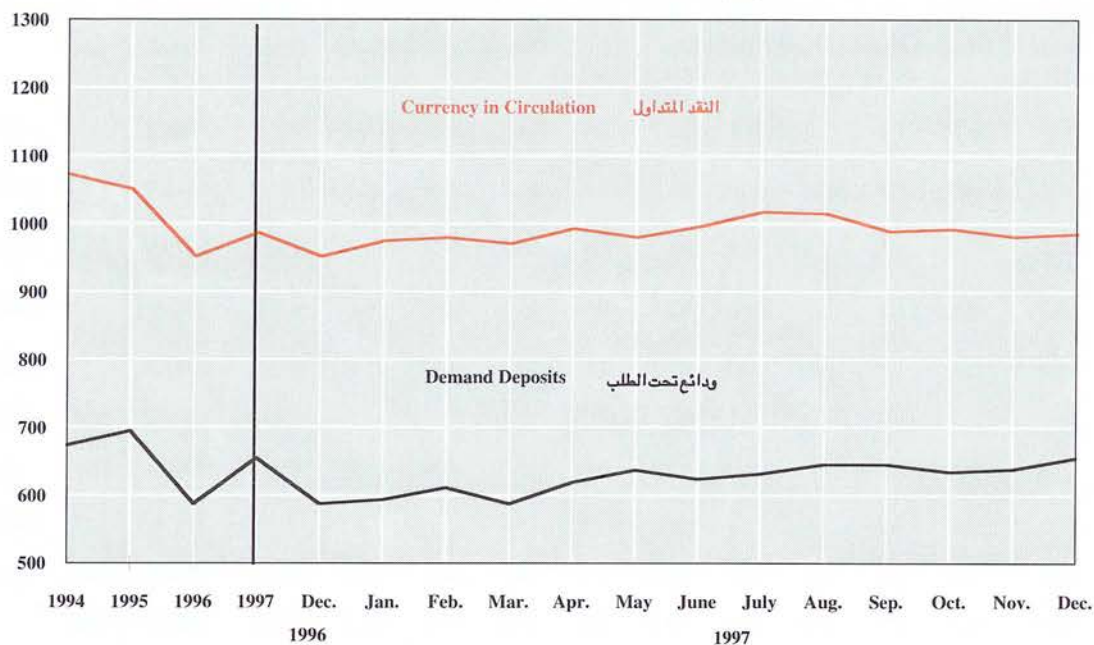
(٣) : أولية.

عرض النقد
MONEY SUPPLY

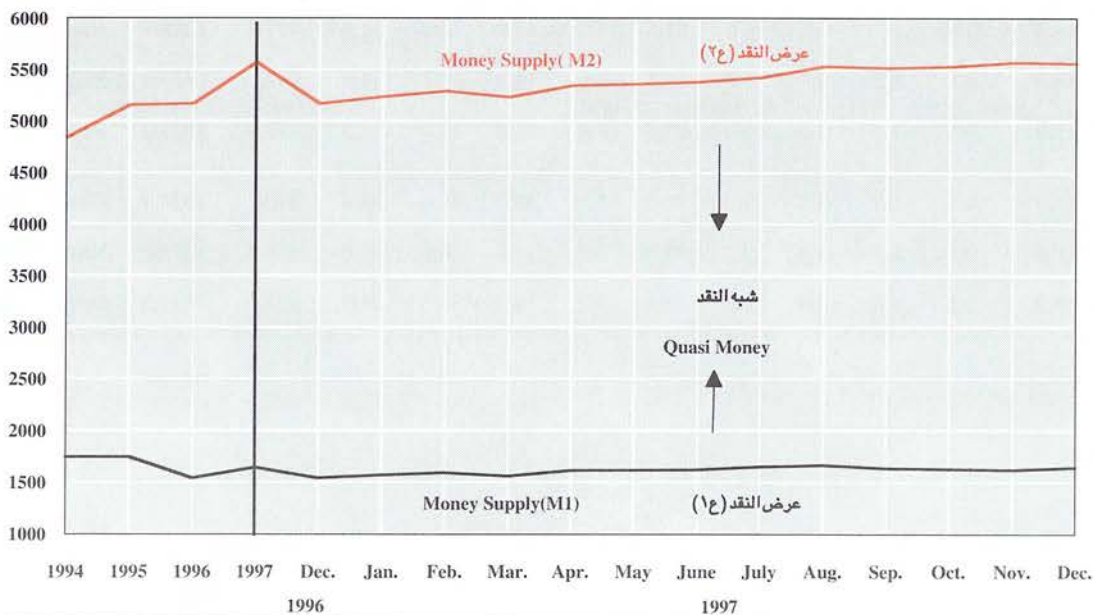
Million JD

مليون دينار

مكونات عرض النقد (ع ١)
COMPONENTS OF MONEY SUPPLY (M1)



السيولة المحلية
DOMESTIC LIQUIDITY



(٤) النقد المصدر حسب الفئات

(4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية(%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes						(1) المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
		نصف	(١)	(٥)	(١٠)	(٢٠)	نصف	(١)	(٥)	(١٠)	(٢٠)			
		دينار (0.5) Dinar	دينار (1) Dinar	دنانير (5) Dinar	دنانير (10) Dinar	دينار (20) Dinar	دينار (0.5) Dinar	دينار (1) Dinar	دنانير (5) Dinar	دنانير (10) Dinar	دينار (20) Dinar			
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993	
1112.8	9.9	0.5	1.5	2.6	8.6	86.8	5.1	16.2	28.8	95.1	957.7	1102.9	1994	
1090.5	10.6	0.5	1.5	2.9	8.9	86.2	5.5	16.5	30.9	96.3	930.7	1079.9	1995	
996.2	13.7	0.6	1.6	3.5	9.0	85.3	6.0	15.8	34.4	88.0	838.3	982.5	1996	
1038.2	16.9	0.5	1.4	3.6	9.0	85.5	5.2	14.7	36.3	91.8	873.3	1021.3	1997	
996.2	13.7	0.6	1.6	3.5	9.0	85.3	6.0	15.8	34.4	88.0	838.3	982.5	1996	
996.2	13.7	0.6	1.6	3.5	9.0	85.3	6.0	15.8	34.4	88.0	838.3	982.5	Dec. كانون اول 1997	
1021.3	13.8	0.6	1.7	3.5	8.9	85.3	6.2	16.5	35.6	90.0	859.2	1007.5	Jan. كانون ثاني	
1021.5	14.0	0.7	1.7	3.8	9.0	84.8	6.6	17.3	37.9	91.2	854.5	1007.5	Feb. شباط	
1014.7	14.0	0.6	1.7	3.6	9.1	85.0	6.3	16.9	36.5	90.7	850.3	1000.7	Mar. آذار	
1035.6	14.1	0.7	1.7	3.8	9.1	84.7	6.5	17.5	39.2	93.2	865.1	1021.5	Apr. نيسان	
1024.9	14.0	0.6	1.6	3.6	9.0	85.2	6.0	16.4	36.8	90.9	860.8	1010.9	May ايار	
1041.0	14.2	0.6	1.5	3.5	9.0	85.4	5.8	16.0	36.4	92.0	876.6	1026.8	June حزيران	
1062.9	14.4	0.6	1.5	3.5	9.0	85.4	5.7	15.9	36.7	94.4	895.8	1048.5	July تموز	
1065.6	14.8	0.5	1.5	3.5	9.0	85.5	5.6	15.7	36.7	94.6	898.2	1050.8	Aug. آب	
1036.5	15.3	0.5	1.5	3.5	9.0	85.5	5.4	15.4	35.4	92.3	872.7	1021.2	Sep. ايلول	
1037.7	16.0	0.5	1.5	3.6	9.2	85.2	5.3	15.2	36.6	94.4	870.2	1021.7	Oct. تشرين اول	
1031.6	16.4	0.5	1.5	3.6	9.1	85.3	5.3	15.0	36.0	92.6	866.3	1015.2	Nov. تشرين ثاني	
1038.2	16.9	0.5	1.4	3.6	9.0	85.5	5.2	14.7	36.3	91.8	873.3	1021.3	Dec. كانون اول	

(٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	كانون اول		1997	1996	1995	القطاعات
	December					
	1997	1996				
A) Domestic Credit	-84.1	-135.1	47.6	22.4	347.3	أ) الائتمان المحلي
1- Net Claims on Central Government (General Budget)	-55.6	-144.4	-131.1	-183.4	-129.6	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	6.6	-3.0	44.8	-28.9	-208.0	أ) اذونات الخزينة
B) Credit Facilities	-5.0	2.6	-109.0	30.0	26.9	ب) التسهيلات الائتمانية
C) Govt. Bonds and Notes	-1.8	0.0	-13.8	1.4	-5.2	ج) سندات واوراق الحكومة
D) Deposits (Increase -)	-55.4	-144.0	-53.2	-186.1	56.1	د) الودائع (الزيادة -)
E) Participation in International & Regional Financial Insts.	0.0	0.0	0.1	0.2	0.6	هـ) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية والاقليمية
2- Net Claims on Central Government (Own Budget)	-10.7	-0.7	-7.4	-1.1	16.1	٢- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
(1)						(١)
3- Claims on Municipalities and Public Entities	-35.7	14.2	16.4	46.6	20.5	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4- Claims on Private Sector (Resident)	19.5	-1.8	172.5	162.8	430.2	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	24.2	-0.9	181.3	143.6	404.6	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	0.0	0.0	-2.3	-0.5	-1.2	ب) اسناد القرض
C) Shares	-4.7	-0.9	-6.5	19.7	26.8	ج) الاسهم
5- Claims on Other Banking Institutions	-1.8	-2.0	-4.8	-8.9	4.6	٥- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
6- Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.2	-0.4	2.0	6.4	5.5	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
B) Net Foreign Assets	29.7	95.2	498.9	87.5	196.1	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	27.0	69.0	468.0	203.2	481.6	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	2.7	26.2	30.9	-115.7	-285.5	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	45.3	22.2	-145.2	-94.4	-225.1	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-9.7	9.3	-248.5	-42.5	-138.3	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	55.0	12.9	103.3	-51.9	-86.8	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	-9.1	-17.7	401.3	15.5	318.3	التغير في عرض النقد (ع٢)
A) Currency in Circulation	4.4	-6.0	35.4	-98.7	-21.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits (In JD)	16.6	-11.6	67.8	-107.7	21.1	ب) ودائع تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	0.4	-21.3	44.8	-71.8	-9.8	١- القطاع الخاص (مقيم)
(1)						(١)
2- Municipalities and Public Entities	15.2	9.8	22.5	-14.9	10.6	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	1.0	-0.1	0.5	-21.0	20.3	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى
C) Quasi-Money	-30.1	-0.1	298.1	221.9	318.9	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	-7.1	5.8	266.5	153.0	247.6	١- القطاع الخاص (مقيم)
(1)						(١)
2- Municipalities and Public Entities	-21.9	-5.4	26.4	59.1	68.2	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-1.1	-0.5	5.2	9.8	3.1	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى

(1) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعى.

(١)
(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

الموجودات

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets		الموجودات الأجنبية				نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية	اجمالي الموجودات الأجنبية	موجودات اجنبية اخرى (٢)	صافي الموجودات الاجنبية				
				Net Foreign Assets				
				المجموع	صافي العملات الأجنبية	حقوق السحب الخاصة	الذهب	
Subscription to International Financial Institutions	Subscription to Local Financial Institutions	Total Foreign Assets	Other Foreign Assets (2)	Total	Net Foreign Currencies	SDRs	Gold	
30.6	1.8	1,689.6	1200.4	489.2	414.1	4.8	70.3	١٩٩٣
30.8	1.8	1,904.3	1462.5	441.8	302.2	0.5	139.1	١٩٩٤
31.4	4.7	2,185.2	1742.7	442.5	302.7	0.9	138.9	١٩٩٥
31.6	6.7	2,253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	١٩٩٦
31.7	7.4	2,557.1	1214.2	1342.9	1200.5	0.1	142.3	١٩٩٧
								١٩٩٦
31.6	6.7	2,253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	كانون اول
								١٩٩٧
31.7	6.7	2,086.2	1410.1	676.1	535.6	0.1	140.4	كانون ثاني
31.7	6.7	2,044.5	1323.9	720.6	579.8	0.1	140.7	شباط
31.7	7.4	2,009.8	1244.2	765.6	624.5	0.1	141.0	آذار
31.7	7.4	1,997.6	1241.0	756.6	615.3	0.1	141.2	نيسان
31.7	7.4	2,075.7	1259.1	816.6	674.6	0.6	141.4	ايار
31.7	7.4	2,184.2	1271.9	912.3	762.3	8.5	141.5	حزيران
31.7	7.4	2,261.0	1258.6	1002.4	857.3	3.5	141.6	تموز
31.7	7.4	2,373.0	1252.2	1120.8	978.7	0.4	141.7	آب
31.7	7.4	2,467.9	1246.5	1221.4	1079.2	0.3	141.9	ايلول
31.7	7.4	2,554.2	1237.4	1316.8	1174.4	0.3	142.1	تشرين اول
31.7	7.4	2,545.8	1234.0	1311.8	1169.4	0.2	142.2	تشرين ثاني
31.7	7.4	2,557.1	1214.2	1342.9	1200.5	0.1	142.3	كانون اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع.

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات	Assets in JD								
		المجموع	موجودات اخرى	القروض و السلف				اذونات الخزينة	سندات المؤسسات العامة	سندات واوراق حكومية
				Loans and Advances	القروض و السلف	القروض و السلف	القروض و السلف			
				القطاع الخاص	البنوك المرخصة	مؤسسات مصرفية اخرى	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)			
Total Assets	Total	Other Assets	Private Sector	Licenced Banks	Other Banking Institutions	Central Government (General Budget)	Treasury Bills	Public Entities Bonds	Govt. Bonds & Notes	
1993	2,790.1	1,100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7
1994	3,113.7	1,209.4	16.9	6.5	367.6	29.7	235.6	123.9	0.1	396.5
1995	3,288.1	1,102.9	17.0	7.6	369.0	33.5	235.6	0.0	0.1	404.0
1996	3,414.4	1,160.5	40.8	8.0	399.0	32.3	235.6	0.0	0.7	405.8
1997	3,694.5	1,137.4	58.2	8.7	361.1	31.3	235.6	0.0	0.3	403.1
1996										
Dec.	3,414.4	1,160.5	40.8	8.0	399.0	32.3	235.6	0.0	0.7	405.8
1997										
Jan.	3,209.5	1,123.3	3.6	8.1	399.0	31.9	235.6	0.0	0.7	406.0
Feb.	3,172.3	1,127.8	9.0	8.1	397.7	31.7	235.6	0.0	0.7	406.6
Mar.	3,137.5	1,127.7	3.4	8.1	402.7	31.5	235.6	0.0	0.8	406.5
Apr.	3,124.4	1,126.8	3.3	8.1	403.1	30.9	235.6	0.0	0.7	406.0
May	3,204.4	1,128.7	4.4	8.2	405.0	30.1	235.6	0.0	0.3	406.0
June	3,319.0	1,134.8	4.7	8.2	408.3	32.6	235.6	0.0	0.3	406.0
July	3,400.0	1,139.0	3.8	8.2	413.2	32.7	235.6	0.0	0.2	406.2
Aug.	3,516.9	1,143.9	5.7	8.2	416.8	31.9	235.6	0.0	0.2	406.4
Sep.	3,620.1	1,152.2	10.8	8.3	419.6	32.1	235.6	0.0	0.3	406.4
Oct.	3,704.0	1,149.8	8.0	8.5	418.9	32.8	235.6	0.0	0.3	406.6
Nov.	3,695.4	1,149.6	10.1	8.6	417.8	31.5	235.6	0.0	0.3	406.6
Dec.	3,694.5	1,137.4	58.2	8.7	361.1	31.3	235.6	0.0	0.3	403.1

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(١)
(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)
(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

مليون دينار

المطلوبات

الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
البنوك المرخصة	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الاخرى	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية			
					Central Government			
Licenced Banks	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	موازنات مستقلة Own Budget	ضمن الموازنة General Budget	Currency Issued	
1,424.3	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣
1,513.7	2.2	1.1	0.2	8.4	11.5	213.2	1,112.8	١٩٩٤
1,705.3	3.2	11.2	10.4	12.6	6.3	156.7	1,090.5	١٩٩٥
1,783.1	3.9	0.6	0.6	5.3	5.5	317.8	996.2	١٩٩٦
2,119.0	5.2	1.0	0.6	24.6	3.6	307.1	1,038.2	١٩٩٧
1,783.1	3.9	0.6	0.6	5.3	5.5	317.8	996.2	١٩٩٦ كانون اول
1,660.2	3.9	0.6	0.3	10.8	6.6	207.0	1,021.3	١٩٩٧ كانون ثاني
1,638.7	3.9	0.5	0.7	24.3	4.8	194.2	1,021.5	شباط
1,604.0	4.1	0.4	0.6	3.2	3.9	224.4	1,014.7	آذار
1,650.5	4.1	0.4	0.5	14.0	5.6	149.0	1,035.6	نيسان
1,698.9	4.1	0.6	0.6	11.4	4.6	189.6	1,024.9	ايار
1,771.0	4.1	0.4	0.7	12.6	3.8	212.9	1,041.0	حزيران
1,885.5	5.0	0.4	0.6	3.7	4.2	188.5	1,062.9	تموز
1,951.2	5.2	0.4	0.4	75.5	3.2	171.6	1,065.6	آب
2,039.8	5.2	0.3	0.7	48.6	3.7	258.5	1,036.5	ايلول
2,146.2	5.2	0.4	0.6	33.0	3.1	266.5	1,037.7	تشرين أول
2,167.9	5.2	0.4	0.5	30.3	4.9	254.4	1,031.6	تشرين ثاني
2,119.0	5.2	1.0	0.6	24.6	3.6	307.1	1,038.2	كانون اول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1) (6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

Liabilities						Deposits and Current Accounts			Million JD
End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطيات Reserves	رأس المال Capital	المجموع Total	اخرى Other	غير المقيمين Non-Residents	
1993	2,790.1	24.4	42.3	12.0	6.0	1,627.6	4.8	86.7	
1994	3,113.7	32.6	113.7	3.8	18.0	1,832.8	2.4	80.1	
1995	3,288.1	80.8	129.8	7.0	18.0	1,962.0	1.1	55.2	
1996	3,414.4	115.8	98.8	11.2	18.0	2,174.4	10.9	46.7	
1997	3,694.5	68.0	69.8	12.0	18.0	2,488.5	1.6	25.8	
Dec. 1996	3,414.4	115.8	98.8	11.2	18.0	2,174.4	10.9	46.7	
Jan. 1997	3,209.5	140.9	98.8	11.2	18.0	1,919.3	12.2	17.7	
Feb.	3,172.3	132.0	98.8	11.2	18.0	1,890.8	9.0	14.7	
Mar.	3,137.5	125.0	98.8	11.2	18.0	1,869.8	8.0	21.2	
Apr.	3,124.4	107.7	98.8	11.9	18.0	1,852.4	7.0	21.3	
May	3,204.4	102.4	98.8	11.9	18.0	1,948.4	13.2	25.4	
June	3,319.0	99.9	98.8	12.0	18.0	2,049.3	15.4	28.4	
July	3,400.0	79.0	98.8	12.0	18.0	2,129.3	9.8	31.6	
Aug.	3,516.9	71.4	98.8	12.0	18.0	2,251.1	10.3	33.3	
Sep.	3,620.1	58.0	98.8	12.0	18.0	2,396.8	9.6	30.4	
Oct.	3,704.0	53.7	98.8	12.0	18.0	2,483.8	0.0	28.8	
Nov.	3,695.4	44.3	98.8	12.0	18.0	2,490.7	0.0	27.1	
Dec.	3,694.5	68.0	69.8	12.0	18.0	2,488.5	1.6	25.8	

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(1)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

الموجودات

التسهيلات الائتمانية للمقيمين	محفظة الاوراق المالية (مقيم) Portfolio (Resident)					ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى (مقيم)	ارصدة لدى البنوك (مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي Balances With The Central Bank		النقد في الصندوق	نهاية الفترة
	القروض و السلف	الاسهم	اسناد قرض قطاع خاص	سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية	سندات تنمية	انونات و سندات خزينة		اجنبي	دينار		
Loans and Advances	Shares	Private Sector's Corporate Bonds	Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	Develop- ment Bonds	Treasury Bills and Securities	Balances with Other Banking Institutions (Resident)	Balances with Local Banks (Resident)	Foreign Currencies	JD	Cash in Vaults	
1,379.1	138.3	6.5	40.3	107.0	204.2	59.9	55.3	660.9	786.3	29.9	١٩٩٣
1,722.4	179.1	4.6	40.6	65.5	156.6	34.1	71.7	754.2	782.5	40.2	١٩٩٤
2,053.7	222.4	3.4	30.2	52.9	72.5	25.6	110.9	874.7	885.3	39.6	١٩٩٥
2,250.7	246.6	2.9	25.0	52.5	43.6	8.4	92.4	737.2	1,073.7	44.0	١٩٩٦
2,328.0	256.7	0.6	51.7	41.4	88.4	19.0	103.8	339.6	1,773.6	50.6	(٢) ١٩٩٧
2,250.7	246.6	2.9	25.0	52.5	43.6	8.4	92.4	737.2	1,073.7	44.0	١٩٩٦ كانون أول
2,282.5	252.7	2.9	24.8	52.5	44.0	8.4	71.5	544.3	1,109.9	45.7	١٩٩٧ كانون ثاني
2,267.5	249.7	2.9	24.8	52.6	44.6	10.4	77.6	464.2	1,167.5	40.5	شباط
2,282.1	250.4	2.9	25.0	50.1	44.9	9.0	79.7	370.1	1,205.1	42.8	آذار
2,275.3	251.7	2.9	24.6	46.9	48.0	9.0	73.9	369.0	1,251.1	41.7	نيسان
2,298.1	258.5	2.9	24.1	46.8	47.7	9.0	81.9	371.6	1,283.8	43.7	ايار
2,330.6	252.3	2.9	22.9	39.7	47.4	12.0	110.2	372.7	1,357.7	43.8	حزيران
2,335.0	255.4	2.9	22.9	39.7	59.8	8.0	66.7	365.5	1,476.5	43.9	تموز
2,352.4	258.8	2.9	51.5	39.7	58.9	11.0	79.4	350.3	1,534.8	48.6	أب
2,359.0	256.9	2.9	51.5	39.7	54.7	17.0	86.3	342.8	1,651.3	45.9	ايلول
2,338.9	261.3	0.6	51.1	39.7	67.3	17.0	75.6	340.2	1,781.5	43.5	(٢) تشرين أول
2,341.3	259.0	0.6	52.3	39.7	81.8	18.0	70.2	336.7	1,834.8	48.4	(٢) تشرين ثاني
2,328.0	256.7	0.6	51.7	41.4	88.4	19.0	103.8	339.6	1,773.6	50.6	(٢) كانون أول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : اولى .

ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان .

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Assets

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات	موجودات اخرى	موجودات ثابتة	الموجودات الاجنبية					Credit Facilities (Resident)		
				اخرى	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	محفظه الاوراق المالية	ارصده لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق	المجموع	جاري مدین	كمبيالات واستاد مخصومة
	Total Assets	Other Assets	Fixed Assets	Other	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Portfolio	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Total	Over- Draft	Bills Discoun- ted
1993	6,747.5	408.0	110.7	68.6	161.4	45.7	1,263.3	21.3	2,579.9	830.4	370.4
1994	7,527.8	481.8	143.6	52.4	157.0	44.6	1,404.8	23.1	3,091.4	950.1	418.9
1995	8,430.4	511.2	172.9	52.2	159.5	48.7	1,600.7	21.5	3,546.2	1,065.9	426.6
1996	8,857.7	562.0	186.8	41.4	154.8	52.7	1,744.6	23.6	3,765.5	1,083.3	431.5
(2) 1997	9,679.2	746.9	195.6	104.1	150.3	101.9	1,799.2	26.4	3,829.4	1,080.1	421.3
Dec. 1996	8,857.7	562.0	186.8	41.4	154.8	52.7	1,744.6	23.6	3,765.5	1,083.3	431.5
Jan. 1997	8,853.6	547.3	204.0	46.3	151.7	58.5	1,848.1	26.5	3,814.5	1,098.7	433.3
Feb.	8,875.7	561.8	204.7	47.3	150.4	66.4	1,879.9	22.7	3,807.7	1,101.8	438.4
Mar.	8,880.5	553.1	205.6	49.7	152.1	69.5	1,913.0	23.9	3,833.6	1,110.3	441.2
Apr.	8,921.3	581.9	204.4	56.4	158.3	74.9	1,889.6	23.2	3,813.8	1,098.4	440.1
May	9,015.4	588.5	204.2	56.7	157.6	79.6	1,898.5	22.2	3,838.1	1,100.1	439.9
June	9,164.9	599.2	193.6	70.0	150.7	78.5	1,896.0	30.6	3,884.7	1,111.2	442.9
July	9,250.6	598.3	195.0	82.8	151.8	99.5	1,882.5	23.6	3,875.8	1,103.0	437.8
Aug.	9,313.6	613.3	195.7	86.8	155.0	99.9	1,838.8	28.3	3,859.9	1,069.8	437.7
Sep. (2)	9,397.6	616.6	195.2	91.6	147.9	96.5	1,815.8	26.2	3,858.8	1,065.2	434.6
Oct. (2)	9,606.8	691.6	198.2	99.5	147.3	97.4	1,823.4	22.9	3,848.7	1,082.3	427.5
Nov. (2)	9,673.5	721.7	195.6	101.1	147.7	104.5	1,790.9	22.0	3,848.5	1,081.9	425.3
Dec. (2)	9,679.2	746.9	195.6	104.1	150.3	101.9	1,799.2	26.4	3,829.4	1,080.1	421.3

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1) (7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

مليون دينار

المطلوبات

ودائع الجهاز المصرفي Deposits of Banking System		ودائع العملاء (مقيم)										نهاية الفترة
		الحكومة المركزية Central Government						بلديات ومؤسسات عامة (2) Municipalities and Public Entities		القطاع الخاص Private Sector		
مؤسسات مصرفية اخرى	البنوك المحلية	موازنات مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget		مؤسسات مالية غير مصرفية Non-Banking Financial Institutions						
		منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total			
		منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total			
52.7	46.3	4.3	111.1	6.6	69.7	2.4	41.0	6.9	354.9	497.4	3,027.6	
24.1	60.2	4.1	117.9	0.3	71.1	5.7	39.1	19.1	420.0	557.4	3,300.1	١٩٩٤
60.3	100.3	4.4	109.9	1.8	71.4	4.7	42.1	12.1	494.6	755.3	3,538.0	١٩٩٥
40.5	83.9	3.7	109.2	0.4	96.5	4.5	51.3	9.9	546.2	817.7	3,619.2	١٩٩٦
33.0	99.0	0.9	118.5	0.2	160.4	4.1	56.5	8.3	575.8	813.6	3,930.5	(٣) ١٩٩٧
40.5	83.9	3.7	109.2	0.4	96.5	4.5	51.3	9.9	546.2	817.7	3,619.2	١٩٩٦ كانون أول
47.4	66.4	3.6	114.3	0.4	92.1	5.0	50.8	8.6	556.9	807.0	3,650.0	١٩٩٧ كانون ثاني
47.7	70.8	3.6	110.9	0.4	87.8	3.9	52.1	10.4	577.8	803.4	3,663.6	شباط
40.6	72.0	3.9	110.1	0.4	140.0	3.9	51.5	9.4	552.5	789.8	3,661.2	آذار
50.5	65.7	3.7	108.8	0.4	95.6	4.2	51.3	8.2	563.5	797.0	3,729.8	نيسان
33.9	66.2	3.8	108.1	0.4	104.8	5.0	52.2	8.6	564.9	796.6	3,757.9	ايار
34.7	96.9	4.6	110.4	0.3	134.0	5.3	57.2	7.2	557.4	803.0	3,765.7	حزيران
29.2	63.0	0.9	111.5	0.2	137.1	5.4	58.7	9.2	541.0	801.4	3,811.5	تموز
22.5	59.1	1.1	108.7	0.2	162.5	4.4	55.3	9.3	555.4	800.5	3,841.9	أب
27.6	81.2	1.2	112.6	0.2	148.6	4.1	57.9	9.1	565.8	799.0	3,867.5	ايلول
27.4	74.9	1.1	112.8	0.2	158.0	4.9	57.3	9.5	566.3	795.4	3,894.1	(٣) تشرين اول
28.5	66.1	0.9	108.8	0.2	157.7	3.7	57.4	8.5	576.6	810.1	3,937.2	(٣) تشرين ثاني
33.0	99.0	0.9	118.5	0.2	160.4	4.1	56.5	8.3	575.8	813.6	3,930.5	(٣) كانون أول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : اولى .

ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان .

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Liabilities Million JD

End of Period	مجموع المطلوبات	مطلوبات اخرى	احتياطات و مخصصات	رأس المال	التأمينات النقدية	الاقتراض من البنك المركزي	المطلوبات الاجنبية			
							Foreign Liabilities			
							اخرى	الاقتراض من الخارج	ودائع بنوك من الخارج	ودائع غير المقيمين
	Total Liabilities	Other Liabilities	Reserves and Allowances	Capital	Cash Margins	Borrowing From Central Bank	Other	Borrowing from Abroad	Deposits of Banks from Abroad	Deposits of Non-Residents
1993	6,747.5	443.2	270.9	221.8	239.0	344.0	66.2	14.0	110.1	1,335.0
1994	7,527.8	524.0	341.9	240.9	260.6	362.4	58.2	13.2	250.7	1,443.4
1995	8,430.4	552.3	436.6	265.1	280.6	404.3	71.2	17.8	454.5	1,531.4
1996	8,857.7	660.7	480.1	290.9	290.3	390.5	40.2	15.0	576.8	1,566.4
(3)										
1997	9,679.2	754.9	657.1	390.6	345.4	370.4	42.6	16.3	582.1	1,546.1
1996										
Dec.	8,857.7	660.7	480.1	290.9	290.3	390.5	40.2	15.0	576.8	1,566.4
1997										
Jan.	8,853.6	601.0	532.3	300.9	282.4	388.9	38.5	14.9	565.9	1,550.9
Feb.	8,875.7	593.7	533.8	300.9	282.6	391.9	41.6	14.9	547.2	1,558.4
Mar.	8,880.5	601.1	535.6	300.9	296.1	382.8	45.5	15.0	547.1	1,528.5
Apr.	8,921.3	612.0	537.5	300.9	299.9	379.5	44.0	14.9	529.7	1,537.7
May	9,015.4	631.5	531.3	310.9	307.0	382.2	44.6	14.9	568.1	1,536.9
June	9,164.9	687.8	526.8	310.9	311.5	380.9	39.8	16.7	592.6	1,541.6
July	9,250.6	746.3	527.3	324.2	321.1	376.1	38.6	16.7	599.4	1,548.9
Aug.	9,313.6	664.9	607.8	344.9	324.9	372.4	38.3	16.1	579.8	1,559.1
Sep.	9,397.6	684.9	605.8	345.4	334.8	376.2	32.3	16.0	587.4	1,553.6
(3)										
Oct.	9,606.8	753.1	666.1	330.4	335.0	432.4	38.1	15.8	599.6	1,545.5
(3)										
Nov.	9,673.5	772.2	655.4	353.6	337.9	433.6	41.9	16.4	583.1	1,547.1
(3)										
Dec.	9,679.2	754.9	657.1	390.6	345.4	370.4	42.6	16.3	582.1	1,546.1

(1) : Effective Dec,1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments, Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Preliminary.

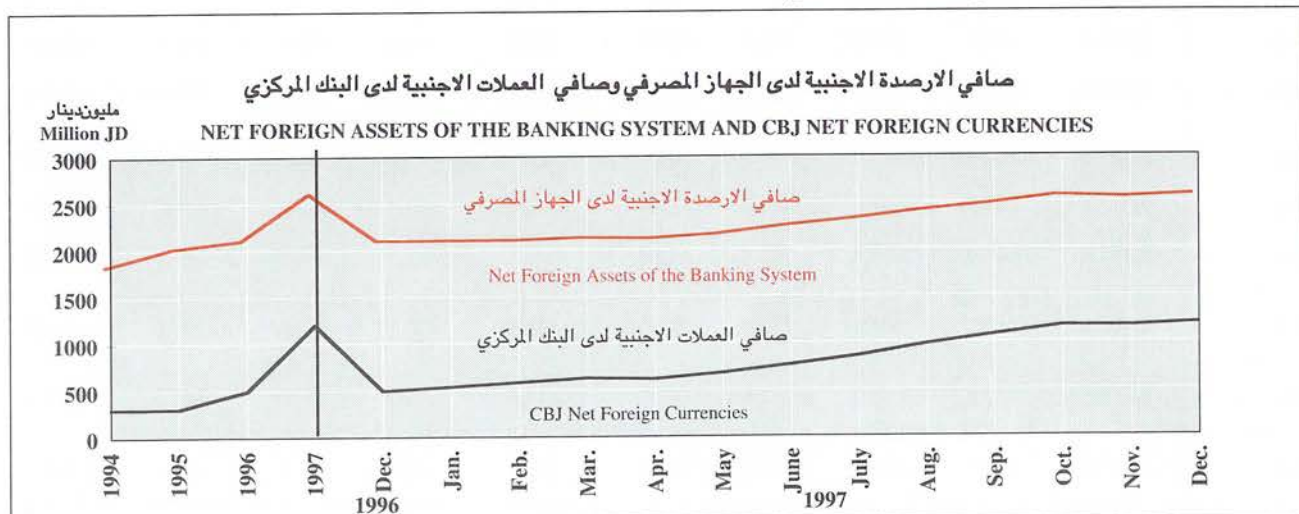
Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

(A) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

الموجودات الاجنبية								نهاية الفترة
البنك المركزي				صافي الموجودات الاجنبية				
البنوك المرخصة		Central Bank	موجودات اجنبية اخرى (١)	Net Foreign Assets				
اخرى	ارصدة لدى بنوك فى الخارج	اجمالى الموجودات الاجنبية		المجموع	صافى العملات الاجنبية	حقوق السحب الخاصة	ذهب	
Other	Balances with Foreign Banks	Total Foreign Assets	(1)	Total	Net Foreign Currencies	SDRs	Gold	
277.1	1404.8	1904.3	1462.5	441.8	302.2	0.5	139.1	١٩٩٤
281.9	1600.7	2185.2	1742.7	442.5	302.7	0.9	138.9	١٩٩٥
272.5	1744.6	2253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	١٩٩٦
382.7	1799.2	2557.1	1214.2	1342.9	1200.5	0.1	142.3	١٩٩٧
								١٩٩٦
272.5	1744.6	2253.9	1618.9	635.0	494.2	0.6	140.2	كانون أول ١٩٩٧
283.0	1848.1	2086.2	1410.1	676.1	535.6	0.1	140.4	كانون ثانى ١٩٩٧
286.8	1879.9	2044.5	1323.9	720.6	579.8	0.1	140.7	شباط
295.2	1913.0	2009.8	1244.2	765.6	624.5	0.1	141.0	آذار
312.8	1889.6	1997.6	1241.0	756.6	615.3	0.1	141.2	نيسان
316.1	1898.5	2075.7	1259.1	816.6	674.6	0.6	141.4	ايار
329.8	1896.0	2184.2	1271.9	912.3	762.3	8.5	141.5	حزيران
357.7	1882.5	2261.0	1258.6	1002.4	857.3	3.5	141.6	تموز
370.0	1838.8	2373.0	1252.2	1120.8	978.7	0.4	141.7	أب
362.2	1815.8	2467.9	1246.5	1221.4	1079.2	0.3	141.9	ايلول
367.1	1823.4	2554.2	1237.4	1316.8	1174.4	0.3	142.1	تشرين اول
375.3	1790.9	2545.8	1234.0	1311.8	1169.4	0.2	142.2	تشرين ثانى
382.7	1799.2	2557.1	1214.2	1342.9	1200.5	0.1	142.3	كانون أول

(١) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع.

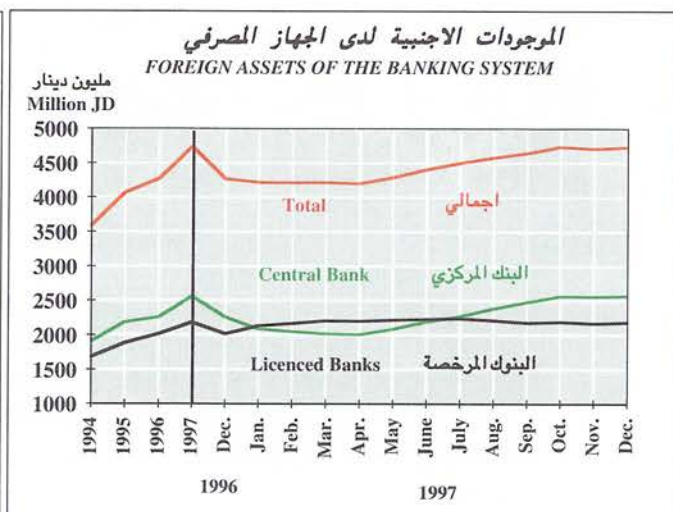
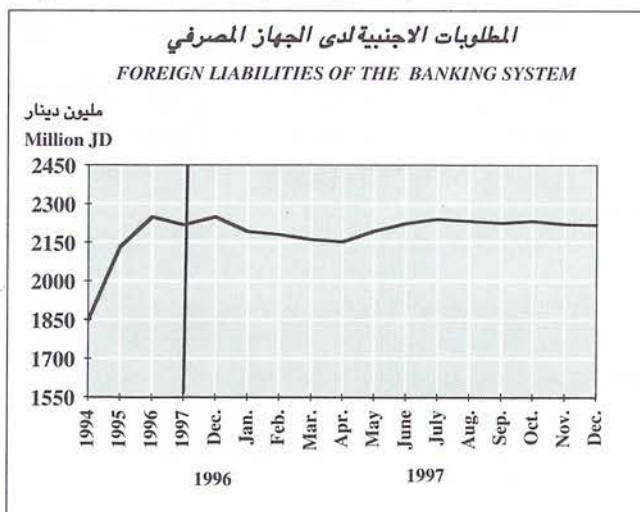


(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities					Foreign Assets	
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	البنوك المرخصة Licenced Banks			البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	المجموع Total
			المجموع Total	أخرى Other	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents			
1994	1738.4	1847.8	1765.4	322.0	1443.4	82.4	3586.2	1681.9
1995	1934.5	2133.3	2074.9	543.5	1531.4	58.4	4067.8	1882.6
1996	2022.0	2249.0	2198.4	632.0	1566.4	50.6	4271.0	2017.1
1997	2520.9	2218.1	2187.1	641.0	1546.1	31.0	4739.0	2181.9
Dec. 1996	2022.0	2249.0	2198.4	632.0	1566.4	50.6	4271.0	2017.1
Jan. 1997	2025.5	2191.8	2170.2	619.3	1550.9	21.6	4217.3	2131.1
Feb.	2030.5	2180.7	2162.1	603.7	1558.4	18.6	4211.2	2166.7
Mar.	2056.6	2161.4	2136.1	607.6	1528.5	25.3	4218.0	2208.2
Apr.	2048.3	2151.7	2126.3	588.6	1537.7	25.4	4200.0	2202.4
May	2096.3	2194.0	2164.5	627.6	1536.9	29.5	4290.3	2214.6
June	2186.8	2223.2	2190.7	649.1	1541.6	32.5	4410.0	2225.8
July	2261.0	2240.2	2203.6	654.7	1548.9	36.6	4501.2	2240.2
Aug.	2350.0	2231.8	2193.3	634.2	1559.1	38.5	4581.8	2208.8
Sep.	2421.0	2224.9	2189.3	635.7	1553.6	35.6	4645.9	2178.0
Oct.	2511.7	2233.0	2199.0	653.5	1545.5	34.0	4744.7	2190.5
Nov.	2491.2	2220.8	2188.5	641.4	1547.1	32.3	4712.0	2166.2
Dec.	2520.9	2218.1	2187.1	641.0	1546.1	31.0	4739.0	2181.9

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.



(١)
(٩) القاعدة النقدية

(1)

(9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامى Obligatory Reserve		
1586.3	508.5	120.6	387.9	1077.8	1993
1608.2	495.4	75.0	420.4	1112.8	1994
1650.8	560.3	106.0	454.3	1090.5	(3) 1995
1455.9	459.7	12.8	446.9	996.2	1996
1768.2	730.0	233.6	496.4	1038.2	1997
1455.9	459.7	12.8	446.9	996.2	1996 Dec. كانون اول
1520.0	498.7	47.8	450.9	1021.3	1997 Jan. كانون ثاني
1521.0	499.5	67.4	432.1	1021.5	Feb. شباط
1471.8	457.1	20.8	436.3	1014.7	Mar. آذار
1534.0	498.4	58.3	440.1	1035.6	Apr. نيسان
1549.9	525.0	81.4	443.6	1024.9	May ايار
1672.8	631.8	151.9	479.9	1041.0	June حزيران
1698.5	635.6	144.5	491.1	1062.9	July تموز
1617.2	551.6	48.5	503.1	1065.6	Aug. آب
1645.2	608.7	98.3	510.4	1036.5	Sep. ايلول
1667.5	629.8	116.2	513.6	1037.7	Oct. تشرين اول
1766.9	735.3	209.4	525.9	1031.6	Nov. تشرين ثانى
1768.2	730.0	233.6	496.4	1038.2	Dec. كانون اول

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(3) : Data Related to Obligatory Reserve Includes that of Jordanian Banks Branches Operating in the West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which were Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10% During the Period (April - December) 1995.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : لا تشتمل على شهادات اليداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

(٣) : تشتمل البيانات المتعلقة بالاحتياطي الالزامي على بيانات فروع البنوك الاردنية العاملة في الضفة الغربية (باستثناء غزة وأريحا) والتي كانت خاضعة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حددا الادنى ١٠٪ خلال الفترة (نيسان - كانون اول) ١٩٩٥.

(١٠) ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS IN JORDAN DINAR WITH THE CENTRAL BANK

Million JD

مليون دينار

تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993
127.7	211.5	292.7	564.0	420.4	775.5	1994
						(1)
137.7	243.7	316.6	636.6	454.3	880.3	1995
72.1	85.0	374.8	992.3	446.9	1077.3	1996
103.4	337.0	393.0	1448.5	496.4	1785.5	1997
						1996
72.1	85.0	374.8	992.3	446.9	1077.3	Dec. كانون أول 1997
88.6	136.4	362.3	996.1	450.9	1132.5	Jan. كانون ثاني
82.0	149.4	350.1	1040.7	432.1	1190.1	Feb. شباط
82.8	103.5	353.5	1150.6	436.3	1254.1	Mar. آذار
83.6	141.8	356.5	1159.9	440.1	1301.7	Apr. نيسان
84.2	165.5	359.4	1182.7	443.6	1348.2	May ايار
91.8	242.4	388.1	1176.3	479.9	1418.7	June حزيران
93.5	236.7	397.6	1296.8	491.1	1533.5	July تموز
95.9	143.1	407.2	1464.2	503.1	1607.3	Aug. آب
99.9	197.0	410.5	1506.3	510.4	1703.3	Sep. ايلول
100.4	215.4	413.2	1597.3	513.6	1812.7	Oct. تشرين اول
102.9	311.1	423.0	1526.8	525.9	1837.9	Nov. تشرين ثاني
103.4	337.0	393.0	1448.5	496.4	1785.5	Dec. كانون أول

(1) : Data Related to Obligatory Reserve Includes that of Jordanian Banks

Branches Operating in the West Bank (Excluding Gaza Strip and Jericho) which were Subject to a minimum Required Reserve Ratio of 10%

During the Period (April - December) 1995.

(٧) : تشمل البيانات المتعلقة بالاحتياطي الالزامي على بيانات فروع البنوك

الاردنية العاملة في الضفة الغربية (باستثناء غزة وأريحا) والتي كانت خاضعة لنسبة احتياطي نقدي الزامي حدها الأدنى ١٠٪ خلال الفترة

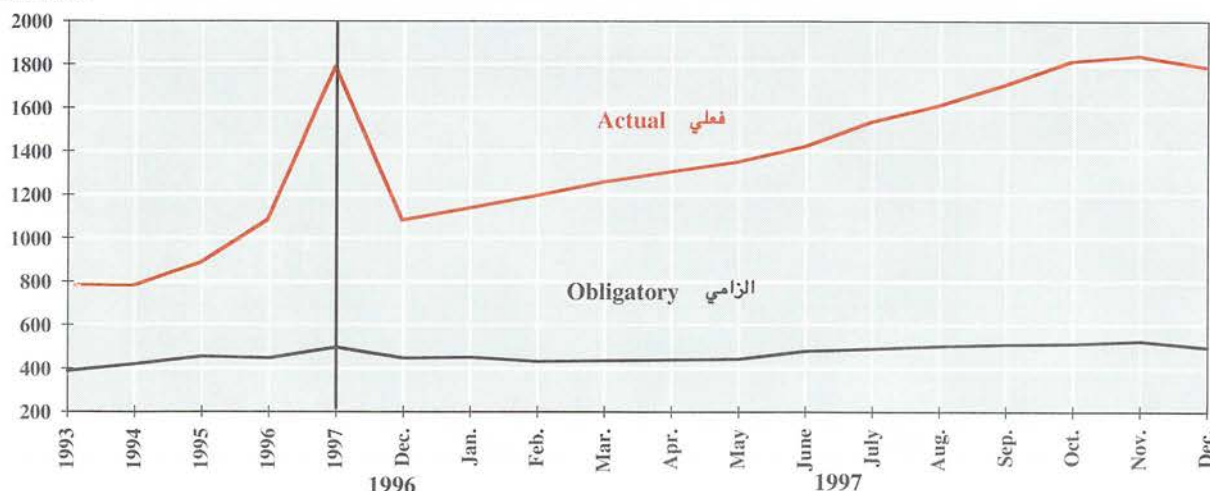
(نيسان - كانون أول) ١٩٩٥.

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



(١)

(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1)

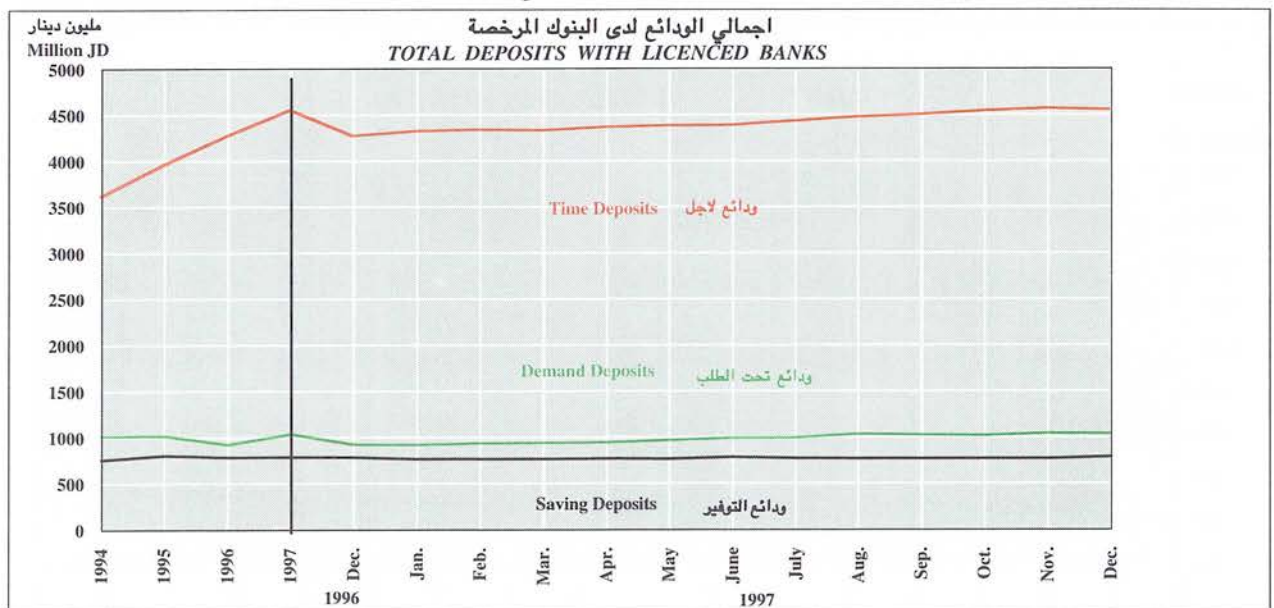
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

مؤسسات مالية غير مصرفية	البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments			المؤسسات العامة (2) Public Entities			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
تحت الطلب Demand	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand		
5.7	25.7	0.0	7.6	266.9	0.5	54.2	1738.9	588.2	700.5	4939.4	١٩٩٣
6.4	11.5	0.0	6.2	363.3	1.3	37.7	1943.3	636.3	720.6	5391.5	١٩٩٤
4.9	12.7	0.1	8.5	428.6	0.3	44.4	2133.3	684.7	720.0	5787.5	١٩٩٥
4.9	19.5	0.0	5.1	488.7	0.1	32.8	2311.0	665.1	643.1	5988.8	١٩٩٦
4.7	20.0	0.0	3.9	508.8	0.3	42.8	2559.8	672.0	698.7	6387.9	١٩٩٧
											١٩٩٦
4.9	19.5	0.0	5.1	488.7	0.1	32.8	2311.0	665.1	643.1	5988.8	كانون أول ١٩٩٧
5.9	21.1	0.0	7.0	493.3	0.0	35.5	2358.6	651.9	639.5	6015.1	كانون ثاني
5.5	21.8	0.0	8.2	503.6	0.0	44.2	2371.1	651.9	640.6	6050.6	شباط
5.6	21.9	0.0	12.1	481.0	0.2	37.3	2385.1	651.8	624.3	6043.8	آذار
4.9	22.8	0.0	8.4	486.9	0.0	45.4	2425.4	652.0	652.4	6086.7	نيسان
5.8	24.5	0.0	8.4	482.7	2.6	46.7	2434.3	649.9	673.7	6124.8	ايار
4.7	23.6	0.0	9.0	484.1	2.4	38.3	2433.4	664.8	667.5	6166.3	حزيران
4.7	23.2	0.0	7.9	471.8	0.4	37.7	2473.5	657.8	680.2	6208.7	تموز
3.4	22.8	0.0	8.1	482.8	0.5	41.2	2497.0	650.4	694.5	6282.9	آب
4.3	20.8	0.0	7.2	484.3	0.3	53.2	2535.6	650.3	681.6	6306.0	ايلول
3.8	19.6	0.0	7.3	503.0	0.4	36.0	2554.3	651.1	688.7	6334.0	تشرين اول
4.4	21.4	0.0	4.0	512.6	0.5	38.1	2580.5	654.1	702.6	6384.8	تشرين ثاني
4.7	20.0	0.0	3.9	508.8	0.3	42.8	2559.8	672.0	698.7	6387.9	كانون أول

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على المؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

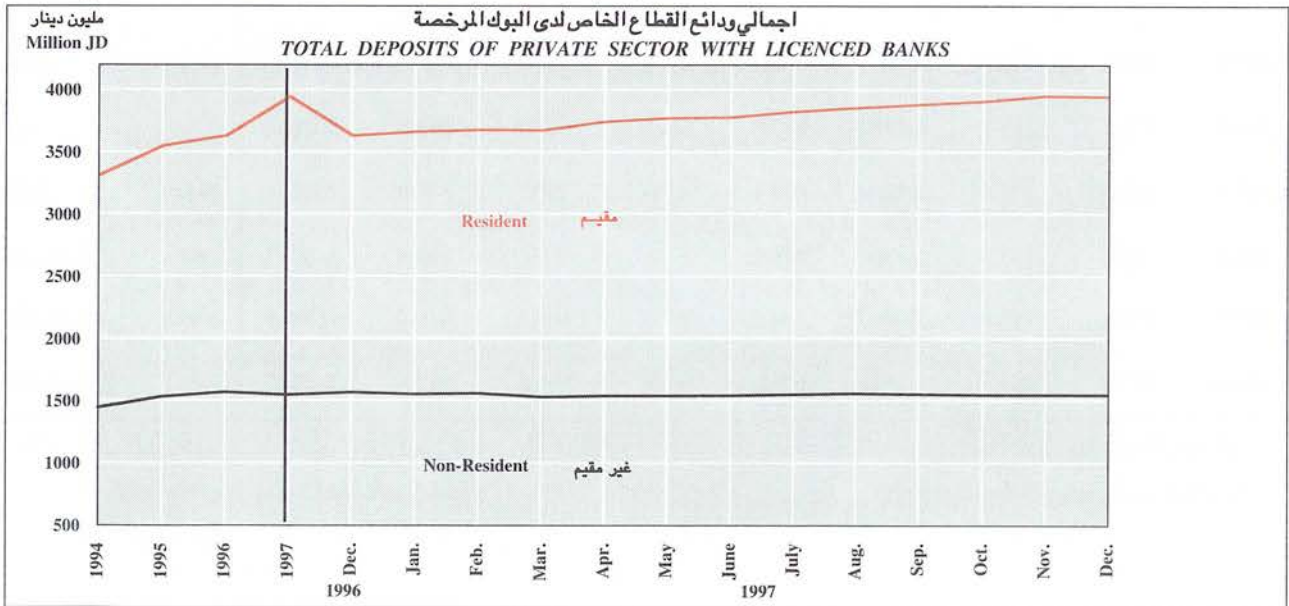
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم)			الحكومة المركزية						Non-Banking Financial Institutions	
	Central Government			(موازنة مستقلة)			(ضمن الموازنة)				
	Private Sector (Non-Resident)			(Own Budget)			(General Budget)				
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving
1993	993.5	114.1	227.4	101.4	0.1	9.7	42.6	0.0	27.1	34.7	0.6
1994	1127.4	117.0	199.0	107.9	0.1	9.8	39.7	0.1	31.3	31.7	0.9
1995	1212.2	117.8	201.5	101.2	0.3	8.4	39.9	0.1	31.4	36.9	0.3
1996	1250.2	116.5	199.7	100.1	0.1	9.0	65.4	0.1	31.0	46.1	0.3
1997	1222.7	114.3	209.1	105.2	0.1	13.3	94.8	0.1	65.5	51.6	0.2
Dec. 1996	1250.2	116.5	199.7	100.1	0.1	9.0	65.4	0.1	31.0	46.1	0.3
Jan. 1997	1242.4	113.6	195.0	106.0	0.2	8.1	64.6	0.0	27.5	44.6	0.3
Feb.	1241.0	113.9	203.5	100.7	0.2	10.0	64.5	0.1	23.2	46.3	0.3
Mar.	1231.9	113.7	182.9	99.1	0.3	10.7	75.2	0.0	64.8	45.6	0.3
Apr.	1220.3	116.6	200.8	100.4	0.3	8.1	71.6	0.0	24.0	46.2	0.2
May	1218.5	113.6	204.8	99.3	0.2	8.6	83.8	0.1	20.9	46.2	0.2
June	1217.7	115.8	208.1	101.6	0.1	8.7	80.6	0.1	53.3	52.3	0.2
July	1226.7	115.8	206.4	101.8	0.1	9.6	88.3	0.1	48.7	53.8	0.2
Aug.	1236.6	115.8	206.7	98.6	0.1	10.0	95.5	0.1	66.9	51.7	0.2
Sep.	1234.6	116.2	202.8	101.1	0.2	11.3	82.2	0.1	66.3	53.4	0.2
Oct.	1225.6	115.7	204.2	100.1	0.2	12.5	95.0	0.1	62.9	53.2	0.3
Nov.	1218.6	114.6	213.9	96.3	0.2	12.3	92.8	0.1	64.8	52.8	0.2
Dec.	1222.7	114.3	209.1	105.2	0.1	13.3	94.8	0.1	65.5	51.6	0.2

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
982.9	110.8	208.5	1,302.2	359.5	52.4	85.5	497.4	1,799.6	(1)
1,113.4	113.3	182.0	1,408.7	415.5	52.0	89.9	557.4	1,966.1	1993
1,200.4	114.5	184.7	1,499.6	596.1	60.1	99.1	755.3	2,254.9	1994
1,231.7	113.2	171.4	1,516.3	656.3	67.4	94.0	817.7	2,334.0	1995
1,186.4	112.0	185.7	1,484.1	641.6	67.2	104.8	813.6	2,297.7	1996
1,231.7	113.2	171.4	1,516.3	656.3	67.4	94.0	817.7	2,334.0	1996
1,224.5	110.2	169.8	1,504.5	650.1	65.7	91.2	807.0	2,311.5	Dec. كانون اول 1997
1,219.3	110.6	177.2	1,507.1	648.1	65.5	89.8	803.4	2,310.5	Jan. كانون ثاني
1,210.6	110.5	162.2	1,483.3	635.5	65.3	89.0	789.8	2,273.1	Feb. شباط
1,196.9	112.7	179.8	1,489.4	642.1	65.1	89.8	797.0	2,286.4	Mar. آذار
1,198.0	111.0	182.0	1,491.0	636.1	65.7	94.8	796.6	2,287.6	Apr. نيسان
1,191.1	113.3	186.3	1,490.7	637.9	67.8	97.3	803.0	2,293.7	May ايار
1,197.8	113.4	183.7	1,494.9	636.9	66.8	97.7	801.4	2,296.3	June حزيران
1,196.0	113.1	183.7	1,492.8	633.7	66.2	100.6	800.5	2,293.3	July تموز
1,197.1	113.6	177.9	1,488.6	632.1	67.0	99.9	799.0	2,287.6	Aug. آب
1,193.1	112.9	182.3	1,488.3	629.6	66.8	99.0	795.4	2,283.7	Sep. ايلول
1,190.7	112.1	193.9	1,496.7	634.4	66.6	109.1	810.1	2,306.8	Oct. تشرين اول
1,186.4	112.0	185.7	1,484.1	641.6	67.2	104.8	813.6	2,297.7	Nov. تشرين ثاني
									Dec. كانون اول

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١)

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية	خدمات ومرافق عامة	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaurants	خدمات النقل	انشاءات	تجارة عامة	صناعة	تعدين	الزراعة	المجموع	نهاية الفترة End of Period
Other	Financial Services	Public Services and Utilities		Transportation Services	Construction	General Commerce and Trade	Industry	Mining	Agriculture	Total	
884.0	174.8	43.6	32.8	65.0	458.1	631.8	329.6	56.2	65.4	2741.3	1993
653.5	175.3	150.5	38.1	198.3	687.0	798.6	419.9	51.7	75.5	3248.4	1994
752.6	159.5	199.8	46.4	195.6	757.4	970.4	494.8	53.5	75.7	3705.7	1995
792.0	156.4	214.4	53.6	200.3	777.8	1035.7	505.9	104.7	79.5	3920.3	1996
794.2	154.1	220.2	70.0	217.7	775.2	1064.5	503.9	86.6	93.3	3979.7	1997
											1996
792.0	156.4	214.4	53.6	200.3	777.8	1035.7	505.9	104.7	79.5	3920.3	Dec. كانون اول 1997
807.1	157.2	222.6	57.6	199.4	770.8	1055.4	514.1	102.1	79.9	3966.2	Jan. كانون ثاني
805.9	155.5	213.6	61.4	201.8	770.5	1059.1	507.0	103.7	79.5	3958.0	Feb. شباط
809.4	156.0	209.4	63.0	199.4	780.6	1053.6	524.5	110.7	79.1	3985.7	Mar. آذار
799.5	158.0	209.3	63.0	198.5	780.5	1047.3	522.5	111.3	82.2	3972.1	Apr. نيسان
779.3	155.3	215.5	65.8	199.4	780.7	1045.8	541.7	128.8	83.4	3995.7	May ايار
789.5	155.7	218.3	70.0	198.9	795.2	1053.4	544.0	127.1	83.3	4035.4	June حزيران
798.5	156.6	219.0	69.2	198.8	788.9	1034.5	537.8	137.3	87.0	4027.6	July تموز
780.6	155.0	216.3	68.1	196.0	787.8	1040.0	532.6	141.0	97.5	4014.9	Aug. آب
784.3	157.3	205.6	67.4	199.5	791.9	1046.5	524.0	133.2	97.0	4006.7	Sep. ايلول
793.9	156.0	216.2	66.8	198.0	783.1	1023.3	523.0	140.5	95.2	3996.0	Oct. تشرين اول
787.2	154.5	218.5	70.7	212.8	779.9	1040.1	521.1	116.5	94.9	3996.2	Nov. تشرين ثاني
794.2	154.1	220.2	70.0	217.7	775.2	1064.5	503.9	86.6	93.3	3979.7	Dec. كانون اول

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to

New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق
(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

قروض وسلف			المجموع العام								نهاية الفترة		
تستحق خلال		المجموع	مستحقة	تحت التسديد	تستحق خلال				جاري مدين	المجموع			
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر				Fall Due within		(٦ - ١٢) شهر	(١٢) شهر				(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر
					More than (12) Months	(6 - 12) Months							
Months	(3) Months	Total	Accrued	Receivable	(12) Months	Months	Months	Months	Over-draft	Total			
											(١)		
119.2	197.1	1,389.1	115.6	65.4	832.1	243.2	193.9	309.4	981.7	2,741.3	١٩٩٣		
178.9	231.7	1,728.4	164.9	92.7	821.6	445.7	251.9	370.6	1,101.0	3,248.4	١٩٩٤		
228.7	353.6	2,063.5	139.4	119.9	923.7	517.9	307.8	481.7	1,215.3	3,705.7	١٩٩٥		
244.6	344.8	2,265.7	238.5	110.5	1,002.4	550.7	320.9	474.3	1,223.0	3,920.3	١٩٩٦		
207.9	350.9	2,340.6	289.2	74.5	1,165.9	480.0	272.6	480.9	1,216.6	3,979.7	١٩٩٧		
											١٩٩٦		
244.6	344.8	2,265.7	238.5	110.5	1,002.4	550.7	320.9	474.3	1,223.0	3,920.3	كانون اول		
											١٩٩٧		
292.4	334.2	2,295.4	242.0	98.2	1,026.1	520.2	379.7	462.6	1,237.4	3,966.2	كانون ثاني		
319.7	321.8	2,280.1	264.6	89.9	1,022.3	483.8	403.7	454.2	1,239.5	3,958.0	شباط		
318.8	338.1	2,297.2	282.9	102.0	1,006.9	475.1	403.7	467.9	1,247.2	3,985.7	آذار		
236.5	374.5	2,294.8	292.1	82.7	1,122.6	410.1	315.7	511.8	1,237.1	3,972.1	نيسان		
262.4	397.2	2,318.3	296.8	92.0	1,058.1	440.3	337.7	533.4	1,237.4	3,995.7	ايار		
255.4	418.6	2,344.3	282.4	84.0	1,077.3	453.4	337.6	552.6	1,248.1	4,035.4	حزيران		
236.3	325.4	2,352.0	325.5	86.4	1,145.5	458.8	315.8	457.9	1,237.7	4,027.6	تموز		
246.3	345.8	2,369.8	300.4	91.6	1,078.6	537.7	325.3	475.0	1,206.3	4,014.9	آب		
253.1	318.8	2,371.5	306.3	90.3	1,086.7	542.0	325.5	456.4	1,199.5	4,006.7	ايلول		
236.7	326.8	2,350.0	326.1	79.0	1,057.0	551.5	303.9	461.1	1,217.4	3,996.0	تشرين اول		
229.9	362.6	2,352.5	317.7	82.0	1,056.9	529.4	304.2	488.8	1,217.2	3,996.2	تشرين ثاني		
207.9	350.9	2,340.6	289.2	74.5	1,165.9	480.0	272.6	480.9	1,216.6	3,979.7	كانون اول		

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)
(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة					Loans and Advances			
	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receiv- able	تستحق خلال				المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receiv- able	Fall Due within	
			اكثر من شهر (١٢)	(١٢- ٦) شهر	(٦- ٣) أشهر	(٣) أشهر				اكثر من شهر (١٢)	(١٢- ٦) شهر
			More than (12) Months	(6 -12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months				More than (12) Months	(6 -12) Months
(1) 1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.3	370.5	56.5	53.5	784.6	178.2
1994	62.5	17.1	44.4	83.1	73.0	138.9	419.0	102.4	75.6	777.2	362.6
1995	52.7	27.2	53.6	86.2	79.1	128.1	426.9	86.7	92.7	870.1	431.7
1996	68.0	15.2	54.4	88.2	76.3	129.5	431.6	170.5	95.3	948.0	462.5
1997	74.5	11.8	63.5	78.0	64.7	130.0	422.5	214.7	62.7	1,102.4	402.0
Dec. 1996	68.0	15.2	54.4	88.2	76.3	129.5	431.6	170.5	95.3	948.0	462.5
1997											
Jan.	69.8	13.0	55.1	79.8	87.3	128.4	433.4	172.2	85.2	971.0	440.4
Feb.	74.6	12.6	57.1	77.7	84.0	132.4	438.4	190.0	77.3	965.2	406.1
Mar.	74.1	15.1	57.7	79.7	84.9	129.8	441.3	208.8	86.9	949.2	395.4
Apr.	77.6	15.1	58.7	72.3	79.2	137.3	440.2	214.5	67.6	1,063.9	337.8
May	77.3	13.3	60.9	77.0	75.3	136.2	440.0	219.5	78.7	997.2	363.3
June	74.5	13.4	62.0	76.9	82.2	134.0	443.0	207.9	70.6	1,015.3	376.5
July	76.9	12.4	61.2	75.4	79.5	132.5	437.9	248.6	74.0	1,084.3	383.4
Aug.	78.1	12.3	64.3	75.9	79.0	129.2	438.8	222.3	79.3	1,014.3	461.8
Sep.	75.4	13.0	62.4	74.9	72.4	137.6	435.7	230.9	77.3	1,024.3	467.1
Oct.	77.0	11.3	63.9	74.9	67.2	134.3	428.6	249.1	67.7	993.1	476.6
Nov.	77.7	11.0	63.4	73.9	74.3	126.2	426.5	240.0	71.0	993.5	455.5
Dec.	74.5	11.8	63.5	78.0	64.7	130.0	422.5	214.7	62.7	1,102.4	402.0

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions
of Monetary Sectors.

(١)
(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة
(1)

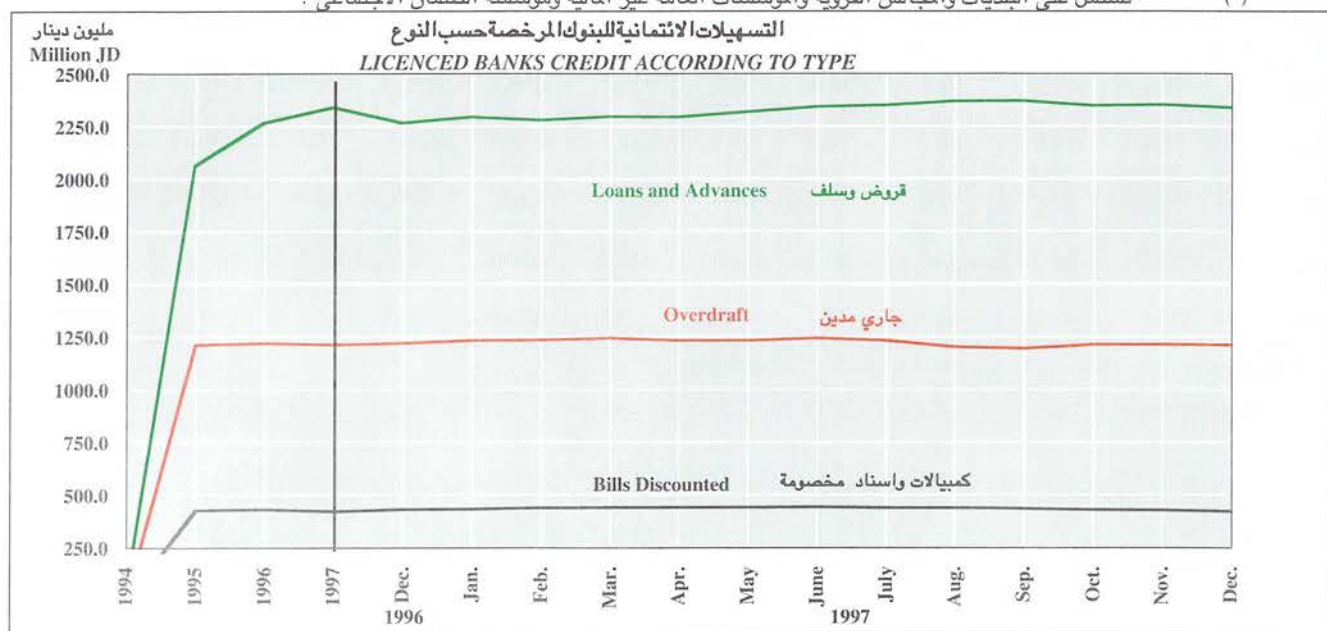
(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

كمبيالات واسناد مخصومة			Loans and Advances			قروض وسلف			المجموع	نهاية الفترة
البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع		
Municipalities & Public Entities (2)	Central Govern- ment	Total	Private Sector (Non- Resident)	Private Sector (Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Govern- ment	Total	Total	
13.6	0.3	370.5	71.3	9.9	1,082.5	178.2	47.2	1,389.1	2,741.3	١٩٩٣
10.7	0.3	419.0	74.0	6.0	1,337.2	229.5	81.7	1,728.4	3,248.4	١٩٩٤
0.0	0.3	426.8	70.2	9.9	1,613.9	256.0	113.6	2,063.6	3,705.7	١٩٩٥
0.0	0.3	431.6	68.6	15.0	1,728.4	311.9	141.8	2,265.7	3,920.3	١٩٩٦
1.1	0.3	422.5	62.9	12.6	1,911.7	322.8	30.6	2,340.6	3,979.7	١٩٩٧
0.0	0.3	431.6	68.6	15.0	1,728.4	311.9	141.8	2,265.7	3,920.3	١٩٩٦ كانون اول
1.6	0.3	433.4	68.0	12.9	1,741.1	318.8	154.6	2,295.4	3,966.2	كانون ثاني
1.6	0.3	438.4	66.9	12.5	1,740.4	320.3	140.0	2,280.1	3,958.0	شباط
2.9	0.3	441.3	73.5	15.1	1,757.9	317.6	133.1	2,297.2	3,985.7	آذار
2.9	0.4	440.2	68.6	19.5	1,762.0	311.2	133.5	2,294.8	3,972.1	نيسان
1.3	0.3	440.0	68.7	20.2	1,789.9	313.8	125.7	2,318.3	3,995.7	ايار
0.0	0.4	443.0	70.1	13.7	1,808.8	327.1	124.6	2,344.3	4,035.4	حزيران
0.0	0.4	437.9	66.4	17.0	1,825.0	326.1	117.5	2,352.0	4,027.6	تموز
0.0	0.4	438.8	65.4	17.4	1,884.1	346.2	56.7	2,369.8	4,014.9	آب
1.1	0.4	435.7	65.5	12.5	1,901.6	341.3	50.6	2,371.5	4,006.7	ايلول
1.1	0.5	428.6	65.5	11.1	1,888.9	343.3	41.2	2,350.0	3,996.0	تشرين اول
1.1	0.4	426.5	64.1	11.2	1,898.6	342.9	35.7	2,352.5	3,996.2	تشرين ثاني
1.1	0.3	422.5	62.9	12.6	1,911.7	322.8	30.6	2,340.6	3,979.7	كانون اول

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.

(٢) تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .



(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة (تابع)

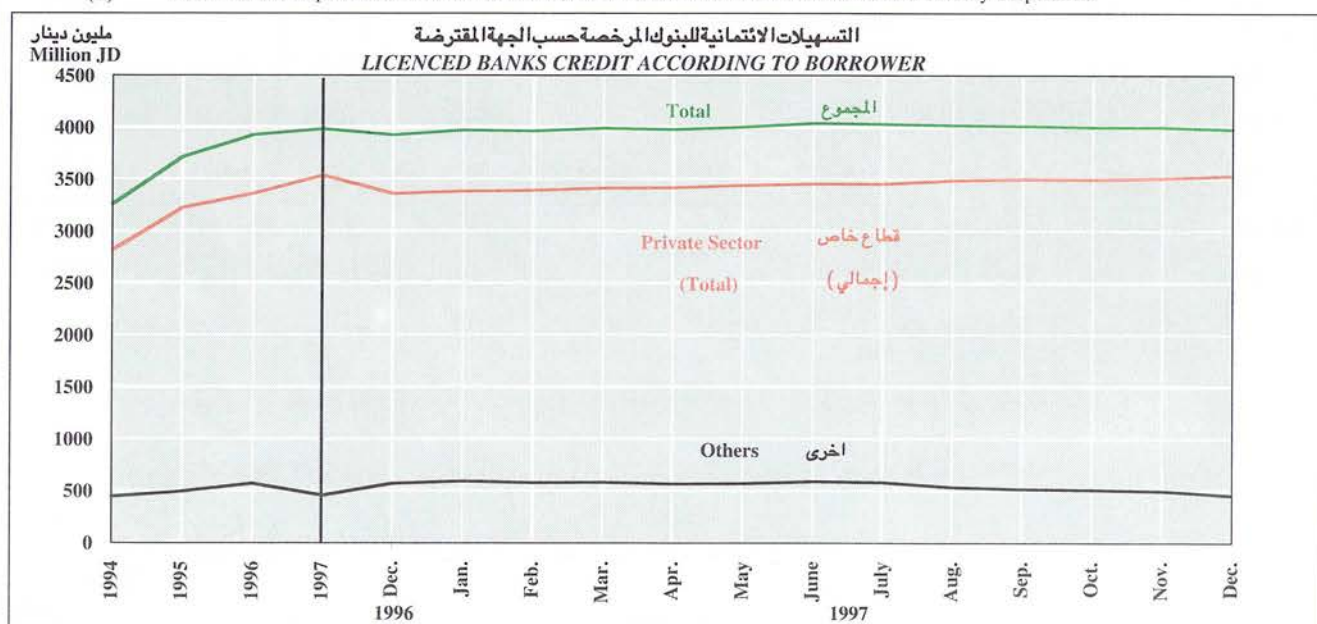
(1) (15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft						Bills Discounted		
	جاري مدين								
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)
	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)
1993	0.6	151.4	793.2	36.5	0.0	981.7	0.0	0.1	356.5
1994	2.1	151.0	904.7	40.2	3.0	1,101.0	0.0	0.1	407.9
1995	0.8	149.5	1,013.0	51.2	0.8	1,215.3	0.0	0.2	426.3
1996	0.8	139.7	1,036.9	45.6	0.0	1,223.0	0.0	0.1	431.2
1997	1.0	136.5	1,045.5	31.3	2.3	1,216.6	0.0	1.2	419.9
Dec. 1996	0.8	139.7	1,036.9	45.6	0.0	1,223.0	0.0	0.1	431.2
Jan. 1997	0.8	138.7	1,050.2	47.7	0.0	1,237.4	0.0	0.1	431.4
Feb.	0.9	137.7	1,056.8	43.3	0.8	1,239.5	0.0	0.1	436.4
Mar.	0.3	136.9	1,058.0	50.5	1.5	1,247.2	0.0	0.1	438.0
Apr.	0.4	138.7	1,050.5	47.2	0.3	1,237.1	0.0	0.1	436.8
May	0.4	137.3	1,043.7	55.2	0.8	1,237.4	0.0	0.1	438.3
June	0.3	136.9	1,045.7	60.5	4.7	1,248.1	0.0	0.1	442.5
July	1.0	134.7	1,032.7	63.9	5.4	1,237.7	0.0	0.1	437.4
Aug.	0.6	136.5	1,005.3	57.8	6.1	1,206.3	0.0	1.1	437.3
Sep.	0.5	134.3	1,011.5	49.2	4.0	1,199.5	0.0	1.1	433.1
Oct.	0.5	135.1	1,026.8	52.1	2.9	1,217.4	0.0	1.1	425.9
Nov.	0.8	135.3	1,030.6	46.2	4.3	1,217.2	0.0	1.2	423.8
Dec.	1.0	136.5	1,045.5	31.3	2.3	1,216.6	0.0	1.2	419.9

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.



(١٦) أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال / الودائع Capital / Deposits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio				السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني (حد أدنى) Legal (Min.)			(١) فعلي	قانوني (حد أدنى)	فعلي	
		بنوك استثمارية	بنوك تجارية	وسط مرجح				
		Investment Banks	Commercial Banks	Weighted Average				
Legal (Min.)	Actual				(1) Actual	Legal (Min.)	Actual	
7.5	10.0	9.0	14.0	12.7	16.1	30.0	53.1	1995
7.5	10.8	9.0	14.0	12.7	13.1	30.0	53.1	1996
7.5	16.5	14.0	14.0	14.0	17.1	30.0	56.7	1997
7.5	10.8	9.0	14.0	12.7	13.1	30.0	53.1	1996
7.5	10.8	9.0	14.0	12.7	13.1	30.0	53.1	Dec. كانون اول 1997
7.5	11.5	9.0	14.0	12.7	13.2	30.0	52.1	Jan. كانون ثاني
7.5	11.3	9.0	14.0	12.7	13.0	30.0	52.4	Feb. شباط
7.5	11.2	9.0	14.0	12.7	12.6	30.0	52.4	Mar. آذار
7.5	11.2	9.0	14.0	12.7	12.9	30.0	52.6	Apr. نيسان
7.5	10.9	9.0	14.0	12.7	13.0	30.0	52.7	May ايار
7.5	11.0	10.0	14.0	13.6	14.8	30.0	53.0	June حزيران
7.5	11.3	10.0	14.0	13.6	15.0	30.0	54.2	July تموز
7.5	13.6	12.0	14.0	13.8	14.7	30.0	54.6	Aug. آب
7.5	13.8	12.0	14.0	13.8	16.0	30.0	55.4	Sep. أيلول
7.5	14.4	12.0	14.0	13.8	15.9	30.0	56.6	Oct. تشرين اول
7.5	15.9	14.0	14.0	14.0	17.2	30.0	56.9	Nov. تشرين ثاني
7.5	16.5	14.0	14.0	14.0	17.1	30.0	56.7	Dec. كانون اول

(1) : The Actual Ratio for the Relevant Period is Computed in Accordance with the Regulations of Required Reserves in Effect Then.

(١) : تحتسب النسبة الفعلية لكل فترة وفق الاسلوب الذي تقرره تعليمات الاحتياطي الالزامي المعمول بها في حينه.

(٧)

(١٧) الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

(1)

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

End of Period	(2)				(2)	1995	1994	نهاية الفترة
	1997							
	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June				
Assets								الموجودات
1) Cash in Vaults	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	(١) نقد في الصندوق
2) Balances with the Central Bank of Jordan	0.2	0.8	0.3	0.4	0.2	0.4	0.6	(٢) ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
3) Balances with the Licenced Banks	38.2	42.1	47.1	52.6	54.1	62.9	59.1	(٣) ارصدة لدى البنوك المرخصة
4) Claims on Private Sector	254.2	253.1	250.2	249.7	262.6	251.3	225.4	(٤) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	247.6	246.5	243.6	243.3	256.4	245.2	219.4	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	- اسناد قرض
- Domestic Investment	6.6	6.6	6.6	6.4	6.2	6.0	5.9	- استثمارات محلية
5) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.3	0.2	(٥) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
6) Claims on Municipalities & Public Entities	54.0	53.1	53.0	52.8	52.4	54.9	59.4	(٦) الديون على البلديات والمؤسسات العامة
7) Claims on Central Government	4.6	4.6	4.6	4.6	4.8	2.8	3.2	(٧) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	2.5	2.5	2.5	2.5	2.8	2.8	3.1	- سندات التنمية
- Credit Facilities	2.1	2.1	2.1	2.1	2.0	0.0	0.1	- تسهيلات ائتمانية
8) Fixed Assets	6.2	6.1	6.1	6.1	6.5	10.5	9.9	(٨) موجودات ثابتة
9) Other Assets	60.0	58.8	57.7	55.2	33.3	43.2	57.5	(٩) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	417.9	419.1	419.5	421.9	414.3	426.3	415.4	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1) Customers' Deposits	22.1	24.3	24.8	30.0	27.1	36.7	53.1	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3	3.0	3.7	- قطاع خاص (مقيم)
- Municipalities & Public Entities	16.9	18.9	19.2	20.6	22.0	23.5	22.1	- بلديات ومؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Inst.	2.2	2.2	2.3	6.2	2.2	6.2	21.7	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	2.7	2.9	3.0	2.8	2.6	4.0	5.6	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	82.6	82.7	83.5	83.2	83.0	92.4	84.5	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	107.6	108.0	108.1	109.5	110.7	113.9	119.3	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	25.8	26.2	26.5	26.5	27.2	27.5	31.0	- البنك المركزي
- Central Government	14.6	14.6	14.6	14.6	15.0	16.2	16.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	53.2	53.2	53.2	54.2	54.2	56.2	58.2	- البنوك المرخصة
- Other	14.0	14.0	13.8	14.2	14.3	14.0	13.9	- اخرى
4) Capital	70.0	70.0	70.0	70.0	69.6	63.3	53.9	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	64.9	64.7	64.4	64.1	62.4	48.2	37.7	(٥) الاحتياطيات والمخصصات
6) Other Liabilities	70.7	69.4	68.7	65.1	61.5	71.8	66.9	(٦) مطلوبات أخرى

1): Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages

Development Bank, Industrial Development Bank, Housing and Urban Development Corporation, Agricultural Credit Corporation, and Jordan Co-operative Organization.

2): Due to Data Unavailability, Jordan Co-operative Organization

Balance Sheet was Excluded As of Jan. 1996.

(١): تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى

و بنك الانماء الصناعي ومؤسسة الاسكان والتطوير الحضري ومؤسسة الاقراض الزراعي والمنظمة التعاونية.

(٢): تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١٩٩٦/١/١ نظراً

لعدم توفر بياناتها .

(١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

مليون دينار

Million JD

مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري		(٢) المنظمة التعاونية الاردنية		مؤسسة الاقراض الزراعي		بنك تنمية المدن والقرى		بنك الانماء الصناعي		الفترة
Housing & Urban Development Corporation		Jordan Co - operative Organization		Agricultural Credit Corp.		Cities & Villages Development Bank		Industrial Development Bank		
مسدد (١)	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	مسدد	مسحوب	
Repay-ment (1)	Disbur-ment	Repay-ment	Disbur-ment	Repay-ment	Disbur-ment	Repay-ment	Disbur-ment	Repay-ment	Disbur-ment	Period
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	1992
7.8	5.9	2.0	0.0	13.7	19.4	8.3	8.8	19.6	33.9	1993
7.6	1.4	2.7	0.0	35.7	18.1	7.0	6.8	19.0	36.0	1994
10.5	2.2	1.7	0.0	49.7	20.6	9.3	4.4	21.0	34.1	1995
10.0	0.1	-	-	23.0	23.8	9.5	9.2	23.3	32.7	1996
										1996
0.5	0.1	-	-	3.6	4.3	0.8	0.5	2.3	2.2	تموز July
0.7	0.0	-	-	1.1	2.1	0.4	0.4	1.5	2.4	أب Aug.
0.8	0.0	-	-	7.5	1.9	0.4	0.9	2.3	3.6	ايلول Sep.
0.0	0.0	-	-	1.2	2.6	2.1	1.5	2.0	4.7	تشرين اول Oct.
0.9	0.0	-	-	1.0	1.8	0.3	0.9	1.6	3.5	تشرين ثاني Nov.
4.1	0.0	-	-	1.8	1.0	0.4	0.7	3.1	2.8	كانون اول Dec.
										1997
0.7	0.0	-	-	1.6	2.2	0.4	0.4	1.3	2.7	كانون ثاني Jan.
0.6	0.0	-	-	0.9	0.9	0.5	0.3	1.5	2.7	شباط Feb.
1.4	0.5	-	-	1.7	0.9	0.2	0.4	2.9	4.1	آذار Mar.
0.6	1.1	-	-	1.0	1.0	0.7	0.5	1.9	2.6	نيسان Apr.
0.8	0.0	-	-	1.6	1.4	3.1	3.3	2.7	4.0	ايار May
1.1	0.0	-	-	1.6	1.7	0.3	0.8	2.4	4.3	حزيران June
1.5	0.0	-	-	1.5	1.8	0.6	0.9	2.7	3.6	تموز July
1.1	0.7	-	-	1.4	2.2	0.4	0.7	2.4	5.2	أب Aug.
0.9	0.7	-	-	1.2	1.9	0.5	1.2	2.0	3.2	ايلول Sep.

(1) : Includes Interests.

(2) : Due to Data Unavailability, Jordan Co-operative Organization Balance Sheet was Excluded As of Jan.1996.

(١)
(١٩) الميزانية الموحدة للجهاز المالي

(1)

(19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1997				1996	1995	1994	نهاية الفترة
	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June				
Assets								الموجودات
1- Cash in Vaults	46.1	48.7	44.1	43.9	44.2	39.7	40.5	١ - النقد في الصندوق
2 - Foreign Assets	4645.9	4581.8	4501.2	4410.0	4271.0	4067.8	3586.2	٢ - الموجودات الاجنبية
3 - Claims on Private Sector (Resident)	3799.2	3778.0	3742.1	3738.7	3641.4	3468.5	3011.5	٣ - الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	3607.7	3587.0	3552.6	3554.1	3466.1	3310.8	2879.6	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	3.5	4.7	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	188.6	188.1	186.6	181.7	172.4	154.2	127.2	ج) استثمارات محلية
4- Claims on Non-Banking Financial Institutions	25.9	25.6	25.6	25.6	24.6	18.2	12.5	٤ - الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
5 - Claims on Municipalities and Public Entities	516.2	527.8	486.1	484.9	461.3	417.2	401.2	٥ - الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6 - Claims on Central Government	803.5	813.7	900.9	894.5	916.0	913.9	1097.1	٦ - الديون على الحكومة المركزية
A) Credit Facilities	268.5	274.5	361.0	367.2	379.7	350.3	320.6	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	54.7	58.9	59.8	47.4	43.6	72.5	280.5	ب) اذونات الخزينة
C) Government Bonds & Notes	448.6	448.6	448.4	448.2	461.1	459.7	465.2	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Subscription to International Financial Institutions	31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.4	30.8	د) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
7 - Assets with the Financial System:	2688.0	2587.2	2508.3	2442.8	2425.2	2375.2	2135.3	٧ - موجودات لدى الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	2040.5	1951.6	1886.1	1771.7	1783.7	1715.7	1513.9	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks and Other Banking Institutions	647.5	635.6	622.2	671.1	641.5	659.5	621.4	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
8 - Fixed Assets	202.6	203.0	202.3	200.9	194.5	184.2	154.3	٨ - الموجودات الثابتة
9 - Other Assets	728.6	704.3	679.9	684.7	727.9	680.7	637.5	٩ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	13,456.0	13,270.1	13,090.5	12,926.0	12,706.1	12,165.4	11,076.1	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1- Currency Issued	1036.5	1065.6	1062.9	1041.0	996.2	1090.5	1112.8	١ - النقد المصدر
2- Deposits and Current Accounts	5103.2	5017.0	4899.2	4907.7	4796.8	4487.4	4243.4	٢ - الحسابات الجارية والودائع
A) Central Government	526.1	448.9	444.3	463.9	531.6	348.4	419.3	أ) الحكومة المركزية
B) Municipalities & Public Entities	631.3	649.7	563.9	590.6	573.5	530.7	450.5	ب) بلديات ومؤسسات عامة
C) Non-Banking Financial Insts.	60.4	57.9	61.3	63.8	54.1	59.5	61.9	ج) مؤسسات مالية غير مصرفية
D) Private Sector (Resident)	3875.8	3850.2	3819.9	3774.0	3626.7	3547.7	3309.3	د) قطاع خاص (مقيم)
E) Others	9.6	10.3	9.8	15.4	10.9	1.1	2.4	هـ) أخرى
3- Foreign Liabilities	2307.5	2314.5	2323.7	2306.4	2332.0	2225.7	1932.4	٣ - المطلوبات الاجنبية
4 - Liabilities to the Financial System:	2655.3	2536.4	2478.7	2399.6	2394.7	2336.4	2054.7	٤ - مطلوبات تجاه الجهاز المالي :
A) Central Bank of Jordan	451.7	448.7	445.9	440.9	431.3	402.5	397.3	أ) البنك المركزي الاردني
B) Licenced Banks and Other Banking Institutions	2203.6	2087.7	2032.8	1958.7	1963.4	1933.9	1657.4	ب) البنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى
5- Cash Margins	334.8	324.9	321.2	311.6	290.4	280.7	260.7	٥ - التأمينات النقدية
6- Capital	435.4	434.9	414.2	400.9	380.5	348.4	314.8	٦ - رأس المال
7- Reserves and Allowances	788.7	790.7	709.8	709.1	659.4	627.0	504.0	٧ - احتياطات ومخصصات
8- Other Liabilities	794.6	786.1	880.8	849.7	856.1	769.3	653.3	٨ - مطلوبات اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

Note : The Financial System Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks and Other Banking Institutions.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية.
ملاحظة : يشتمل الجهاز المالي على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة والمؤسسات المصرفية الاخرى.

(١)
(٢٠) إجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة
(1)

(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري	(٣) المنظمة التعاونية الاردنية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى	بنك الانماء الصناعي	بنوك تجارية وبنوك استثمار	البنك المركزي الأردني	المجموع	نهاية الفترة
Financial Institutions	Housing and Urban Development Corporation	(3) Jordan Co-operative Organization	Agricultural Credit Corporation	Cities and Villages Development Bank	Industrial Development Bank	Commercial & Investment Banks	Central Bank of Jordan	Total	End of Period
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	2116.1	4.4	2408.1	1992
4.4	81.5	9.9	71.0	46.1	79.5	2474.6	5.7	2772.7	(2) 1993
3.9	77.0	5.6	74.0	44.1	77.2	3099.2	6.5	3387.5	1994
4.7	77.3	3.1	77.1	40.6	101.4	3533.6	7.6	3845.4	1995
5.1	73.7	-	84.9	38.9	110.9	3724.3	8.0	4045.8	1996
									1996
4.8	72.2	-	83.3	38.8	90.6	3735.6	8.0	4033.3	Sep. ايلول
		-							
5.0	71.5	-	84.5	38.0	92.7	3719.7	8.0	4019.4	Oct. تشرين اول
5.1	70.6	-	85.3	38.6	94.6	3711.6	8.1	4013.9	Nov. تشرين ثاني
5.1	73.7	-	84.9	38.9	110.9	3724.3	8.0	4045.8	Dec. كانون اول
									1997
5.3	73.0	-	85.6	37.7	95.0	3760.8	8.1	4065.5	Jan. كانون ثاني
5.3	72.4	-	85.7	38.7	96.4	3769.9	8.1	4076.5	Feb. شباط
5.6	71.8	-	84.9	38.9	97.7	3798.7	8.1	4105.7	Mar. اذار
5.6	72.3	-	84.9	38.7	98.2	3793.7	8.1	4101.5	Apr. نيسان
5.6	71.7	-	84.8	39.0	99.2	3828.1	8.2	4136.6	May ايار
5.6	70.8	-	85.0	39.4	100.5	3866.1	8.2	4175.6	June حزيران
5.7	69.6	-	85.4	39.8	101.4	3873.5	8.2	4183.6	July تموز
5.6	68.8	-	86.3	40.0	104.2	3921.2	8.2	4234.3	Aug. اب
5.6	68.3	-	87.0	40.9	105.1	3912.6	8.3	4227.8	Sep. ايلول

(1) : - Includes Corporate Bonds.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

(2) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified

According to New Definitions of Monetary Sectors.

(3) : Due to Data Unavailability, Jordan Co-operative Organization

Balance Sheet was Excluded As of Jan. 1996.

(١) : - يشتمل على أسناد قرض.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة و الجهاز المالي.

(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٣) : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١/١/١٩٩٦ نظراً

لعدم توفر بياناتها .

(٧)

(٢١) اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time										توفير Saving		تحت الطلب Demand		نهاية الفترة End of Period
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month						
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.875	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993
5.00	8.75	4.00	8.50	3.00	8.50	3.25	8.3125	3.00	8.25	3.00	7.50	0.00	5.00	1994
5.00	9.25	4.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	4.00	7.50	0.00	5.00	1995
6.00	10.10	6.00	10.10	6.00	10.00	6.00	10.00	6.00	10.00	4.00	7.50	0.00	6.00	1996
6.75	10.00	6.65	9.75	6.60	9.75	6.550	9.75	6.50	10.00	4.00	8.00	0.00	5.00	1997
														1996
6.00	10.10	6.00	10.10	6.00	10.00	6.00	10.00	6.00	10.00	4.00	7.50	0.00	6.00	Dec. كانون اول 1997
6.25	10.10	6.25	10.10	6.20	10.00	6.125	10.00	6.00	10.00	4.00	9.00	0.00	5.00	Jan. كانون ثاني
6.25	10.10	6.25	10.10	6.20	10.00	6.125	10.00	6.00	10.00	4.00	9.00	0.00	5.00	Feb. شباط
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	Mar. آذار
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	Apr. نيسان
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	May أيار
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	9.00	0.00	5.00	June حزيران
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	8.00	0.00	5.00	July تموز
6.25	10.50	6.25	10.50	6.20	10.50	6.125	10.50	6.00	10.50	4.00	8.00	0.00	5.00	Aug. آب
6.75	10.50	6.65	10.50	6.60	10.50	6.550	10.50	6.50	10.50	4.00	8.00	0.00	5.00	Sep. ايلول
6.75	10.00	6.65	10.00	6.60	10.00	6.550	10.00	6.50	10.00	4.00	8.00	0.00	5.00	Oct. تشرين اول
6.75	10.00	6.65	10.00	6.60	10.00	6.550	10.00	6.50	10.00	4.00	8.00	0.00	5.00	Nov. تشرين ثاني
6.75	10.00	6.65	9.75	6.60	9.75	6.550	9.75	6.50	10.00	4.00	8.00	0.00	5.00	Dec. كانون اول

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(٧) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(١)
(٢٢) اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات Fall Due within A period Exceed- ing Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة اقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period	
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest			
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.		
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.00	13.0	1993	
0.25	1.0	9.0	15.00	0.25	1.0	9.0	15.0	0.25	1.0	9.00	14.0	1994	
1.0	1.0	9.5	14.50	0.75	1.0	9.25	15.0	0.50	1.0	9.00	14.0	1995	
1.0	1.0	9.750	17.00	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	1996	
1.0	1.0	8.00	16.00	0.75	1.0	10.75	15.75	0.50	1.0	10.75	15.5	1997	
												1996	
1.0	1.0	9.750	17.00	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	Dec.	كانون أول 1997
1.0	1.0	9.750	16.50	0.75	1.0	9.50	16.0	0.50	1.0	9.50	15.5	Jan.	كانون ثاني
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Feb.	شباط
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	Mar.	آذار
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	Apr.	نيسان
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	May	أيار
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	June	حزيران
1.0	1.0	10.50	16.50	0.75	1.0	10.25	16.25	0.50	1.0	10.25	16.0	July	تموز
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Aug.	أب
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Sep.	ايلول
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Oct.	تشرين اول
1.0	1.0	10.50	16.00	0.75	1.0	10.25	15.75	0.50	1.0	10.25	15.5	Nov.	تشرين ثاني
1.0	1.0	8.00	16.00	0.75	1.0	10.75	15.75	0.50	1.0	10.75	15.5	Dec.	كانون أول

(1) : Represent Announced Interest Rates During the
Last week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع
الاخير من كل شهر.

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الودائع لدى البنك المركزي
(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES OF DEPOSIT RATES

Percentages

نسب مئوية

(١) اسعار الفائدة على شهادات الودائع بالدينار (1) Interest Rates on JD Certificates of Deposit									أسعار الفائدة على القروض Lending Rates				نهاية الفترة End of Period
(٢) ١٢ - شهر (2) 12 - Months			٦ - أشهر 6 - Months			٣ - أشهر 3 - Months			سلف تشجيع الصادرات	سلف الى البنوك	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة	سعر اعادة الخصم	
									Advances to Specialized Credit Institutions	Advances to Licenced Banks	Advances to Specialized Credit Institutions	Re- Discount Rate	
السعر الموحد (٣) Unified Rate (3)	حد أعلى Max.	حد أدنى Min.	السعر الموحد (٣) Unified Rate (3)	حد أعلى Max.	حد أدنى Min.	السعر الموحد (٣) Unified Rate (3)	حد أعلى Max.	حد أدنى Min.	Export Promotion Facilities	Export Promotion Facilities	Export Promotion Facilities	Export Promotion Facilities	
-	-	-	-	4.10	4.00	-	3.25	3.13	3.50	8.50	7.0-3.5	8.50	1993
-	-	-	-	7.94	7.81	-	7.75	7.65	6.00	8.50	7.0-6.0	8.50	1994
-	-	-	-	9.00	9.00	-	8.75	8.75	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1995
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1996
-	-	-	6.50	6.55	6.35	6.25	6.35	6.00	6.75	7.75	6.75-5.75	7.75	1997
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1996
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	Dec. كانون اول
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	1997
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	Jan. كانون ثاني
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	Feb. شباط
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	Mar. اذار
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	Apr. نيسان
-	-	-	-	9.50	9.50	-	9.25	9.25	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	May آيار
-	-	-	9.05	9.10	9.00	8.85	8.90	8.75	7.50	8.50	7.5-6.5	8.50	June حزيران
-	-	-	8.50	8.55	8.25	8.40	8.50	8.00	7.25	8.25	7.25-6.25	8.25	July تموز
-	-	-	8.05	8.10	7.93	8.00	8.12	7.75	7.25	8.25	7.25-6.25	8.25	Aug. آب
7.95	8.10	7.70	7.60	7.70	7.40	7.55	8.00	7.30	7.25	8.25	7.25-6.25	8.25	Sep. ايلول
7.80	7.95	7.70	7.45	7.53	7.35	7.50	8.00	7.00	7.00	8.00	7.0-6.0	8.00	Oct. تشرين اول
7.25	7.50	6.90	6.80	6.90	6.75	6.75	6.90	6.50	7.00	8.00	7.0-6.0	8.00	Nov. تشرين ثاني
-	-	-	6.50	6.55	6.35	6.25	6.35	6.00	6.75	7.75	6.75-5.75	7.75	Dec. كانون اول

(1) : Represent the Interest Rates Outcome of the Last Issue During the Specified Period.

(2) : Effective September 1997, CBJ Started Issuing CD's of 12 Months Maturity.

(3) : This Indicator has been Adopted Since June 1997. It Represents the Weighted Average of Interest Rates for Successful Bids Rounded to the Nearest Five Basis Points.

(١) : تمثل نتائج اسعار الفائدة لآخر اصدار خلال الفترة المبينة.

(٢) : باشر البنك المركزي باصدار شهادات ايداع بالدينار لاجل ١٢ شهرا اعتبارا من شهر ايلول ١٩٩٧.

(٣) : بدأ العمل بهذا المؤشر اعتبارا من شهر حزيران ١٩٩٧، وهو يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط اساسية.

(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة
(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

المبالغ الممنوحة (١) Extended (1)	Unpaid Balance					الرصيد غير المسدد				نهاية الفترة End of Period
	حسب القطاع According To Sector					المجموع Total	حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى	قطاع البناء والتشييد	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastructure Sector	قطاع النقل Trans- port Sector	قطاع الصناعة Indust- rial Sector		بقية المشاركين Other Partici- pants	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions	
	Other Sectors	Construct- ion Sector	Infrastruc- ture Sector	Sector	Sector					
اسناد القرض Corporate Bonds										
52.2	1.6	-	16.8	-	2.1	20.5	14.0	6.5	0.0	1993
36.7	0.8	-	12.9	-	8.0	21.7	12.8	8.9	0.0	1994
32.7	0.4	-	7.8	-	8.0	16.2	8.5	7.7	0.0	1995
19.0	0.0	-	4.0	-	6.4	10.4	4.1	6.3	0.0	1996
19.0	0.0	-	2.3	-	4.8	7.1	3.0	4.1	0.0	1997
1997										
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	June حزيران
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	July تموز
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	Aug. آب
19.0	0.0	-	2.3	-	5.6	7.9	3.5	4.4	0.0	Sep. ايلول
19.0	0.0	-	2.3	-	4.8	7.1	3.0	4.1	0.0	Oct. تشرين اول
19.0	0.0	-	2.3	-	4.8	7.1	3.0	4.1	0.0	Nov. تشرين ثاني
19.0	0.0	-	2.3	-	4.8	7.1	3.0	4.1	0.0	Dec. كانون اول
القروض المصرفية المجمعة Syndicated Loans										
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993
136.7	1.8	1.8	61.1	43.2	20.6	128.5	26.1	102.4	0.0	1994
207.0	4.3	0.8	92.8	45.3	44.7	187.9	39.0	148.9	0.0	1995
243.1	2.2	0.9	113.1	41.6	71.1	228.9	46.1	182.8	0.0	1996
271.2	2.0	0.1	106.0	58.1	58.5	224.7	38.2	186.5	0.0	1997
1997										
258.6	2.2	0.1	113.0	40.6	78.3	234.2	42.2	192.0	0.0	June حزيران
258.6	2.1	0.1	108.8	41.0	78.3	230.3	40.6	189.7	0.0	July تموز
258.6	2.0	0.1	108.9	41.5	79.3	231.8	40.5	191.3	0.0	Aug. آب
258.2	2.0	0.1	106.9	41.9	78.1	229.0	39.9	189.1	0.0	Sep. ايلول
247.5	2.0	0.1	106.1	42.4	63.2	213.8	39.5	174.3	0.0	Oct. تشرين اول
271.2	2.0	0.1	106.1	66.5	61.9	236.6	39.3	197.3	0.0	Nov. تشرين ثاني
271.2	2.0	0.1	106.0	58.1	58.5	224.7	38.2	186.5	0.0	Dec. كانون اول

(1) : Corporate Bonds Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

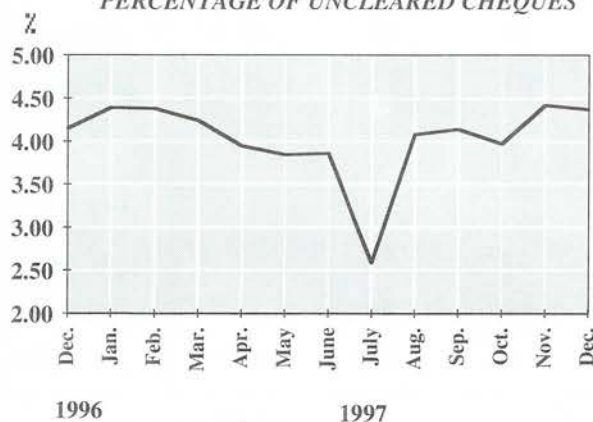
Million JD

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Uncleared Cheques		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اريد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
												1996
40.5	46.8	975.8	804.8	23.6	12.3	31.6	44.9	34.6	53.0	886.0	694.6	Dec. كانون اول
												1997
36.9	37.7	841.2	650.9	27.6	11.0	28.0	35.8	33.3	41.7	752.3	562.4	Jan. كانون ثاني
33.6	34.9	767.3	585.5	22.1	9.3	25.5	32.2	24.5	37.6	695.2	506.4	Feb. شباط
39.5	42.2	932.3	791.2	26.3	13.1	33.2	43.0	31.4	51.1	841.4	684.0	Mar. اذار
34.1	33.5	864.5	655.2	25.4	11.0	26.2	34.7	28.7	42.5	784.2	567.0	Apr. نيسان
34.0	38.6	884.4	695.7	27.7	12.0	29.2	40.0	30.0	47.7	797.5	596.0	May ايار
35.6	37.3	923.0	733.9	28.1	12.1	28.4	39.2	27.9	45.8	838.6	636.8	June حزيران
23.6	26.5	909.9	753.8	29.2	12.3	28.9	41.1	33.0	50.0	818.8	650.4	July تموز
36.6	39.8	898.1	736.1	28.0	11.1	27.4	38.3	35.1	46.4	807.6	640.3	Aug. آب
38.6	40.7	932.1	729.9	24.9	11.7	26.6	38.1	31.9	47.2	848.7	632.9	Sep. ايلول
38.1	40.3	959.7	733.6	27.1	11.9	26.5	38.1	33.6	47.9	872.5	635.7	Oct. تشرين اول
38.8	40.5	878.1	728.5	25.8	11.3	25.2	37.8	33.7	46.9	793.4	632.5	Nov. تشرين ثاني
45.3	48.0	1037.1	817.2	28.8	13.8	28.8	41.0	38.3	53.8	941.2	708.6	Dec. كانون اول

نسبة الشيكات المرتجعة

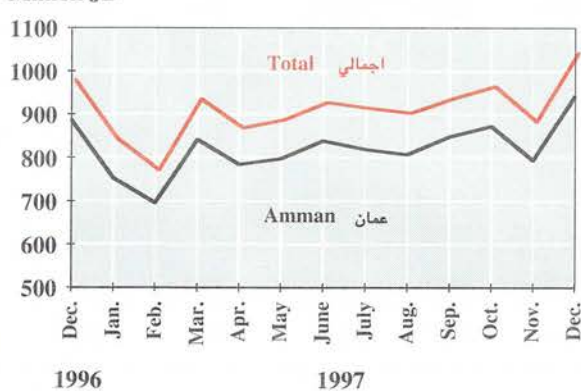
PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

BANKS' CLEARING

مليون دينار
Million JD



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية
(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

Pre-financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الايادات	الفترة
	المجموع	(١) رأسمالية	جارية		المجموع	القروض المستردة	المساعدات الخارجية	الايادات المحلية		
			الجهاز العسكري	الجهاز المدني						
Total	(1) Capital	Military	Civil	Total	Loans Repaid	External Aid	Domestic Revenues			
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢	
69.7	1336.6	292.3	299.5	744.8	1406.3	51.5	163.3	1191.5	١٩٩٣	
105.1	1432.3	317.1	348.2	767.0	1537.4	55.4	175.6	1306.4	١٩٩٤	
15.2	1604.8	384.4	385.8	834.6	1620.0	48.1	182.8	1389.1	١٩٩٥	
75.9	1688.4	394.0	417.2	877.2	1764.3	55.0	191.3	1518.0	(٢) ١٩٩٦	
21.9	128.6	20.8	34.9	72.9	150.5	3.1	10.4	137.0	(٢) ١٩٩٦	
-33.2	133.6	25.1	35.1	73.4	100.4	0.6	0.0	99.8	اذار	
-9.3	130.7	26.8	34.0	69.9	121.4	1.7	12.6	107.1	نيسان	
12.2	157.9	36.4	37.2	84.3	170.1	17.0	12.2	140.9	ايار	
-0.8	138.4	30.8	37.9	69.7	137.6	1.1	27.5	109.0	حزيران	
-7.5	147.7	45.8	36.5	65.4	140.2	0.0	16.7	123.5	تموز	
35.7	116.1	16.4	33.3	66.4	151.8	10.5	15.6	125.7	اب	
-46.7	160.9	53.2	40.2	67.5	114.2	0.7	2.1	111.4	ايلول	
-24.9	122.4	25.0	36.7	60.7	97.5	0.8	0.2	96.5	تشرين أول	
134.1	209.1	86.1	25.8	97.2	343.2	17.5	86.0	239.7	تشرين ثاني	
									كانون أول	
									(٢) ١٩٩٧	
10.0	106.3	6.2	37.4	62.7	116.3	1.7	0.2	114.4	كانون ثاني	
-62.0	140.6	20.1	35.2	85.3	78.6	0.4	0.0	78.2	شباط	
45.1	127.7	13.3	36.4	78.0	172.8	3.8	39.4	129.6	آذار	

المصدر : وزارة المالية .

(١) : لا تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : تم اعتماد منهجية صندوق النقد الدولي لاحتساب صافي التمويل الخارجي.

(٣) : أولية .

(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)
(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل Post- Financing Deficit/ Surplus	Sources of Financing						مصادر التمويل	
		Domestic Financing			التمويل المحلي		External Financing		التمويل الخارجي
		صافي التمويل المحلي	تسديدات القروض المحلية	القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي (٢)	تسديدات القروض الخارجية	القروض الخارجية		
		Domestic Financing (Net)	Repay-ments	Domestic Loans	External Financing (Net) (2)	Repay-ments	External Loans		
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4		
1993	-111.2	-47.7	47.7	0.0	-133.2	263.5	130.3		
1994	165.0	-15.5	15.5	0.0	75.4	132.6	208.0		
1995	184.0	-119.0	119.0	0.0	287.8	225.0	512.8		
(3)									
1996	357.2	-15.2	15.2	0.0	296.5	247.0	543.5		
(3)									
1996									
Mar.	44.4	-0.8	0.8	0.0	23.3	13.9	37.2		
Apr.	-43.3	-1.9	1.9	0.0	-8.2	8.2	0.0		
May	15.6	-2.2	2.2	0.0	27.1	6.8	33.9		
June	-7.0	-0.3	0.3	0.0	-18.9	18.9	0.0		
July	-15.7	-1.0	1.0	0.0	-13.9	13.9	0.0		
Aug.	22.7	-2.0	2.0	0.0	32.2	10.8	43.0		
Sep.	20.8	-2.0	2.0	0.0	-12.9	12.9	0.0		
Oct.	-56.6	-1.9	1.9	0.0	-8.0	8.0	0.0		
Nov.	-23.9	0.0	0.0	0.0	1.0	8.3	9.3		
Dec.	403.1	-1.0	1.0	0.0	270.0	112.3	382.3		
(3)									
1997									
Jan.	-8.1	-0.1	0.1	0.0	-18.0	18.0	0.0		
Feb.	-49.4	-2.0	2.0	0.0	14.6	14.3	28.9		
Mar.	30.1	-0.8	0.8	0.0	-14.2	14.2	0.0		

Source: Ministry of Finance.

(1) : Exclude Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Net External Financing was Calculated According to IMF Method since 1995.

(3) : Preliminary.

(٢٧) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية
(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

Million JD

مليون دينار

Nontax Revenues الإيرادات غير الضريبية						Tax Revenues الإيرادات الضريبية					المجموع العام	الفترة
ايرادات اخرى	(٣) فوائد و ارباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	(٢) ضرائب اخرى	(١) ضريبة المبيعات	ضرائب جمركية	الدخل والارباح	المجموع		
Other Revenues	(3) Interests & Profits	Post, Telegr. & Teleph.	Fees	Licenses	Total	(2) Other Taxes	(1) Sales Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	529.6	105.0	138.4	286.4	109.5	639.3	1168.9	1992
172.4	64.5	135.9	113.3	62.0	548.1	112.6	174.3	237.7	118.8	643.4	1191.5	1993
218.8	43.0	161.3	125.5	63.4	612.0	112.9	222.5	222.4	136.6	694.4	1306.4	1994
202.3	38.7	173.2	151.3	65.7	631.2	131.6	263.6	210.3	152.4	757.9	1389.1	1995
358.3	38.0	6.7	163.0	75.0	641.0	142.0	328.0	232.0	175.0	877.0	1518.0	(4) 1996
47.3	0.6	0.6	13.0	6.7	68.2	10.8	27.9	21.1	9.0	68.8	137.0	Mar. آذار
15.5	1.0	0.6	11.5	5.3	33.9	9.8	23.6	17.5	15.0	65.9	99.8	Apr. نيسان
24.1	1.2	0.6	12.8	6.0	44.7	10.7	26.1	18.1	7.5	62.4	107.1	May ايار
40.6	10.7	0.4	12.2	7.3	71.2	11.9	30.2	19.9	7.7	69.7	140.9	June حزيران
20.9	-0.6	0.4	12.7	6.1	39.5	11.8	26.8	21.0	9.9	69.5	109.0	July تموز
26.9	1.0	0.4	15.3	6.5	50.1	13.1	31.4	20.0	8.9	73.4	123.5	Aug. اب
31.7	6.3	0.4	13.5	6.7	58.6	11.9	26.8	20.3	8.1	67.1	125.7	Sep. ايلول
18.0	2.7	0.3	14.3	6.2	41.5	11.5	30.5	20.0	7.9	69.9	111.4	Oct. تشرين اول
21.5	0.5	0.6	11.8	5.5	39.9	10.0	22.5	16.9	7.2	56.6	96.5	Nov. تشرين ثاني
85.8	13.3	0.5	25.3	9.3	134.2	23.0	45.5	22.3	14.7	105.5	239.7	Dec. كانون اول
6.5	1.3	1.0	11.0	5.1	24.9	9.4	16.2	16.8	47.1	89.5	114.4	(4) 1997
20.4	0.3	0.4	9.0	4.1	34.2	8.4	16.7	14.5	4.4	44.0	78.2	Jan. كانون ثاني
45.0	1.3	0.4	13.0	3.3	63.0	6.8	26.4	22.6	10.8	66.6	129.6	Feb. شباط
												Mar. آذار

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Consumption Tax before June 1,1994.

(١) : ضريبة الاستهلاك قبل ١/٦/١٩٩٤.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشتمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أولية.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية
(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD

مليون دينار

خدمات المواصلات و النقل Communication and Transport Services	خدمات ثقافية واعلامية Cultural and Information Services	خدمات اجتماعية Social Services	خدمات التنمية الاقتصادية Economic Development Services	الادارة المالية Fiscal Adminis- tration	الشؤون الدولية International Affairs	الامن والنظام الداخلي Security & Internal Order	الدفاع Defence	الادارة العامة General Adminis- tration	المجموع العام Grand Total	الفترة Period
النفقات الجارية Current Expenditures										
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
29.5	15.2	187.5	22.9	454.9	11.3	74.2	236.0	12.8	1044.3	1993
32.7	17.7	220.4	25.7	429.1	13.7	88.6	272.0	15.3	1115.2	1994
35.1	20.7	250.3	27.7	454.0	15.1	103.6	296.0	17.9	1220.4	1995
										(2)
16.7	24.7	278.3	29.5	475.1	16.6	112.9	319.9	20.7	1294.4	1996
										(2)
										1996
1.4	2.1	25.0	2.7	37.3	1.4	10.5	25.8	1.6	107.8	Mar. آذار
1.4	2.3	25.0	2.4	37.6	1.5	10.5	25.8	2.0	108.5	Apr. نيسان
1.3	1.6	23.4	2.3	36.8	1.5	9.8	25.8	1.4	103.9	May ايار
1.2	1.9	22.8	2.3	52.0	1.3	10.2	28.1	1.7	121.5	June حزيران
1.6	1.7	23.5	2.5	36.1	1.3	10.9	28.1	1.9	107.6	July تموز
1.5	1.8	22.6	2.6	33.0	1.4	9.4	28.2	1.4	101.9	Aug. اب
1.2	1.8	21.5	2.3	35.6	1.1	9.6	24.9	1.7	99.7	Sep. أيلول
1.4	2.0	22.8	2.5	34.1	1.7	11.4	30.0	1.8	107.7	Oct. تشرين اول
1.3	1.5	23.5	2.4	27.9	1.3	10.9	27.1	1.5	97.4	Nov. تشرين ثاني
1.8	4.4	24.1	3.0	57.4	1.5	4.2	23.7	2.9	123.0	Dec. كانون اول
										(2)
										1997
1.2	1.7	20.7	2.2	33.3	1.0	8.2	30.4	1.4	100.1	Jan. كانون ثاني
1.8	2.0	23.4	2.5	51.2	1.3	10.5	26.3	1.5	120.5	Feb. شباط
1.4	1.8	25.3	2.3	42.7	1.3	10.1	27.6	1.9	114.4	Mar. آذار
(١) النفقات الرأسمالية (1) Capital Expenditures										
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
15.2	6.2	31.5	159.2	374.1	1.0	16.3	0.0	0.0	603.5	1993
16.0	6.2	23.1	191.2	209.3	2.4	16.8	0.0	0.1	465.1	1994
22.7	11.0	28.9	219.7	323.2	2.4	20.4	0.0	0.1	628.4	1995
										(2)
6.3	15.2	29.8	238.0	229.1	4.3	29.3	0.0	0.1	552.1	1996
										(2)
										1996
0.5	0.3	1.6	15.7	16.6	0.1	0.7	0.0	0.0	35.5	Mar. آذار
0.5	1.8	2.1	14.0	15.7	0.4	0.7	0.0	0.0	35.2	Apr. نيسان
0.2	0.1	1.7	19.5	13.8	0.2	0.3	0.0	0.0	35.8	May ايار
0.2	0.4	1.8	28.0	24.5	0.0	0.6	0.0	0.0	55.5	June حزيران
0.6	2.4	2.2	16.4	23.1	0.0	0.9	0.0	0.0	45.6	July تموز
0.6	1.0	2.7	35.0	17.9	0.0	1.4	0.0	0.0	58.6	Aug. اب
0.5	0.7	1.4	10.4	17.1	0.1	1.0	0.0	0.0	31.2	Sep. أيلول
0.3	1.7	2.8	44.1	12.6	0.1	1.5	0.0	0.0	63.1	Oct. تشرين اول
0.2	1.5	2.2	12.4	14.2	0.1	2.7	0.0	0.0	33.3	Nov. تشرين ثاني
2.0	3.4	9.9	33.2	24.9	3.3	18.8	0.0	0.1	95.6	Dec. كانون اول
										(2)
										1997
0.0	0.1	0.1	2.6	21.5	0.0	0.0	0.0	0.0	24.3	Jan. كانون ثاني
0.2	0.3	0.7	5.7	27.9	0.0	1.5	0.0	0.0	36.3	Feb. شباط
0.2	0.7	1.4	5.0	19.7	0.0	1.3	0.0	0.0	28.3	Mar. آذار

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أوليية.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2) 1996	1995	1994	1993	1992	1991	التصنيف
Public Expenditures	1,846,567	1,848,840	1,580,267	1,647,743	1,348,783	1,234,247	النفقات العامة
A- Current Expenditures	1,294,432	1,220,432	1,115,163	1,044,287	929,546	903,972	أ - النفقات المتكررة
1 - Salaries, Wages and Allowances	335,972	312,487	276,355	274,208	240,257	186,522	١- الرواتب والاجور والعلوات
2 - Public Debt Interests	156,800	132,701	109,400	121,971	155,779	180,140	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	19,600	35,000	39,085	30,347	32,374	39,211	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	137,200	97,701	70,315	91,624	123,405	140,929	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	36,260	39,208	69,769	54,293	52,797	68,991	٣- الدعم وتحويلات أخرى
Extraordinary and Food Subsidy	33,810	37,226	67,769	52,299	50,821	64,522	الطارئة ودعم التموين
Displaced Relief	2,450	1,982	2,000	1,994	1,976	1,906	اغاثة النازحين
Other	0	0	0	0	0	2,563	أخرى
4 - Transfer Expenditures and Pension	259,136	247,857	217,877	193,747	138,405	136,765	٤- النفقات التحويلية والتقاعد
Subsidies, Compensations and Pension	235,878	225,378	197,249	178,465	123,287	121,126	الاعانات والمكافآت والتقاعد والتعويضات
Contributions	2,303	2,233	2,164	1,980	2,380	1,997	المساهمات
Social Security	6,168	5,713	5,030	4,336	4,388	4,011	الضمان الاجتماعي
Other	14,787	14,533	13,434	8,966	8,350	9,631	أخرى
5 - Defence and Security	417,234	385,843	348,150	299,550	272,780	269,687	٥- الدفاع والأمن
6 - Operating Expenditures (Goods and Services)	88,621	101,801	92,941	99,944	69,007	61,587	٦- النفقات التشغيلية (سلع وخدمات)
Rent	7,249	6,464	6,031	5,443	4,805	4,624	الإيجارات
Post, Telegram, Water and Electricity	11,772	12,368	10,482	8,924	7,731	6,478	البرق والبريد والماء والكهرباء
Supplies	21,141	19,801	18,047	20,040	17,628	17,403	اللوازم
Miscellaneous	48,459	63,168	58,381	65,537	38,843	33,082	متفرقة
7 - Other Expenditures (1)	409	535	671	574	521	280	٧ - نفقات أخرى
B - Capital Expenditures	552,135	628,408	465,104	603,456	419,237	330,275	ب - النفقات الرأسمالية (١)
Salaries and Wages	17,294	9,183	7,339	6,254	5,248	4,029	رواتب واجور
Supplies	6,859	15,340	12,093	11,204	10,268	5,785	لوازم
Studies and Research	8,131	9,404	6,813	4,383	4,566	3,420	دراسات وأبحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	38,704	30,792	24,173	27,572	25,821	14,701	آلات ومعدات وأجهزة
Land, Buildings and Construction	220,509	227,957	199,338	179,819	138,903	113,325	أراضي وأبنية وإنشاءات
Loans and Investments	40,116	42,915	35,752	30,159	37,160	22,253	قروض واستثمارات
Settlement of Loans and Obligations	158,156	244,011	148,051	311,166	171,000	134,652	تسديد القروض والالتزامات
Other	62,366	48,806	31,545	32,899	26,271	32,110	أخرى

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٣٠) الدين العام الخارجي
(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	1996			الرصيد القائم للقروض				الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للقروض					
	Contracted Debt Outstanding	Balance of Contracted Loans	External Debt Outstanding	External Debt Outstanding				
	(3)= (1+2)	(2)	(1)	1995	1994	1993	1992	
1) Long-Term Loans	5313.4	909.2	4404.2	4150.0	4004.7	3752.7	4178.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	354.9	103.0	251.9	253.6	249.6	281.0	278.2	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.9	0.0	31.9	31.9	31.5	33.3	32.8	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	323.0	103.0	220.0	221.7	218.1	247.7	245.4	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	120.3	31.8	88.5	88.5	87.5	92.4	88.4	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	0.8	0.0	0.8	2.0	1.3	9.8	9.9	الصندوق العراقي للتنمية
								المؤسسة العربية
APL Corp.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.9	9.5	للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	3083.6	270.3	2813.3	2784.3	2839.3	2640.4	2451.2	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1702.7	215.8	1486.9	1514.4	1449.6	1428.3	1378.6	١. القروض الثنائية منها:
Germany	373.5	72.6	300.9	297.0	299.9	260.8	255.5	المانيا
France	101.9	15.3	86.6	76.5	59.7	48.1	49.2	فرنسا
Japan	1077.8	122.4	955.4	1011.0	945.6	797.4	665.6	اليابان
United Kingdom	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	44.5	44.0	المملكة المتحدة
United States	80.2	5.6	74.6	64.4	92.4	228.7	319.3	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1380.9	54.5	1326.4	1269.9	1389.7	1212.1	1072.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	15.1	0.0	15.1	15.4	14.2	12.3	13.2	المانيا
France	450.1	0.5	449.6	443.0	405.4	344.5	347.4	فرنسا
Japan	246.1	9.7	236.4	226.1	159.6	147.5	132.6	اليابان
United Kingdom	437.6	43.3	394.3	354.3	342.7	295.6	280.1	المملكة المتحدة
United States	56.7	0.0	56.7	53.6	307.1	258.5	140.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments	26.3	0.1	26.2	26.0	24.4	31.4	70.6	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks	93.8	0.0	93.8	115.1	132.8	154.9	770.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	9.0	0.0	9.0	20.2	24.3	28.5	29.9	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts., of which:	1745.8	535.8	1210.0	950.8	734.3	616.5	577.6	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	240.3	0.0	240.3	178.3	101.2	54.0	81.3	صندوق النقد الدولي
								البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
IBRD and IDA	740.8	165.3	575.5	505.8	423.1	392.1	338.0	بنك الاستثمار الاوربي
European Investment Bank	168.2	77.0	91.2	70.7	60.2	56.0	50.9	البنك الاسلامي للتنمية
Islamic Development Bank	143.6	66.5	77.1	51.7	33.1	22.2	22.5	صندوق النقد العربي
Arab Monetary Fund	40.6	12.2	28.4	25.2	12.2	3.9	7.7	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
Arab Fund for Economic and Social Development	370.9	196.6	174.3	94.0	82.5	66.5	56.2	
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	158.6	0.0	158.6	141.9	127.3	174.6	152.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	160.0	0.0	160.0	174.0	206.8	302.3	246.8	٤) عقود التأجير
External Debt Outstanding:			4722.8	4465.9	4338.8	4229.6	4577.6	الرصيد القائم للقروض :
Unrescheduled Loans					3375.5	3174.8	3724.3	رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal					712.6	834.9	682.5	رصيد الاقساط المجدولة
Rescheduled Interest					250.7	219.9	170.8	رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Balance of Contracted Loans		909.2		1042.2	921.5	612.0	625.4	المبالغ غير المسحوبة من القروض
Contracted Debt Outstanding	5632.0			5508.1	5260.3	4841.6	5203.0	رصيد القروض المتعاقد عليها

Source : Ministry of Finance.

Note : External Debt Outstanding Represents Disbursed Debt Outstanding Minus Repayments , While Contracted Debt Outstanding Represents External Debt Outstanding Plus Undisbursed Balance of Contracted Loans.

المصدر : وزارة المالية.

ملاحظة : يمثل الرصيد القائم للقروض رصيد القروض المسحوبة مطروحا منه الاقساط المسددة ، فيما يمثل رصيد القروض المتعاقد عليها رصيد القائم للقروض مضافا اليه المبالغ غير المسحوبة .

(٣١) حركة الدين العام الداخلي
(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة			سندات وأوراق حكومية			أذونات الخزينة			المجموع العام			الفترة
Public Corps. Bonds			Govt. Bonds and Notes			Treasury Bills			Grand Total			
فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	
Interests & Prizes	Issue	Amorti- zation	Interests & Prizes	Issue	Amorti- zation	Inte- rests	Issue	Amorti- zation	Inte- rests & Prizes	Issue	Amorti- zation	
3,269	0	0	12,900	15,500	15,500	13,773	1,004,000	1,004,000	31,542	1,090,883	1,053,354	١٩٩٤
3,271	0	0	12,954	26,000	26,000	12,107	603,000	824,000	29,932	686,292	901,545	١٩٩٥
3,269	0	4,175	13,021	19,000	19,000	1,087	85,400	80,000	17,377	151,428	122,871	١٩٩٦
2,798	0	2,150	11,843	0	21,000	2,832	35,400	35,400	18,709	80,056	191,030	١٩٩٧
188	0	4,175	1,732	0	0	0	0	0	1,920	2,329	4,175	١٩٩٦ كانون اول
1	0	0	823	0	0	0	0	0	824	12,884	0	١٩٩٧ كانون ثاني
0	0	0	866	0	0	0	0	0	866	0	13,852	شباط
627	0	0	540	0	4,000	0	0	0	1,167	0	10,151	اذار
722	0	0	370	0	8,000	0	0	0	1,092	0	8,808	نيسان
98	0	2,150	1,793	0	0	0	0	0	1,891	0	9,424	ايار
0	0	0	1,732	0	0	2,832	35,400	35,400	4,564	38,172	35,400	حزيران
0	0	0	823	0	0	0	0	0	823	12,000	6,321	تموز
0	0	0	866	0	0	0	0	0	866	0	59,977	اب
627	0	0	540	0	0	0	0	0	2,403	0	16,284	ايلول
722	0	0	370	0	0	0	0	0	1,092	8,000	10,403	تشرين اول
1	0	0	1,793	0	0	0	0	0	1,794	0	4,206	تشرين ثاني
0	0	0	1,327	0	9,000	0	0	0	1,327	9,000	16,204	كانون اول

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.

(٢) : أولية .

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)
(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government									سندات الخزينة		
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		سلف البنك المركزي C B J Advances					Treasury Bonds		
					الإستثنائية Extraordinary			العادية (٨) Ordinary (1)		فوائد Inter- ests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
1994	71,383	33,854	71,383	33,854	0	0	0	0	0	1,600	0	0
1995	49,292	19,545	49,292	19,545	0	0	0	0	0	1,600	8,000	32,000
1996	47,028	19,696 (2)	47,028	19,696 (2)	0	0	0	0	0	0	0	0
1997	15,656	124,480	15,656	124,480	0	0	0	0	0	1,236	29,000	8,000
1996 Dec.	2,329	0	2,329	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1997 Jan.	12,884	0	12,884	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	0	13,852	0	13,852	0	0	0	0	0	0	0	0
Mar.	0	6,151	0	6,151	0	0	0	0	0	0	0	0
Apr.	0	808	0	808	0	0	0	0	0	0	0	0
May	0	7,274	0	7,274	0	0	0	0	0	0	0	0
June	2,772	0	2,772	0	0	0	0	0	0	0	0	0
July	0	6,321	0	6,321	0	0	0	0	0	0	12,000	0
Aug.	0	59,977	0	59,977	0	0	0	0	0	0	0	0
Sep.	0	8,284	0	8,284	0	0	0	0	0	1,236	0	8,000
Oct.	0	(2) 10,403	0	(2) 10,403	0	0	0	0	0	0	8,000	0
Nov.	0	(2) 4,206	0	(2) 4,206	0	0	0	0	0	0	0	0
Dec.	0	(2) 7,204	0	(2) 7,204	0	0	0	0	0	0	9,000	0

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Preliminary.

(١)
(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(1)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع	مصادر غير بنكية	البنوك المرخصة	البنك المركزي (٢)	المجموع	مصادر غير بنكية	البنوك المرخصة	البنك المركزي	المجموع	مصادر غير بنكية	البنوك المرخصة	البنك المركزي	
	Nonbank Sources	Licenced Banks	Central Bank(2)		Nonbank Sources	Licenced Banks	Central Bank		Nonbank Sources	Licenced Banks	Central Bank	
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,143,810	109,709	365,453	668,648	١٩٩٣
540,500	91,547	52,428	396,525	251,000	0	124,500	126,500	1,181,339	111,841	310,833	758,665	١٩٩٤
540,500	93,683	42,766	404,051	30,000	2,000	28,000	0	966,086	114,791	211,548	639,747	١٩٩٥
540,500	91,353	43,353	405,794	35,400	35,400	0	0	994,643	142,331	210,258	642,054	١٩٩٦
519,500	77,251	39,148	403,101	35,400	35,400	0	0	883,669	127,096	117,626	638,947	١٩٩٧
												١٩٩٦
540,500	91,353	43,353	405,794	35,400	35,400	0	0	994,643	142,331	210,258	642,054	كانون اول
												١٩٩٧
540,500	91,157	43,353	405,990	35,400	35,400	0	0	1,007,527	142,135	223,142	642,250	كانون ثاني
540,500	90,586	43,353	406,561	35,400	35,400	0	0	993,675	141,525	209,290	642,860	شباط
536,500	88,656	41,313	406,531	35,400	35,400	0	0	983,524	139,595	201,099	642,830	اذار
528,500	83,249	39,292	405,959	35,400	35,400	0	0	974,716	134,188	198,270	642,258	نيسان
528,500	83,200	39,292	406,008	35,400	35,400	0	0	965,292	133,077	190,393	641,822	ايار
528,500	83,026	39,292	406,182	35,400	35,400	0	0	968,064	132,902	193,165	641,997	حزيران
528,500	83,030	39,292	406,178	35,400	35,400	0	0	973,743	132,906	198,844	641,993	تموز
528,500	82,809	39,292	406,399	35,400	35,400	0	0	913,766	132,685	138,867	642,214	أب
528,500	82,813	39,292	406,395	35,400	35,400	0	0	897,482	132,689	122,583	642,210	ايلول
528,500	82,661	39,268	406,571	35,400	35,400	0	0	895,079	132,537	120,156	642,386	تشرين اول
528,500	82,593	39,276	406,631	35,400	35,400	0	0	890,873	132,438	115,958	642,477	تشرين ثاني
519,500	77,251	39,148	403,101	35,400	35,400	0	0	883,669	127,096	117,626	638,947	كانون اول

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.

(٢) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .

(٣) : أولية .

(١)
(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(1)
(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government				سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	سلف البنك المركزي CBI Advances		المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
			مقابل الشريحة الاحتياطية Tranche Reserve	(٢) العادية (2) Ordinary								
1993	282,985	47,422	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994	320,514	84,951	20,563	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,414	17,834	77
1995	350,261	114,698	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	37,325	19,108	18,084	133
1996	377,593	142,030 (3)	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,578	16,875	697
1997	268,769	33,206	20,563	215,000	29,000	0	29,000	0	31,000	14,445	16,272	283
Dec.	377,593	142,030	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,578	16,875	697
1997												
Jan.	390,477	154,914	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,578	16,875	697
Feb.	376,625	141,062	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,539	16,875	736
Mar.	370,474	134,911	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,539	16,875	736
Apr.	369,666	134,103	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	33,150	15,539	16,875	736
May	362,392	126,829	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	31,000	14,477	16,272	251
June	365,164	129,601	20,563	215,000	8,000	0	8,000	0	31,000	14,476	16,272	252
July	358,843	123,280	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Aug.	298,866	63,303	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Sep.	290,582	55,019	20,563	215,000	12,000	0	12,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Oct.	280,179	(3) 44,616	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,476	16,272	252
Nov.	275,973	(3) 40,410	20,563	215,000	20,000	0	20,000	0	31,000	14,445	16,272	283
Dec.	268,769	(3) 33,206	20,563	215,000	29,000	0	29,000	0	31,000	14,445	16,272	283

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(2) : In Accordance with Article No. (49) of the CBI Law No. (23), 1971 and its Amendments.

(3) : Preliminary.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(1) 1996		(1) 1995		1994		1993		1992		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
4073.3	4230.7	3635.0	3814.8	3147.1	3426.3	3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	أ - الحساب الجاري
3771.2	4203.3	3391.3	3786.4	2900.3	3407.1	2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	(١) البضائع و الخدمات
1288.2	3041.6	1241.1	2588.2	995.2	2357.6	864.7	2449.9	829.3	2291.0	(٢)
2483.0	1161.7	2150.2	1198.2	1905.1	1049.5	1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	١/١ البضائع
	1753.4		1347.1		1362.4		1585.2		1461.7	٢/١ الخدمات
1321.3		952.0		855.6		878.7		614.0		ميزان البضائع
	432.1		395.1		506.8		706.5		847.7	ميزان الخدمات
302.1	27.4	243.7	28.4	246.8	19.2	277.7	6.5	285.8	6.8	(٢) حوالات بدون مقابل
13.0	27.4	15.4	28.4	20.5	19.2	30.8	6.5	22.9	6.8	١/٢ خصوصية
289.1	0.0	228.3	0.0	226.3	0.0	246.9	0.0	262.9	0.0	٢/٢ حكومية
274.7		215.3		227.6		271.2		279.0		صافي حوالات بدون مقابل
	157.4		179.8		279.2		435.3		568.7	صافي الحساب الجاري
588.2	422.1	624.5	388.7	425.4	414.3	493.7	615.7	844.1	685.3	ب - حساب رأس المال
415.8	403.2	448.7	379.4	246.1	411.1	120.6	589.1	305.7	668.6	(١) الحكومة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	١/١ الموجودات
415.8	403.2	448.7	379.4	246.1	411.0	120.6	588.9	305.7	668.6	٢/١ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
60.6	18.9	37.6	9.1	21.4	3.2	40.5	26.4	47.1	11.7	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
42.0	11.3	19.3	0.0	18.2	2.0	37.4	0.2	7.3	0.0	١/٣ الموجودات
18.6	7.6	18.3	9.1	3.2	1.2	3.1	26.2	39.8	11.7	٢/٣ الالتزامات
								(2)		
111.8	0.0	138.2	0.0	157.9	0.0	332.6	0.0	491.3	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
166.1		235.8		11.1			122.0	158.8		صافي حساب رأس المال
8.7		56.0		268.1		557.3		409.9		الميزان الاجمالي (أ+ب)
263.3		305.5		296.5		338.9		373.0		التمويل
272.0		361.5		28.4		218.4		36.9		الميزان الاجمالي بعد التمويل
123.5	211.0	352.2	548.3	240.2	273.9	213.9	179.8	337.9	371.1	(٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
0.0	76.5	15.4	320.3	0.0	152.2	46.5	0.0	0.4	52.0	(١) البنك المركزي
0.0	68.7	15.4	296.3	0.0	146.2	46.0	0.0	0.0	52.0	١/١ الموجودات
0.0	7.8	0.0	24.0	0.0	6.0	0.5	0.0	0.4	0.0	٢/١ الالتزامات
123.5	134.5	336.8	228.0	240.2	121.7	163.1	178.6	336.1	317.8	(٢) البنوك التجارية
0.0	134.5	27.4	228.0	0.0	121.7	163.1	0.0	0.0	317.8	١/٢ الموجودات
123.5	0.0	309.4	0.0	240.2	0.0	0.0	178.6	336.1	0.0	٢/٢ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	1.2	1.4	1.3	(٣) المؤسسات المالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	0.0	1.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	1.3	٢/٣ الالتزامات
87.5		196.1		33.7	34.1			33.2		صافي القطاع النقدي
184.5		165.4	5.3	184.3		70.1				السهر و الخطأ

(١) : اولية .

(٢) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : لا يشتمل على عملية اعادة تقييم الذهب التي تمت في كانون اول ١٩٩٤ .

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1997						(1) 1996	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	1168.6	1029.1	1034.3	1067.8	902.4	966.8	1106.9	1111.5
1) Goods and Services	1071.3	1019.5	979.8	1061.9	844.0	961.7	991.0	1105.3
1/1 Goods	376.7	709.5	334.4	746.3	280.3	669.7	347.0	798.7
1/2 Services	694.6	310.0	645.4	315.6	563.7	292.0	644.0	306.6
Trade Balance		332.8		411.9		389.4		451.7
Services Balance	384.6		329.8		271.7		337.4	
Trade and Services Balance	51.8			82.1		117.7		114.3
2) Unrequited Transfers	97.3	9.6	54.5	5.9	58.4	5.1	115.9	6.2
2/1 Private	5.7	9.6	5.3	5.9	4.0	5.1	3.0	6.2
2/2 Government	91.6	0.0	49.2	0.0	54.4	0.0	112.9	0.0
Unrequited Transfers , Net	87.7		48.6		53.3		109.7	
Current Account , Net	139.5			33.5		64.4		4.6
B- Capital Account	209.9	109.1	201.5	95.9	102.5	132.5	177.9	87.0
1) Government	95.0	109.1	59.7	95.9	56.0	132.5	145.3	75.7
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1/2 Liabilities	95.0	109.1	59.7	95.9	56.0	132.5	145.3	75.7
2) Private Long-Term Investment	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	20.2	0.0	15.5	0.0	12.8	0.0	2.0	11.3
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	0.0	11.3
3/2 Liabilities	20.2	0.0	15.5	0.0	10.1	0.0	2.0	0.0
4) Transfers of Workers' Savings	30.9	0.0	30.5	0.0	26.0	0.0	30.6	0.0
Capital Account , Net	100.8		105.6			30.0	90.9	
Overall Balance (A+B)	240.3		72.1			94.4	86.3	
Financing	80.8		53.5		98.2		46.0	
Post Financing Overall Balance	321.1		125.6		3.8		132.3	
(3)								
C- Reserves	50.7	285.1	61.8	192.0	244.1	278.6	109.6	223.3
1) Central Bank	3.0	283.7	7.2	174.4	244.1	25.2	62.6	18.7
1/1 Assets	0.0	283.7	0.0	174.4	244.1	0.0	62.6	0.0
1/2 Liabilities	3.0	0.0	7.2	0.0	0.0	25.2	0.0	18.7
2) Commercial Banks	47.7	1.4	54.6	17.6	0.0	253.4	47.0	204.6
2/1 Assets	47.7	0.0	0.0	17.6	0.0	191.1	0.0	204.6
2/2 Liabilities	0.0	1.4	54.6	0.0	0.0	62.3	47.0	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net		234.4		130.2		34.5		113.7
Errors and Omissions		86.7	4.6		30.7			18.6

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Excluding Gold Revaluation Which Took Place in December 1994.

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(1) 1996		(1) 1995		1994		1993		1992		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
4073.3	4167.7	3635.0	3716.4	3147.1	3323.3	3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	أ - الحساب الجاري
3771.2	4140.3	3391.3	3688.0	2900.3	3304.1	2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	(١) البضائع والخدمات
									(2)	
1288.2	3041.6	1241.1	2588.2	995.2	2357.6	864.7	2449.9	829.3	2291.0	١/١ البضائع
2483.0	1098.7	2150.2	1099.8	1905.1	946.5	1880.1	891.1	1633.9	971.8	٢/١ الخدمات
	1753.4		1347.1		1362.4		1585.2		1461.7	ميزان البضائع
1384.3		1050.4		958.6		989.0		662.1		ميزان الخدمات
	369.1		296.7		403.8		596.2		799.6	ميزان البضائع والخدمات
302.1	27.4	243.7	28.4	246.8	19.2	277.7	6.5	285.8	6.8	(٢) حوالات بدون مقابل
13.0	27.4	15.4	28.4	20.5	19.2	30.8	6.5	22.9	6.8	١/٢ خصوصية
289.1	0.0	228.3	0.0	226.3	0.0	246.9	0.0	262.9	0.0	٢/٢ حكومية
274.7		215.3		227.6		271.2		279.0		صافي حوالات بدون مقابل
	94.4		81.4		176.2		325.0		520.6	صافي الحساب الجاري
588.2	221.8	624.5	181.6	425.4	220.8	493.7	387.1	844.1	360.4	ب - حساب رأس المال
415.8	202.9	448.7	172.3	246.1	217.6	120.6	360.5	305.7	343.7	(١) الحكومة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.0	١/١ الموجودات
415.8	202.9	448.7	172.3	246.1	217.5	120.6	360.3	305.7	343.7	٢/١ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	5.0	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
60.6	18.9	37.6	9.1	21.4	3.2	40.5	26.4	47.1	11.7	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
42.0	11.3	19.3	0.0	18.2	2.0	37.4	0.2	7.3	0.0	١/٣ الموجودات
18.6	7.6	18.3	9.1	3.2	1.2	3.1	26.2	39.8	11.7	٢/٣ الالتزامات
									(2)	
111.8	0.0	138.2	0.0	157.9	0.0	332.6	0.0	491.3	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
366.4		442.9		204.6		106.6		483.7		صافي حساب رأس المال
272.0		361.5		28.4			218.4		36.9	الميزان الاجمالي (أ+ب)
123.5	211.0	352.2	548.3	240.2	273.9	213.9	179.8	337.9	371.1	(٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
0.0	76.5	15.4	320.3	0.0	152.2	46.5	0.0	0.4	52.0	(١) البنك المركزي
0.0	68.7	15.4	296.3	0.0	146.2	46.0	0.0	0.0	52.0	١/١ الموجودات
0.0	7.8	0.0	24.0	0.0	6.0	0.5	0.0	0.4	0.0	٢/١ الالتزامات
123.5	134.5	336.8	228.0	240.2	121.7	163.1	178.6	336.1	317.8	(٢) البنوك التجارية
0.0	134.5	27.4	228.0	0.0	121.7	163.1	0.0	0.0	317.8	١/٢ الموجودات
123.5	0.0	309.4	0.0	240.2	0.0	0.0	178.6	336.1	0.0	٢/٢ الالتزامات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	1.2	1.4	1.3	(٣) المؤسسات المالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.3	0.0	1.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	0.0	1.3	٢/٣ الالتزامات
	87.5		196.1		33.7	34.1			33.2	صافي القطاع النقدي
	184.5		165.4		5.3	184.3		70.1		السهر والخطأ

(١) : اولى .

(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : لا يشمل على عملية اعادة تقييم الذهب التي تمت في كانون اول ١٩٩٤ .

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1997						(1) 1996	
	الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.		الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	1168.6	1009.8	1034.3	1045.4	902.4	948.1	1106.9	1098.0
1) Goods and Services	1071.3	1000.2	979.8	1039.5	844.0	943.0	991.0	1091.8
1/1 Goods	376.7	709.5	334.4	746.3	280.3	669.7	347.0	798.7
1/2 Services	694.6	290.7	645.4	293.2	563.7	273.3	644.0	293.1
Trade Balance		332.8		411.9		389.4		451.7
Services Balance	403.9		352.2		290.4		350.9	
Trade and Services Balance	71.1			59.7		99.0		100.8
2) Unrequited Transfers	97.3	9.6	54.5	5.9	58.4	5.1	115.9	6.2
2/1 Private	5.7	9.6	5.3	5.9	4.0	5.1	3.0	6.2
2/2 Government	91.6	0.0	49.2	0.0	54.4	0.0	112.9	0.0
Unrequited Transfers , Net	87.7		48.6		53.3		109.7	
Current Account , Net	158.8			11.1		45.7	8.9	
B- Capital Account	209.9	47.6	201.5	64.8	102.5	53.0	177.9	54.5
1) Government	95.0	47.6	59.7	64.8	56.0	53.0	145.3	43.2
1/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
1/2 Liabilities	95.0	47.6	59.7	64.8	56.0	53.0	145.3	43.2
2) Private Long-Term Investment	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	63.8	0.0	95.8	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	20.2	0.0	15.5	0.0	12.8	0.0	2.0	11.3
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	2.7	0.0	0.0	11.3
3/2 Liabilities	20.2	0.0	15.5	0.0	10.1	0.0	2.0	0.0
4) Transfers of Workers' Savings	30.9	0.0	30.5	0.0	26.0	0.0	30.6	0.0
Capital Account , Net	162.3		136.7		49.5		123.4	
Overall Balance (A+B)	321.1		125.6		3.8		132.3	
(3) C- Reserves	50.7	285.1	61.8	192.0	244.1	278.6	109.6	223.3
1) Central Bank	3.0	283.7	7.2	174.4	244.1	25.2	62.6	18.7
1/1 Assets	0.0	283.7	0.0	174.4	244.1	0.0	62.6	0.0
1/2 Liabilities	3.0	0.0	7.2	0.0	0.0	25.2	0.0	18.7
2) Commercial Banks	47.7	1.4	54.6	17.6	0.0	253.4	47.0	204.6
2/1 Assets	47.7	0.0	0.0	17.6	0.0	191.1	0.0	204.6
2/2 Liabilities	0.0	1.4	54.6	0.0	0.0	62.3	47.0	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net		234.4		130.2		34.5		113.7
Errors and Omissions		86.7	4.6		30.7			18.6

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Excluding Gold Revaluation Which Took Place in December 1994.

(٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق
(35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار

	(1)			(1)						
	1997			1996						
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع						
	3rd. qtr.	2nd. qtr.	1st. qtr.	4th. qtr.						
				(1)	(1)					
				1996	1995	1994	1993	1992		
1- Workers' Remittances	265.9	262.0	218.6	281.8	1024.0	796.7	698.7	666.6	514.6	١ - حوالات العاملين
Receipts	301.2	297.3	253.9	299.5	1094.8	871.7	763.7	720.7	573.1	المقبوضات
(2)										(٢)
Payments	35.3	35.3	35.3	17.7	70.8	75.0	65.0	54.1	58.5	المدفوعات
2 - Travel	80.2	70.0	47.6	57.5	256.8	164.7	131.1	151.1	76.2	٢ - السفر
Receipts	166.7	142.8	117.4	116.3	527.2	462.5	406.4	390.2	314.3	المقبوضات
Payments	86.5	72.8	69.8	58.8	270.4	297.8	275.3	239.1	238.1	المدفوعات
Education	10.7	14.0	14.0	14.0	52.7	58.9	69.0	68.1	69.4	التعليم
Tourism and Medical Care	75.8	58.8	55.8	44.8	217.7	238.9	206.3	171.0	168.7	سياحة وعلاج
3 - Transportation	18.6	10.3	0.4	8.6	31.2	18.1	32.5	46.4	22.9	٣ - النقل
3/1 Air Freight	22.6	13.9	3.0	11.0	41.9	28.6	40.9	52.5	30.9	١/٣ النقل الجوي
Receipts	69.6	62.1	62.4	67.0	257.6	282.9	236.4	245.1	216.4	المقبوضات
Payments	47.0	48.2	59.4	56.0	215.7	254.3	195.5	192.6	185.5	المدفوعات
3/2 Other	-4.0	-3.6	-2.6	-2.4	-10.7	-10.5	-8.4	-6.1	-8.0	٢/٣ أخرى
Receipts	2.2	1.9	2.0	2.9	9.2	9.6	8.3	8.5	7.4	المقبوضات
Payments	6.2	5.5	4.6	5.3	19.9	20.1	16.7	14.6	15.4	المدفوعات
(3)										(٣)
4 - Investment Income	-20.3	-50.0	-34.1	-49.2	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	-236.6	٤ - دخل الاستثمار
Receipts	43.5	40.8	42.1	23.3	79.2	81.1	50.8	68.6	76.5	المقبوضات
Payments	63.8	90.8	76.2	72.5	292.6	276.2	270.9	283.4	313.1	المدفوعات
5 - Government	-52.3	-44.0	-39.3	-57.9	-165.6	-147.5	-123.9	-127.5	-96.8	٥ - الحكومة
Receipts	3.9	3.3	4.3	2.6	11.4	13.9	13.1	9.7	9.8	المقبوضات
Payments	56.2	47.3	43.6	60.5	177.0	161.4	137.0	137.2	106.6	المدفوعات
6 - Freight and Insurance										٦ - التأمين و الشحن
(Receipts)	1.6	2.1	0.8	0.0	0.4	1.0	1.7	1.3	2.9	التجاري (مقبوضات)
7 - Non-Merchandise Insurance	-0.2	-1.9	-1.0	-1.9	-7.3	-7.6	-3.8	-4.2	-3.6	٧ - التأمين غير التجاري
Receipts	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.3	المقبوضات
Payments	0.3	2.0	1.0	1.9	7.3	7.6	4.0	4.2	3.9	المدفوعات
8 - Other	91.1	81.3	78.7	98.5	395.2	321.7	339.4	359.8	334.4	٨ - أخرى
Receipts	105.8	95.0	80.8	132.4	503.2	427.5	424.5	436.0	433.2	المقبوضات
Payments	14.7	13.7	2.1	33.9	108.0	105.8	85.1	76.2	98.8	المدفوعات
Total Receipts	694.6	645.4	563.7	644.0	2483.0	2150.2	1905.1	1880.1	1633.9	اجمالي المقبوضات
Total Payments	310.0	315.6	292.0	306.6	1161.7	1198.2	1049.5	1001.4	1019.9	اجمالي المدفوعات
Services Balance Deficit (-)	384.6	329.8	271.7	337.4	1321.3	952.0	855.6	878.7	614.0	ميزان الخدمات العجز (-)

(1) : Preliminary.

(2) : Since the Beginning of 1997, This Item Includes Remittances of The Foreign Workers Who Do Not Have Work Permits, which were Previously Included Under "Other Services" Item.

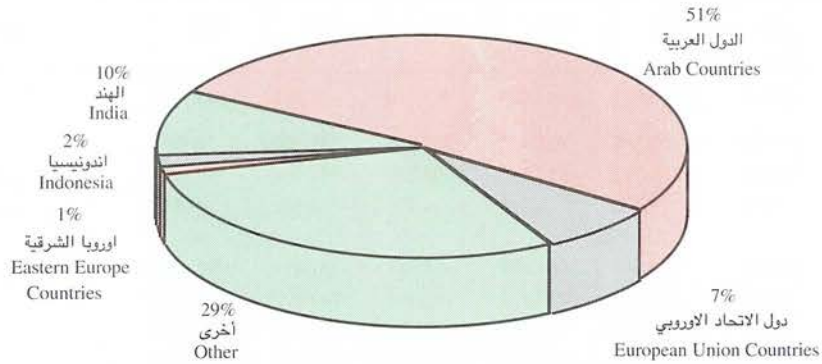
(3) : Beginning 1997, this Item has been Reclassified to Include Profits of Licenced Banks from their Investments Abroad in the Receipts Side, and Interest Payments on Non-Residents Accounts Held by Licenced Banks in the Payments Side. The Net of these Profits Used to be Shown in the Receipts Side of "Other Services".

(١) : أولية.

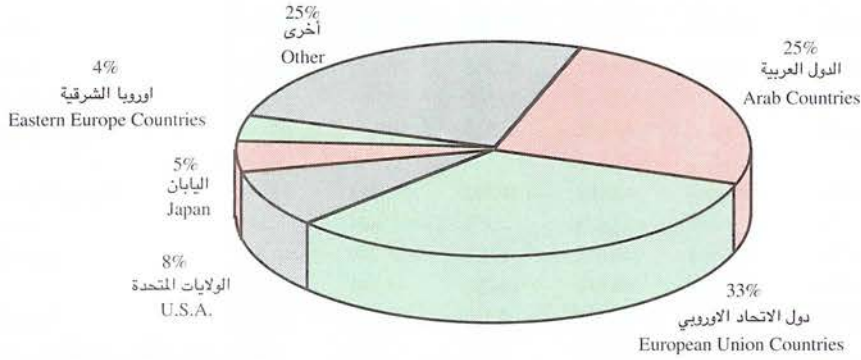
(٢) : تتضمن ابتداءً من عام ١٩٩٧ حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل والتي كانت تظهر سابقاً ضمن بند مدفوعات خدمات أخرى.

(٣) : بدء من عام ١٩٩٧، تم إعادة تصنيف هذا البند ليتضمن ارباح البنوك المرخصة من استثماراتها في الخارج في جانب المقبوضات، والفوائد المدفوعة على حسابات غير المقيمين لدى البنوك المرخصة في جانب المدفوعات. علماً بان صافي هذه الارباح كان يظهر في مقبوضات بند "أخرى".

التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال الفترة (كانون ثاني - تشرين ثاني ١٩٩٧)
GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS DURING THE PERIOD (JAN.-NOV, 1997)



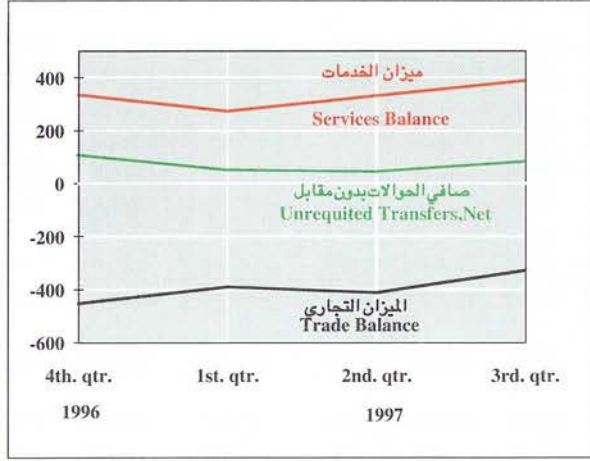
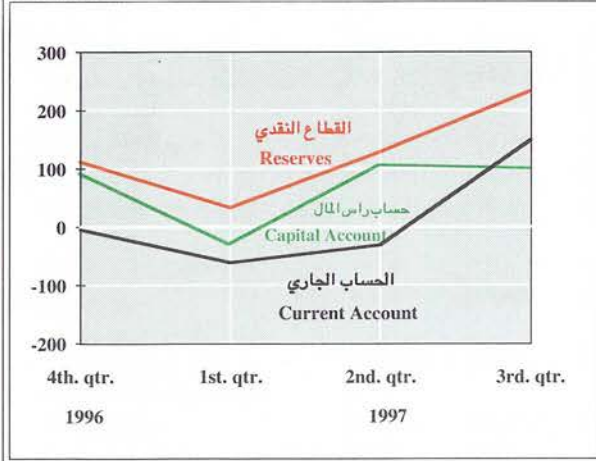
التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة (كانون ثاني - تشرين ثاني ١٩٩٧)
GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING THE PERIOD (JAN.-NOV, 1997)



ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق
BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1997		1996		1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
64,429	73,447	105,750	89,262	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755	الصادرات الوطنية
24,747	35,102	43,155	33,779	407,595	412,095	307,788	301,320	214,697	السلع لاستهلاكية
23,793	33,514	41,489	31,804	386,721	387,349	293,310	288,691	199,731	سلع الاستهلاك الجارى
954	1,588	1,666	1,975	20,874	24,746	14,478	12,629	14,966	سلع الاستهلاك المعمرة
36,975	35,213	60,571	54,096	608,507	550,897	434,587	351,474	397,568	المواد الخام والسلع الوسيطة
19,199	14,902	31,400	21,164	252,573	227,121	192,962	183,907	208,694	مواد خام
2,652	3,551	4,429	4,549	52,650	40,147	32,395	21,798	25,650	مواد البناء
15,124	16,760	24,742	28,383	303,284	283,629	209,230	145,769	163,224	سلع وسيطة اخرى
116	124	186	224	3,784	8,370	6,522	2,499	2,076	قطع الغيار
2,564	3,008	1,799	1,110	19,693	33,172	45,022	35,925	19,387	السلع الرأسمالية
27	0	39	53	222	0	0	64	27	سلع اخرى غير داخله فى مكان اخر
16,013	18,321	27,641	14,431	248,370	236,598	201,263	173,380	195,548	المعاد تصديره
2,732	4,016	5,593	3,925	72,347	59,007	42,795	38,143	61,635	السلع الاستهلاكية
2,050	2,969	3,839	2,518	54,675	43,332	25,837	25,944	43,560	سلع الاستهلاك الجارى
682	1,047	1,754	1,407	17,672	15,675	16,958	12,199	18,075	سلع الاستهلاك المعمرة
5,666	5,044	8,787	4,773	69,669	61,682	46,992	57,013	72,988	المواد الخام والسلع الوسيطة
71	41	62	70	2,009	3,024	574	804	703	مواد البناء
5,595	5,003	8,725	4,703	67,660	58,658	46,418	56,209	72,285	سلع وسيطة اخرى
2,143	5,173	7,065	1,882	49,482	60,815	64,374	43,191	32,281	قطع الغيار
4,587	3,585	4,871	3,747	46,576	40,420	43,987	34,558	22,759	السلع الرأسمالية
885	503	1,325	104	10,296	14,674	3,115	475	5,885	سلع اخرى غير داخله فى مكان اخر
185,965	199,998	261,909	266,774	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002	المستوردات
34,563	50,743	68,251	68,837	727,136	600,445	551,872	555,795	553,631	السلع الاستهلاكية
27,077	39,607	55,168	57,862	579,265	483,810	462,074	459,421	468,569	سلع الاستهلاك الجارى
7,486	11,136	13,083	10,975	147,871	116,635	89,798	96,374	85,062	سلع الاستهلاك المعمرة
112,659	109,178	148,617	142,532	1,650,888	1,428,484	1,269,286	1,297,641	1,163,012	المواد الخام والسلع الوسيطة
30,261	34,331	30,713	30,782	363,791	324,092	289,043	306,156	289,798	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
1,480	1,807	1,794	2,211	30,474	28,038	33,316	62,953	44,439	مواد البناء
80,918	73,040	116,110	109,539	1,256,623	1,076,354	946,927	928,532	828,775	سلع وسيطة اخرى
12,751	14,886	15,760	15,513	190,624	154,639	151,073	171,703	161,514	قطع الغيار
9,996	8,813	7,291	11,021	128,718	110,891	116,653	149,894	142,801	قطع الغيار لوسائط النقل
2,755	6,073	8,469	4,492	61,906	43,748	34,420	21,809	18,713	قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
25,910	25,163	29,239	39,863	474,324	392,817	378,439	390,992	299,829	السلع الرأسمالية
4,253	5,233	9,087	7,019	115,211	96,464	77,046	93,295	70,767	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
21,444	19,849	19,808	32,824	357,498	294,525	299,751	296,428	226,915	سلع رأسمالية اخرى بما فيها الات والمعدات
213	81	344	20	1,615	1,828	1,642	1,269	2,147	حيوانات حية للتربية
82	28	42	29	584	13,865	11,913	37,494	36,016	سلع اخرى غير داخله فى مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)
(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون-٢/تشرين January- November	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	أيلول Sep.	آب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار Mar.
Domestic Exports	977,685	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	88,685
Consumer Goods	458,614	32,237	32,572	46,237	48,851	53,401	52,240	48,902	45,684	38,641
Current Consumer Goods	439,070	29,781	30,336	44,182	46,463	51,489	49,785	47,869	44,423	37,435
Durable Consumer Goods	19,544	2,456	2,236	2,055	2,388	1,912	2,455	1,033	1,261	1,206
Crude Materials and Intermediate Goods	489,898	46,062	47,282	51,151	45,708	52,340	48,457	40,192	38,254	48,264
Crude Materials	213,259	21,740	19,562	21,143	20,109	20,120	21,365	15,841	19,116	20,162
Construction Materials	43,360	3,572	5,957	5,472	4,425	3,270	3,885	4,888	2,678	3,010
Other Intermediate Goods	233,279	20,750	21,763	24,536	21,174	28,950	23,207	19,463	16,460	25,092
Parts and Accessories	2,275	88	308	487	229	170	239	57	320	137
Capital Goods	26,847	1,327	1,667	5,033	2,643	2,345	2,836	1,729	2,052	1,643
Other Goods Not Classified Elsewhere	51	0	15	0	7	2	0	0	0	0
Re-Exports	214,128	21,300	17,511	22,563	21,778	23,730	18,555	21,507	13,398	19,452
Consumer Goods	62,526	6,213	4,990	7,830	6,401	5,887	5,986	7,306	3,986	7,179
Current Consumer Goods	39,603	4,083	3,083	4,762	4,890	3,838	3,892	2,882	1,985	5,169
Durable Consumer Goods	22,923	2,130	1,907	3,068	1,511	2,049	2,094	4,424	2,001	2,010
Crude Materials and Intermediate Goods	60,715	7,897	5,445	5,738	4,651	6,639	6,235	5,419	3,487	4,494
Construction Materials	1,107	72	60	104	63	141	104	139	204	108
Other Intermediate Goods	59,608	7,825	5,385	5,634	4,588	6,498	6,131	5,280	3,283	4,386
Parts and Accessories	40,501	3,698	3,335	3,640	3,822	5,065	2,009	5,901	1,781	3,934
Capital Goods	46,621	3,492	3,703	5,354	6,140	4,704	4,325	2,881	4,005	3,845
Other Goods not Classified Elsewhere	3,765	0	38	1	764	1,435	0	0	139	0
Imports	2,593,021	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056	269,711	233,985	284,104
Consumer Goods	621,621	63,930	51,451	67,438	52,953	52,912	65,993	62,196	53,015	66,427
Current Consumer Goods	482,981	53,861	38,178	55,120	39,136	40,459	52,427	50,323	39,721	47,072
Durable Consumer Goods	138,640	10,069	13,273	12,318	13,817	12,453	13,566	11,873	13,294	19,355
Crude Materials and Intermediate Goods	1,394,576	119,261	118,986	142,419	122,965	128,341	122,664	143,559	119,514	155,030
Fuels Including Crude Petroleum	355,104	29,087	34,752	34,210	35,442	30,200	23,302	33,375	28,213	41,931
Construction Materials	23,758	2,065	2,038	2,101	2,443	2,214	2,998	2,116	1,774	2,722
Other Intermediate Goods	1,015,714	88,109	82,196	106,108	85,080	95,927	96,364	108,068	89,527	110,377
Parts and Accessories	172,086	18,068	16,227	13,319	15,027	16,575	16,552	18,791	14,651	15,239
Parts and Accessories of Transport Equip.	109,103	12,558	12,506	7,931	9,093	9,805	11,708	7,634	9,320	9,739
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	62,983	5,510	3,721	5,388	5,934	6,770	4,844	11,157	5,331	5,500
Capital Goods	404,108	46,306	32,036	30,181	36,975	30,438	37,831	45,120	46,798	47,350
Transport Equipment Except Small Motor Vehicles	111,592	12,168	9,485	9,932	10,727	8,100	13,651	14,355	9,116	14,572
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	290,828	33,975	22,504	20,101	26,044	22,244	24,178	30,613	37,485	32,391
Live Animals for Breeding	1,688	163	47	148	204	94	2	152	197	387
Other Goods not Classified Elsewhere	630	90	168	39	45	52	16	45	7	58

Source : Department of Statistics.

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي
(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1997		1996		1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
64,429	73,447	105,750	89,262	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755	المجموع
9,783	12,215	16,037	15,118	160,112	99,509	91,200	140,033	92,033	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
3,729	4,515	6,926	5,267	63,108	15,327	12,613	18,444	15,257	حيوانات حية
619	249	251	390	2,911	2,743	2,903	38,072	14,830	منتجات الالبان والبيض
120	253	0	0	283	4	4	5	0	دقيق الحنطة والقمح
4,219	5,017	4,580	5,276	65,256	53,821	43,820	47,720	39,563	الخضروات
697	1,447	2,707	2,942	16,792	14,393	21,443	21,419	10,453	الفواكه والمكسرات
0	31	108	121	906	509	2,146	4,512	6,126	الاعلاف
251	57	470	385	4,103	5,232	4,070	3,662	4,935	١. المشروبات والتبغ
0	0	133	199	401	28	993	727	2,792	السجائر
20,577	16,361	32,935	23,677	285,421	259,822	207,686	192,816	218,157	٢. المواد الخام غير الصالحة
9,705	8,572	12,271	11,161	126,922	105,493	100,390	97,884	122,464	للالكل عدا المحروقات
9,494	6,328	19,130	9,986	125,628	121,616	92,573	86,023	86,220	الفوسفات
									البوتاس
0	0	0	6	26	21	71	39	5	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
									والمواد المشابهة
4,691	6,348	4,493	4,023	64,381	147,009	62,698	1,717	1,856	٤. زيوت وشحوم حيوانية
1	0	14	2	372	434	328	589	415	ونباتية
16,478	23,174	33,967	30,244	331,124	302,119	262,361	195,462	196,932	٥. مواد كيميائية
260	443	735	303	7,307	7,503	3,960	5,429	2,719	الدهانات
5,671	9,454	14,880	8,569	103,807	87,344	91,297	70,478	54,991	الادوية
1,472	1,970	2,697	1,811	24,903	33,228	26,650	35,675	34,673	المنظفات والصابون
4,415	7,805	9,430	13,571	129,153	113,100	89,205	55,623	72,456	الاسمدة
6,857	7,828	11,585	10,338	118,780	96,672	85,921	81,367	66,990	٦. بضائع مصنوعة مصنفة
0	0	0	0	77	1	7	285	59	حسب المادة
1,898	1,829	2,888	1,569	21,600	14,170	12,109	12,810	6,100	منتجات الاخشاب
									الورق والكرتون
1,278	2,026	2,783	2,936	25,248	22,896	20,897	19,311	15,286	الغزل والنسيج
2,070	2,709	3,285	3,581	41,453	29,576	27,334	17,362	22,214	ومصنوعاتها
2,718	3,141	1,800	1,378	24,485	45,891	39,443	23,904	11,838	الاسمنت
3,047	4,323	4,424	4,040	51,147	48,259	40,469	52,282	41,009	٧. آلات ومعدات النقل
1,357	2,245	2,154	1,685	24,453	17,024	12,914	13,178	9,422	٨. مصنوعات متنوعة
460	485	472	808	5,344	7,325	11,455	15,409	9,515	ملابس
									مصنوعات بلاستيكية
27	0	39	53	222	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(٣٧) التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)
(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون/٢- تشرين/٢ January- November	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	آذار Mar.
Total	977,685	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	88,685
0. Food and Live Animals	163,755	16,236	14,262	12,742	14,795	16,820	17,606	20,291	15,917	13,088
Live Animals	66,609	3,389	4,982	5,475	6,685	8,077	8,091	9,069	8,111	4,486
Dairy Products and Eggs	6,776	345	791	421	90	421	591	1,081	1,192	976
Wheat and Flour of Wheat	589	0	0	0	10	0	50	15	52	89
Vegetables	61,839	7,529	6,366	4,818	5,463	4,785	5,932	6,312	5,441	5,957
Fruits and Nuts	18,632	3,633	1,176	1,046	1,595	2,462	2,205	2,983	647	741
Fodder	1,272	2	30	339	306	447	39	14	18	46
1. Beverages and Tobacco	2,694	125	424	198	262	382	144	349	123	379
Cigarettes	797	0	307	81	76	210	0	123	0	0
2. Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	236,455	23,851	21,108	22,433	22,883	23,091	24,002	18,380	21,505	22,264
Phosphates	125,228	11,436	11,208	12,241	11,109	12,940	12,903	10,851	10,818	13,445
Potash	87,617	10,303	8,339	8,579	9,000	7,181	8,458	4,990	8,228	6,717
3. Mineral Fuels, Lubricants										
and Related Materials	461	5	31	349	0	0	6	0	70	0
4. Animal and Vegetable										
Oils and Fats	75,821	421	144	2,678	11,567	9,264	11,290	11,216	10,263	7,939
Olive-Oil	23	1	0	4	6	5	3	0	0	3
5. Chemicals	312,823	20,991	28,360	43,621	29,996	40,350	32,252	25,742	23,536	28,323
Paints	6,425	556	581	603	1,120	677	642	529	378	636
Medicaments	122,904	7,416	11,024	23,179	12,527	16,228	11,557	8,677	8,541	8,630
Detergents and Soap	35,406	449	1,097	1,797	2,834	4,789	5,122	5,236	6,316	4,324
Fertilizers	91,427	7,315	11,287	10,553	7,529	14,168	8,018	6,956	3,990	9,391
6. Manufactured Goods Classified										
by Material	102,813	9,381	10,908	10,546	9,249	9,845	8,847	10,059	9,168	10,125
Articles of Wood	402	75	57	40	60	0	0	0	85	85
Paper and Cardboard	23,789	2,578	1,710	2,670	1,878	2,259	2,049	1,863	2,154	2,901
Textile Yarn, Fabrics, Made-up										
Articles and Related Products	22,112	1,741	2,016	1,414	1,440	2,493	1,830	2,054	2,888	2,932
Cement	32,186	2,641	4,815	4,273	3,357	2,231	2,619	3,749	1,834	1,888
7. Machinery and Transport Equip.	31,538	1,583	2,053	5,380	3,111	3,485	3,479	1,829	2,359	2,400
8. Misc. Manufactured Articles	51,274	7,121	4,539	4,961	5,568	5,019	6,146	3,014	3,369	4,167
Clothes	23,882	3,717	2,224	2,188	2,112	2,673	2,385	1,361	1,574	2,046
Plastic Products	5,345	642	360	327	605	312	795	379	448	532
9. Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	51	0	15	0	7	2	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي
(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1997		1996							
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.	1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
185,965	199,998	261,909	266,774	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002	المجموع
21,574	31,218	78,714	84,940	685,917	419,232	409,673	435,146	416,023	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
878	2,977	1,376	852	26,822	29,846	30,928	27,937	26,061	حيوانات حية
2,758	3,555	2,596	2,482	37,878	29,428	43,200	58,293	50,037	اللحوم
1,252	2,809	7,716	2,178	59,584	39,124	30,750	41,367	34,615	منتجات الالبان والبيض
15	370	7,378	14,934	112,047	40,992	52,259	76,117	54,167	دقيق الحنطة والقمح
259	197	3,177	9,060	31,143	21,721	15,962	20,492	20,938	ارز مقشور
1,763	1,418	8,478	13,717	59,899	29,684	56,279	33,084	28,819	السكر
3,402	5,191	8,742	6,714	80,176	43,194	28,290	26,123	41,501	الفواكه والخضروات والمكسرات
1,284	1,593	1,503	991	17,658	18,729	14,793	10,637	13,534	القهوة والشاي والكاكاو
855	711	1,339	1,468	12,036	9,930	13,878	9,652	9,324	١. المشروبات والتبغ
27	0	59	82	612	1,195	5,066	2,249	4,075	التبغ الخام
643	608	1,051	1,168	9,503	6,985	7,311	4,890	3,063	السجائر
4,523	7,144	7,775	7,064	92,684	91,124	71,580	55,508	45,518	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
672	912	1,546	1,885	20,276	19,134	16,941	1,570	1,835	عدا المحروقات
1,395	1,173	1,509	2,068	19,581	16,655	14,151	14,308	10,714	الاخشاب والفلين
647	1,139	917	662	10,295	9,502	5,629	7,419	6,860	الالياف النسيجية وفضلاتها
30,610	34,651	31,462	31,753	372,501	336,360	300,657	314,785	303,425	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
24,924	29,407	23,489	23,742	259,582	249,310	232,323	236,804	228,845	والمواد المشابهة
6,345	3,807	8,746	6,448	73,647	94,697	82,501	42,653	37,628	النفط الخام
23,082	24,813	25,709	22,389	329,053	317,697	279,917	248,566	245,544	٤. زيوت وشحوم حيوانية
4,325	7,579	6,476	6,250	84,049	87,858	67,234	67,371	56,656	ونباتية
1,056	1,024	1,030	1,187	16,083	16,969	14,537	20,464	16,567	٥. مواد كيميائية
399	363	477	244	8,684	8,052	7,099	7,623	12,225	ادوية ومستحضرات طبية
3,234	4,830	5,642	4,786	65,997	55,789	55,812	62,021	61,222	مواد ومستحضرات الزينة
27,909	30,036	36,056	37,860	512,506	503,992	432,165	506,728	444,884	والعطور والتنظيف
2,036	2,308	2,331	1,795	35,494	31,312	26,535	30,874	31,183	الاسمدة
3,930	2,800	3,305	6,261	66,574	73,116	46,508	55,478	49,291	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
5,099	7,178	6,421	7,065	92,204	89,294	87,674	94,995	94,408	المادة
0	0	0	49	183	427	377	1,018	478	المصنوعات المطاطية
7,270	7,831	12,988	9,441	158,659	147,026	130,770	157,995	133,580	الورق والكرتون
59,325	54,779	59,597	62,285	789,855	634,710	600,334	660,862	543,781	٧. الغزل والنسيج ومصنوعاتها
40,485	34,067	36,270	37,115	456,514	362,574	361,376	375,495	273,727	الاسمنت
18,840	20,712	23,327	25,170	333,341	272,136	238,958	285,367	270,054	الحديد والصلب
7,882	12,839	12,507	12,567	156,122	147,150	151,637	150,734	151,110	٨. آلات ومعدات النقل
226	889	433	374	6,162	4,504	6,117	3,784	2,699	آلات كهربائية وغير
1,552	3,493	3,701	3,529	41,653	44,279	35,625	42,092	42,107	كهربائية
2,588	2,780	2,893	3,956	44,585	36,298	41,436	38,275	39,759	وسائل نقل وقطعها
3,860	0	4	0	19,235	35,358	20,241	28,991	16,765	٩. مصنوعات متنوعة
									اثاث
									ملابس و احذية
									اجهزة وادوات مهنية
									وعلمية
									٩. اصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٨) التركيب السعوي للمستوردا ت حسب التصنيف الدولي (تابع)
(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون-٢	تشرين	تشرين	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار
	تشرين-٢ January- November	ثاني Nov.	اول Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.
Total	2,593,021	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056	269,711	233,985	284,104
0. Food and Live Animals	446,629	43,317	29,498	66,108	26,618	36,562	45,623	59,873	34,699	51,539
Live Animals	24,355	1,946	2,593	4,729	1,293	605	2,714	2,124	3,088	1,408
Meat	34,125	5,152	2,104	2,846	1,723	1,032	2,600	2,151	3,674	6,530
Dairy Products and Eggs	37,256	2,819	2,349	2,502	2,611	4,238	9,175	4,144	1,174	4,183
Wheat and Flour of Wheat	57,404	14	6,148	20,254	9	6,217	377	12,061	24	11,915
Rice	16,504	1,289	730	2,699	5,207	3,658	1,013	420	476	556
Sugar	37,435	3,692	2,277	10,175	1,420	1,808	2,811	8,160	1,006	2,905
Fruits, Vegetables and Nuts	60,281	9,415	4,514	4,481	2,348	3,404	8,098	8,474	6,556	4,398
Coffee, Tea and Cocoa	20,035	2,897	1,299	1,629	1,865	2,214	1,517	2,279	1,118	2,340
1. Beverages and Tobacco	14,571	2,166	1,377	2,025	1,359	1,047	1,299	1,633	1,095	1,004
Crude Tobacco	3,181	432	153	1,078	265	60	349	321	71	425
Cigarettes	9,403	1,492	1,017	746	880	780	785	1,199	854	399
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	77,367	8,971	5,978	7,690	8,457	7,737	8,286	4,268	4,378	9,935
Wood, Lumber and Cork	12,257	1,240	436	1,152	973	1,718	1,619	993	911	1,631
Textile Fibers and their Waste	17,348	2,060	1,418	1,227	1,598	1,366	1,619	1,365	1,678	2,449
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	8,749	1,729	243	693	401	1,156	576	447	117	1,601
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	363,440	30,168	35,607	35,222	36,914	30,710	23,800	34,431	28,647	42,680
Crude Oil	283,786	25,853	28,506	26,831	27,738	22,219	12,737	27,003	22,753	35,815
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	91,427	10,419	12,678	6,910	7,696	5,133	13,282	9,801	8,286	7,070
5. Chemicals	306,693	30,561	30,032	27,703	27,008	31,683	31,442	25,099	25,745	29,525
Medical and Pharmacu. Products	82,360	8,441	7,062	7,498	6,755	8,464	9,941	6,006	7,180	9,109
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	20,644	2,523	1,841	1,967	1,854	2,106	2,631	2,348	1,490	1,804
Fertilizers	7,904	840	984	506	376	902	950	392	1,971	221
Plastic Materials	56,091	5,463	5,396	5,198	5,884	4,373	5,003	6,001	4,865	5,844
6. Manufactured Goods Classified by Material	395,435	37,726	29,582	40,519	38,520	35,095	38,937	39,343	39,277	38,491
Rubber Products	30,461	1,917	1,929	2,957	3,016	4,084	2,687	3,430	3,170	2,927
Paper and Cardboard	53,417	5,097	5,014	6,323	4,856	4,818	5,493	4,661	4,027	6,398
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	71,839	7,997	5,713	5,958	6,216	5,489	6,862	6,635	7,152	7,540
Cement	20	0	0	1	3	1	0	0	0	15
Iron and Steel	99,333	7,763	6,656	11,396	10,338	10,344	10,091	9,563	9,290	8,791
7. Machinery and Transport Equip.	723,734	71,533	60,089	53,270	63,076	58,334	67,398	79,286	74,586	82,058
Electrical and Non-Electrical Machinery	407,723	40,887	28,708	27,229	33,314	33,734	32,679	48,022	47,123	41,475
Transport Equipments and Spareparts	316,011	30,646	31,381	26,041	29,762	24,600	34,719	31,264	27,463	40,583
8. Misc. Manufactured Articles	133,723	12,034	12,875	11,681	12,872	12,823	11,414	12,304	12,736	14,263
Furniture	5,494	550	764	416	530	492	386	350	324	567
Clothing and Footwear	36,906	3,837	4,184	3,183	2,813	3,067	2,698	3,334	4,897	3,848
Professional and Scientific Machines and Instruments	34,155	2,448	2,319	2,420	3,622	3,577	2,908	3,731	3,749	4,013
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	40,002	760	1,152	2,268	5,445	9,194	1,575	3,673	4,536	7,539

Source : Department of Statistics.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية
(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							الصادرات الوطنية				البلد
1997							1996	1995	1994	1993	
كانون/٢- تشرين January- November	تشرين ثاني Nov.	تشرين اول Oct.	ايلول Sep.	أب Aug.	تموز July	حزيران June					
977,685	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	المجموع
503,094	37,081	37,478	52,828	53,596	55,991	53,645	485,345	451,573	336,975	285,350	الدول العربية :
15,054	910	315	1,570	817	1,651	1,913	14,044	8,821	5,805	4,569	مصر
127,433	3,362	9,008	15,491	16,956	16,755	16,141	96,159	190,834	105,264	77,513	العراق
24,162	2,255	3,516	3,423	3,163	1,653	1,766	40,987	39,371	26,705	19,108	سوريا
25,377	1,359	1,089	846	751	1,494	1,757	24,172	24,172	17,889	17,526	لبنان
127,455	10,950	8,252	10,442	10,797	14,546	13,772	129,646	70,349	72,263	80,134	السعودية
31,087	2,875	3,314	3,105	3,119	3,361	3,285	20,100	895	1,375	0	الكويت
10,372	1,147	963	896	1,027	1,145	1,148	14,056	14,926	15,973	14,182	البحرين
19,488	1,773	2,221	1,854	1,782	2,321	2,573	17,891	9,958	8,927	9,989	قطر
49,951	5,252	4,547	5,157	6,757	5,753	5,583	59,391	43,625	39,012	30,448	الامارات
70,775	8,161	5,064	8,485	5,549	6,011	7,345	86,247	63,010	40,824	28,281	دول الاتحاد الاوربي :
4,039	2	586	0	33	801	86	3,939	493	2,349	540	بلجيكا
3,291	574	47	77	170	205	872	4,835	3,929	1,416	1,357	فرنسا
16,642	2,256	518	2,741	480	2,281	1,940	12,132	3,886	3,995	2,387	المانيا
14,441	2,490	334	1,794	2,889	1,570	1,768	16,433	16,488	11,840	10,773	هولندا
13,315	1,742	1,879	1,068	96	483	571	20,493	18,196	10,003	6,317	ايطاليا
4,109	171	383	564	295	394	350	5,399	4,200	3,421	2,479	المملكة المتحدة
52	12	3	3	0	4	0	72	251	92	61	الدنمارك
5,198	238	479	460	642	212	362	8,282	6,801	4,637	3,315	اليونان
4,033	658	61	882	69	15	674	8,713	6,437	2,560	325	اسبانيا
232	2	0	4	1	1	10	1,695	683	244	252	النمسا
258	7	34	6	8	33	15	510	305	172	118	السويد
4,050	0	0	621	831	0	685	2,006	9	2	0	فنلندا
397	6	24	15	22	31	209	1,233	88	90	32	الدول الاوربية الاخرى :
334	6	1	15	22	2	209	1,230	48	67	29	سويسرا
11,160	613	2,314	977	527	984	437	18,831	19,089	13,456	32,837	دول اوربيا الشرقية :
1,767	166	252	205	38	265	112	2,655	5,093	2,506	2,027	رومانيا
1,050	66	77	18	26	12	146	4,607	5,004	5,950	25,359	روسيا
4,642	670	386	351	509	208	701	13,774	14,677	8,920	7,265	الولايات المتحدة
10,921	0	2,677	10	3,369	0	0	9,572	13,331	8,210	16,472	الصين الشعبية
93,996	9,894	10,277	8,745	10,902	13,554	9,392	81,700	114,110	88,058	65,891	الهند
11,724	189	1,321	2,480	1,217	1,163	248	12,300	13,121	12,562	9,839	اليابان
270,976	23,100	22,303	29,017	21,747	30,316	31,795	330,799	315,535	284,824	245,315	البلدان الاخرى :
15,930	1,124	1,231	1,217	1,744	1,544	1,758	18,164	19,573	10,303	12,594	تركيا
6,772	1,387	25	955	11	1,647	1,119	11,894	13,157	9,895	10,037	تايلان
17,567	14	1,801	2,172	2,117	2,585	1,701	18,083	12,558	14,383	7,505	كوريا الجنوبية
16,805	1,587	1,501	1,580	34	1,397	4,074	31,418	27,335	27,963	37,600	اندونيسيا
9,362	3,228	3,129	152	273	914	147	18,692	10,932	16,710	4,039	الباكستان
13,377	1,857	1,020	0	1,703	20	2,527	19,157	14,881	13,151	11,122	ماليزيا
4,053	0	603	0	1,217	0	1,270	5,206	3,978	4,132	4,265	البرازيل
15,668	1,638	1,266	1,467	2,614	1,017	27	12,220	7,697	12,477	5,555	استراليا
6,750	16	1,115	7	0	1,077	3,887	4,726	1,968	5,257	4,057	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	1997							1996	1995	1994	1993
	كانون/٢-	تشرين	تشرين	ايلول	أب	تموز	حزيران				
	January- November	ثاني Nov.	اول Oct.	Sep.	Aug.	July	June				
Total	2,593,021	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625
Arab Countries	648,716	57,614	56,848	57,439	58,909	55,373	56,322	761,819	608,545	530,519	498,825
Egypt	22,189	1,998	2,437	1,839	1,728	2,025	2,487	65,941	32,408	30,026	28,613
Iraq	356,012	29,341	35,177	34,572	36,029	30,031	23,122	358,461	316,265	298,351	307,007
Syria	57,356	1,916	1,907	1,864	3,930	2,571	8,041	99,501	54,961	48,248	32,638
Lebanon	22,682	5,293	1,933	1,703	1,121	995	1,858	36,622	29,777	18,000	24,200
Saudi Arabia	93,719	8,378	9,055	8,541	8,221	11,646	9,537	91,505	91,406	71,517	48,641
Kuwait	564	23	93	13	54	58	52	404	131	55	1,879
Bahrain	11,806	369	1,609	1,636	2,360	2,311	183	20,303	28,285	15,594	11,448
Qatar	7,422	567	907	542	601	312	253	6,225	5,385	3,797	3,272
U.A.E.	16,144	1,518	1,336	1,870	1,255	1,791	1,390	14,749	11,193	8,316	6,033
European Union											
Countries	841,111	80,173	66,741	64,270	77,564	74,451	89,576	963,627	859,261	838,152	814,351
Belgium	33,080	2,755	1,839	3,008	3,305	2,806	5,198	43,846	51,639	69,692	57,940
France	88,770	8,368	7,302	7,836	6,367	5,995	9,642	149,242	119,110	111,085	98,536
Germany	265,695	26,287	24,104	19,850	27,284	20,320	35,215	242,227	218,350	184,348	202,794
Netherlands	58,652	5,620	4,674	5,497	6,372	4,852	4,731	81,849	71,523	90,075	62,600
Italy	153,593	14,153	9,541	11,123	12,692	16,771	15,743	178,358	138,738	139,148	134,905
U.K.	127,510	11,960	10,493	8,334	11,065	12,940	9,581	133,097	124,532	120,783	127,919
Denmark	13,133	1,479	572	1,533	1,187	1,337	886	15,099	15,648	19,789	14,254
Greece	4,832	662	557	367	653	220	541	11,054	8,168	9,386	15,211
Spain	32,769	2,712	2,404	2,810	2,598	3,575	2,995	34,108	40,735	38,025	30,544
Austria	9,648	938	1,100	806	1,158	845	552	21,545	16,718	16,762	24,470
Sweden	27,064	2,093	1,834	1,237	1,521	2,612	2,539	25,356	24,040	21,217	25,203
Finland	4,475	618	482	670	438	412	503	8,284	11,525	5,401	10,876
Other European											
Countries	61,686	3,835	2,625	4,608	5,715	9,563	3,947	46,718	41,680	25,494	21,284
Switzerland	58,645	3,793	2,156	4,267	5,584	9,327	3,882	44,720	40,424	24,288	20,082
Eastern Europe											
Countries	98,742	13,631	7,438	13,226	7,943	9,590	9,183	138,433	124,865	136,645	149,569
Romania	12,837	698	1,506	1,734	512	1,342	1,205	33,400	21,500	27,488	28,387
Russia	25,763	5,157	2,225	3,089	2,193	4,147	927	36,272	30,780	17,006	33,034
U.S.A.	217,490	25,694	22,876	34,810	19,494	19,525	16,275	294,904	240,512	232,545	311,492
China	60,943	5,099	6,672	7,374	4,822	5,004	4,963	63,630	58,986	62,519	50,585
India	49,031	3,703	2,926	5,195	3,916	4,211	3,126	52,653	48,760	38,895	43,476
Japan	134,146	11,254	11,474	12,277	11,296	11,297	12,003	126,924	91,441	93,613	123,618
Other Countries	481,156	46,652	41,268	54,197	38,306	39,304	47,661	594,848	516,200	404,201	440,425
Turkey	64,451	4,852	4,828	4,653	4,832	7,090	4,626	107,958	88,989	62,847	58,448
Taiwan	30,795	2,802	2,447	3,070	3,331	2,348	3,133	36,646	33,135	39,164	43,715
South Korea	62,054	4,705	4,383	6,609	4,832	5,205	5,554	94,329	76,817	58,233	61,314
Indonesia	28,082	2,842	1,635	2,003	3,470	1,915	2,927	36,059	38,422	24,578	22,127
Pakistan	2,662	134	215	184	143	189	237	3,553	4,242	5,079	4,941
Malaysia	83,160	7,558	10,744	5,322	9,126	5,773	14,424	60,692	75,570	66,205	40,039
Brazil	31,015	4,332	3,178	9,374	1,305	616	1,488	40,215	36,866	26,366	40,435
Australia	22,257	2,541	3,729	5,291	896	971	1,193	76,699	28,123	20,814	34,663
New Zealand	7,914	440	962	1,220	512	187	978	16,789	9,086	13,064	22,102

Source : Department of Statistics.

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي
(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1997		1996							التصنيف
شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
30,586	42,824	48,960	39,562	485,345	451,573	336,975	285,350	222,416	المجموع
9,144	11,096	15,345	14,615	147,348	89,262	84,224	132,054	89,539	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
218	441	436	450	2,975	1,491	764	767	1,523	الحبوب
3,647	3,974	4,150	5,026	55,269	47,263	39,433	41,670	38,828	الخضروات
697	1,447	2,702	2,918	16,387	13,938	20,998	20,897	9,340	الفواكه والمكسرات
									القهوة والشاي والكاكاو
27	131	150	80	1,238	1,008	470	327	351	ومحضراته والبهارات
146	58	193	178	2,175	2,745	2,423	2,734	2,296	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	0	53	28	109	213	302	السجائر
231	2,075	667	481	5,389	4,501	3,248	2,011	2,014	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
0	0	0	6	23	21	24	38	5	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4,691	6,336	4,369	3,942	63,656	145,534	62,410	1,710	1,856	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
9,760	13,160	19,277	11,876	152,136	123,748	116,342	84,932	78,266	٥. مواد كيميائية
5,366	8,837	14,324	7,923	98,149	83,757	88,861	65,261	54,356	الادوية
1,057	1,378	700	799	8,161	3,938	3,658	1,845	3,899	الاسمدة
3,812	4,789	6,044	5,959	83,275	62,866	50,218	41,087	27,841	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
955	1,093	1,000	693	11,858	6,640	4,608	3,346	1,863	الورق والكرتون
376	687	474	982	8,601	7,018	6,913	6,626	5,615	الغزل والنسيج
221	26	445	279	2,074	2,998	1,960	4,669	4,310	ومصنوعاتها
1,910	2,967	1,409	885	13,889	9,720	8,951	10,601	5,067	الحديد والصلب
868	2,343	1,622	1,567	17,238	13,176	9,135	10,183	15,532	٧. آلات ومعدات النقل
150	823	274	364	3,748	2,857	2,090	2,378	4,520	٨. مصنوعات متنوعة
									ملاابس
24	0	34	53	216	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)
(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون ٢-	تشرين	تشرين	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار
	January- November	ثاني Nov.	اول Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.
Total	503,094	37,081	37,478	52,828	53,596	55,991	53,645	52,786	45,176	41,103
0. Food and Live Animals	152,751	13,952	12,234	12,056	14,487	16,382	17,240	19,958	15,152	11,050
Cereal	2,367	238	190	142	107	102	265	172	181	311
Vegetables	53,046	5,739	4,629	4,406	5,316	4,646	5,750	6,116	4,761	4,062
Fruits and Nuts	18,232	3,607	1,132	970	1,573	2,300	2,154	2,982	647	723
Coffee, Tea, Cocoa,Cocoa Preparations and Spices	912	158	95	67	34	129	77	63	58	73
1. Beverages and Tobacco	1,476	91	106	113	163	172	144	181	107	195
Cigarettes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	7,169	979	293	339	336	414	489	744	852	417
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	41	5	16	14	0	0	6	0	0	0
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	75,537	387	134	2,677	11,500	9,264	11,290	11,152	10,248	7,858
5. Chemicals	170,152	11,934	15,459	27,952	18,423	20,558	16,886	12,449	10,769	12,802
Medicaments	119,192	7,184	10,885	22,747	12,436	15,871	11,393	8,424	8,113	7,936
Fertilizers	9,532	1,455	1,408	767	854	715	583	514	313	488
6. Manufactured Goods Classified by Material	64,652	5,736	7,212	7,411	5,922	6,219	5,445	6,654	5,518	5,934
Paper and Cardboard	13,515	1,601	823	1,408	738	1,455	1,327	911	1,204	2,000
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	6,163	350	622	549	413	510	467	370	1,032	787
Iron and Steel	924	125	74	18	174	9	47	124	34	72
7. Machinery and Transport Equip.	14,064	844	813	1,129	1,004	1,555	894	617	1,147	1,184
8. Misc. Manufactured Articles	17,211	3,153	1,196	1,137	1,761	1,425	1,251	1,031	1,383	1,663
Clothes	4,380	1,827	166	103	91	241	111	207	296	365
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	41	0	15	0	0	2	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي
(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1997		1996							التصنيف
شباط	كانون	كانون	تشرين	1996	1995	1994	1993	1992	
Feb.	Jan.	Dec.	Nov.						
50,525	61,804	73,263	60,552	761,819	608,545	530,519	498,825	461,967	المجموع
6,967	12,002	26,008	16,701	185,794	66,084	44,526	27,551	36,945	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,394	2,763	2,174	1,809	14,955	5,057	4,744	4,170	3,854	اللحوم والأسماك
922	1,207	4,868	3,414	37,375	20,162	9,960	8,764	20,467	الفواكه والخضروات والمكسرات
83	45	62	91	875	648	652	651	506	١. المشروبات والتبغ
24	14	19	29	462	312	486	0	27	السجائر
887	1,838	2,225	1,359	24,822	26,657	19,882	15,210	11,398	٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل
									عدا المحروقات
30,387	34,448	31,044	31,536	369,153	328,869	296,240	308,876	293,264	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
24,924	29,407	23,488	23,742	259,582	249,310	232,323	236,804	228,845	والمواد المشابهة
3,312	3,257	5,311	6,343	91,161	62,544	55,211	67,676	60,122	النفط الخام
94	87	53	88	3,687	5,052	9,871	2,158	4,071	منتجات النفط
6,734	7,067	6,333	4,595	86,322	80,582	62,754	52,765	46,453	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
									٥. مواد كيميائية
3,789	4,419	5,624	4,829	66,286	69,282	55,016	62,109	43,410	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
183	290	503	470	9,764	6,281	4,419	3,936	4,245	المادة
269	477	473	582	7,042	5,780	6,251	5,736	4,801	الورق والكرتون
801	453	1,527	755	13,936	16,128	19,584	21,818	16,281	الفزل والنسيج
466	574	739	236	4,698	11,475	4,829	4,973	3,186	ومصنوعاتها
358	1,491	1,068	845	9,870	9,489	6,623	8,492	4,386	الحديد والصلب
1,196	333	448	1,015	10,491	11,924	8,888	10,912	4,931	النحاس
709	723	352	252	7,833	10,094	14,020	9,971	8,009	الالمنيوم
875	1,175	1,562	1,101	17,018	20,550	19,938	18,953	17,883	مصنوعات معدنية أخرى
447	680	861	639	9,581	14,451	13,233	12,735	12,286	٧. آلات ومعدات النقل
0	0	0	0	29	727	7,620	581	28	٨. مصنوعات متنوعة
									ملابس
									٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)
(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1997									
	كانون/٢ -									
	تشرين/٢	تشرين	تشرين	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار
	January - November	ثاني Nov.	اول Oct.	Sep.	Aug.	July	June	May	Apr.	Mar.
Total	648,716	57,614	56,848	57,439	58,909	55,373	56,322	68,293	60,204	65,385
0. Food and Live Animals	105,300	11,807	3,796	3,730	4,708	5,074	14,974	18,211	15,156	8,875
Meat and Fish	17,392	4,087	689	654	541	499	912	938	1,969	1,946
Fruits, Vegetables and Nuts	31,662	5,843	1,225	1,174	348	1,713	6,273	6,510	4,210	2,237
1. Beverages and Tobacco	952	110	122	45	116	139	150	11	49	82
Cigarettes	428	72	52	19	66	37	85	4	29	26
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	20,790	1,739	1,991	2,385	1,987	3,092	2,676	511	1,407	2,277
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	360,237	29,864	35,426	34,921	36,509	30,499	23,504	34,064	28,459	42,156
Crude Oil	283,786	25,853	28,506	26,831	27,738	22,219	12,737	27,003	22,753	35,815
Petroleum Products	64,125	3,513	5,858	7,360	8,069	7,724	9,925	6,377	4,754	3,976
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	4,535	1,062	785	1,997	116	111	34	80	38	131
5. Chemicals	76,233	5,803	6,889	7,179	7,075	10,048	6,617	5,256	8,197	5,368
6. Manufactured Goods Classified by Material	54,985	4,799	5,141	5,133	4,875	3,981	6,138	7,405	5,051	4,254
Paper and Cardboard	3,841	478	351	357	346	440	365	376	268	387
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	5,455	582	386	307	658	575	549	379	785	488
Iron and Steel	10,201	303	1,083	537	1,476	446	1,478	2,405	869	350
Copper	8,812	1,212	1,140	1,090	147	871	943	1,115	761	493
Aluminium	9,541	651	352	761	735	595	953	1,091	1,237	1,317
Other Manufactured Minerals	8,273	610	924	1,052	697	302	759	1,321	451	628
7. Machinery and Transport Equip.	9,779	883	1,035	516	1,697	1,167	900	1,155	546	448
8. Misc. Manufactured Articles	15,811	1,538	1,663	1,448	1,826	1,262	1,329	1,600	1,301	1,794
Clothes	8,744	827	969	783	911	672	730	1,088	811	826
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	94	9	0	85	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات
(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS

(١٠٠=١٩٨٥)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة	بضائع مصنوعة	مواد كيميائية	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ	مواد غذائية وحيوانات حية	مجموع الصادرات Total Exports	
Misc. Manufactured Articles	Manuf-actured Goods	Chemicals		Bever-ages and Tobacco	Food and Live Animals		
أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة							
88.9	97.3	95.2	90.9	84.2	105.8	93.1	١٩٨٨
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
182.9	166.9	176.9	175.0	277.6	280.6	187.4	١٩٩٣
191.9	169.1	190.8	174.7	306.1	290.7	196.3	١٩٩٤
262.9	215.1	197.6	189.8	256.5	297.0	202.6	١٩٩٥
282.6	219.0	202.0	200.9	281.2	328.6	218.1	(١) ١٩٩٦
ب) الرقم القياسي لوحدة الكمية							
83.6	91.6	188.9	164.1	91.2	65.1	136.6	١٩٨٨
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
154.4	122.8	216.8	111.9	68.2	114.6	144.5	١٩٩٣
118.2	126.7	260.0	115.6	68.6	72.1	154.7	١٩٩٤
95.9	108.8	289.2	135.0	107.3	74.3	190.3	١٩٩٥
97.8	136.6	321.7	144.3	75.3	111.9	186.7	(١) ١٩٩٦

(١) : أولية.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات (تابع)

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

Period	Categories of S.I.T.C.									
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubric- ants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحیوانات حية Food and Live Animals	مجموع المستوردات Total Imports
A - Index of Unit Price										
1988	89.0	104.8	112.1	68.4	58.0	58.3	97.9	87.8	94.2	82.7
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
1993	133.1	189.1	188.7	207.7	111.3	98.3	179.6	227.0	184.6	155.4
1994	153.9	192.8	198.5	217.4	125.1	91.0	167.0	209.2	177.1	151.1
1995	158.6	213.1	212.2	182.3	176.1	93.6	177.1	224.2	205.4	160.4
(1)										
1996	156.5	213.5	215.4	198.9	156.1	96.6	159.1	212.0	265.5	177.9
B - Index of Unit Volume										
1988	80.6	107.5	93.1	217.3	184.5	121.3	116.1	192.5	104.5	115.1
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
1993	107.7	168.5	158.3	176.9	377.4	143.4	93.4	105.3	134.1	147.0
1994	94.0	150.7	129.0	185.0	573.5	145.4	126.9	173.4	125.5	143.2
1995	87.9	146.0	140.7	258.4	529.0	158.8	156.2	110.6	117.5	151.2
(1)										
1996	94.9	178.4	140.3	244.6	464.7	172.7	176.2	140.7	147.0	170.7

(1) : Preliminary.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية
(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالآلاف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
329.9	312.1	243.6	228.6	457.7	432.9	699.9	637.1	1027.0	1005.5	1142.6	1072.3	4367.8	4128.5	١٩٩٤
345.4	335.5	263.9	263.8	452.8	421.1	679.2	664.9	877.9	864.2	1104.6	1127.3	4381.6	4338.9	١٩٩٥
327.4	320.9	187.1	186.5	459.2	450.9	688.7	623.8	803.3	745.5	1102.7	1140.5	4266.5	4175.5	١٩٩٦
324.4	300.9	264.6	242.2	477.8	445.1	717.1	625.8	600.4	595.9	1198.4	1233.1	4266.2	4112.3	١٩٩٧
17.4	15.7	13.7	14.7	21.8	23.8	36.2	29.7	38.2	46.2	76.6	110.6	246.4	286.7	١٩٩٦ كانون اول
12.0	14.3	12.4	12.9	23.7	24.7	47.7	42.9	85.0	77.8	116.2	99.8	344.5	325.9	١٩٩٧ كانون ثاني
17.9	14.9	13.2	13.6	30.8	29.1	51.2	41.0	90.3	88.6	116.6	112.1	368.8	343.2	شباط
12.2	12.6	16.8	13.9	23.5	22.3	42.7	37.9	31.5	29.5	60.6	62.6	237.8	229.5	اذار
19.4	21.5	17.2	17.3	39.2	38.2	50.9	41.7	37.8	47.6	93.2	92.3	365.0	343.8	نيسان
14.7	12.8	18.7	16.9	25.9	24.8	44.0	37.9	33.5	36.8	76.1	77.8	265.0	269.4	ايار
23.5	20.1	23.1	20.8	28.4	24.9	50.8	36.9	36.9	49.8	86.5	82.4	291.2	274.2	حزيران
63.5	41.2	30.9	25.9	90.4	67.1	80.3	57.0	52.2	55.3	156.3	112.9	539.7	413.4	تموز
61.0	59.8	34.0	27.1	81.7	81.9	76.9	70.3	61.9	57.1	125.5	166.1	505.9	532.5	آب
38.8	40.7	28.6	27.2	41.2	42.5	79.8	75.7	49.9	42.1	94.7	132.6	379.7	408.1	ايلول
23.4	22.3	25.2	23.5	33.2	31.4	69.2	62.7	38.4	34.6	84.3	92.5	329.6	325.3	تشرين اول
18.5	19.1	20.2	18.7	29.5	28.7	58.3	57.1	35.6	32.6	84.9	94.3	294.9	302.2	تشرين ثاني
19.5	21.6	24.3	24.4	30.3	29.5	65.3	64.7	47.4	44.1	103.5	107.7	344.1	344.8	كانون اول

المصدر : مديرية الامن العام.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)
(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other		Other		American		European		British		Other Asian		Turkish	
	Nationalities		Nationalities		American		Nationalities		British		Nationalities		Turkish	
	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر
	Arr- ival	Depa- rture	Arr- ival	Depa- rture	Arr- ival	Depa- rture	Arr- ival	Depa- rture	Arr- ival	Depa- rture	Arr- ival	Depa- rture	Arr- ival	Depa- rture
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1994	48.7	44.5	12.1	11.1	58.2	48.3	149.9	155.6	38.1	35.9	55.2	53.7	104.9	90.9
1995	61.1	59.7	19.2	19.5	83.9	85.1	280.0	303.8	44.9	46.4	65.5	67.7	103.2	79.9
1996	47.2	51.0	21.7	22.8	86.1	90.7	314.6	339.3	43.9	46.2	84.6	91.3	100.0	66.1
1997	61.9	59.1	21.6	21.5	85.8	87.7	297.1	320.7	46.8	44.1	79.5	76.4	90.8	59.8
1996														
Dec.	2.8	3.4	1.3	1.5	4.4	4.5	17.4	18.3	2.4	2.9	9.2	11.0	5.0	4.4
1997														
Jan.	4.0	4.5	1.6	1.6	6.0	7.0	21.8	26.1	4.1	3.9	6.2	7.1	3.8	3.3
Feb.	3.3	3.4	1.5	1.6	5.3	5.2	21.5	22.4	8.8	3.9	5.3	5.0	3.1	2.4
Mar.	4.1	4.5	1.4	1.4	6.7	6.2	25.7	26.1	4.8	4.8	3.3	4.0	4.5	3.7
Apr.	14.0	8.9	2.0	1.9	8.7	8.5	42.9	44.0	4.5	4.7	5.8	5.7	29.4	11.5
May	4.4	5.3	1.9	1.9	7.0	7.3	24.3	34.2	3.0	3.2	6.9	7.1	4.6	3.4
June	3.8	3.7	1.7	1.7	8.9	7.5	15.6	16.1	2.0	2.2	5.8	5.3	4.2	2.8
July	4.8	4.2	2.9	2.5	11.8	10.7	26.2	22.8	2.8	2.5	11.9	7.7	5.7	3.6
Aug.	4.2	4.4	1.9	2.0	7.4	9.5	34.7	37.9	2.9	3.3	8.6	9.7	5.2	3.4
Sep.	5.0	5.2	1.7	1.9	4.6	5.4	18.0	19.3	2.6	2.8	7.1	6.8	7.7	5.9
Oct.	5.2	5.4	1.9	1.9	6.1	6.5	25.7	28.1	3.5	4.0	5.4	5.3	8.1	7.1
Nov.	4.4	4.5	1.4	1.5	7.0	7.4	18.0	21.5	4.3	5.4	5.7	5.2	7.1	6.2
Dec.	4.7	5.1	1.7	1.6	6.3	6.5	22.7	22.2	3.5	3.4	7.5	7.5	7.4	6.5

Source : Public Security Directorate.

(٤٤) حركة ميناء العقبة
(44) AQABA PORT ACTIVITY

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة Period
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
				أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates					
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993
387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	1994
670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382	1995
506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735	1996
887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.6	4,367.2	12,313.0	461,889	401,676	2,997	1997
												1996
66.7	477.3	50.1	14.0	53.1	204.2	12.0	403.6	1,281.0	39,613	24,788	268	Dec. كانون اول 1997
73.6	335.1	38.0	12.4	71.5	147.3	37.1	297.6	1,012.6	53,143	63,855	277	Jan. كانون ثاني
18.9	294.0	11.1	16.9	32.1	96.8	20.3	325.5	815.6	58,861	29,460	248	Feb. شباط
55.6	184.2	44.5	11.2	55.9	97.5	72.1	439.2	960.2	21,404	30,969	260	Mar. آذار
92.7	285.9	8.4	8.8	20.2	121.9	24.2	351.9	914.0	49,149	33,310	258	Apr. نيسان
90.9	297.0	8.5	10.3	48.3	85.0	29.8	349.7	919.5	32,401	24,855	252	May ايار
35.2	354.1	5.7	11.4	54.5	114.0	50.3	391.6	1,016.8	40,877	20,931	272	June حزيران
96.4	322.2	10.7	18.9	57.5	96.9	101.3	408.7	1,112.6	46,792	21,276	238	July تموز
60.7	323.4	5.5	24.6	41.6	142.4	93.1	361.0	1,052.3	30,810	55,722	254	Aug. آب
63.9	341.5	4.7	13.5	54.8	104.9	111.6	373.6	1,068.5	30,912	36,040	226	Sep. ايلول
22.9	486.9	16.4	16.1	84.2	157.4	109.0	360.1	1,253.0	34,256	26,505	244	Oct. تشرين اول
142.5	270.4	8.2	15.4	64.5	126.7	25.0	349.9	1,002.6	27,671	26,753	226	Nov. تشرين ثاني
134.4	395.9	7.2	22.8	60.3	156.5	49.8	358.4	1,185.3	35,613	32,000	242	Dec. كانون اول

Source : Ports Corporation - Aqaba.

Note : Exports and Imports in Thousands of Tons.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.
ملاحظة : البضائع المصدرة والواردة بالآلاف طن.

(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع
(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة Period
Total		Other Countries		U.S.A.		European Countries		E.E.C.		Arab Countries		Arab Common Market		
بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	
Goods	ices	Goods	ices	Goods	ices	Goods	ices	Goods	ices	Goods	ices	Goods	ices	
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
1829.2	757.0	552.7	68.2	165.9	381.5	122.5	16.5	653.0	116.2	139.6	52.4	195.5	122.2	1994
2258.2	818.5	696.5	93.1	303.6	393.5	179.6	18.0	711.9	146.3	158.0	59.6	208.6	108.0	1995
2203.5	943.6	650.8	94.8	290.1	431.6	170.6	22.5	662.9	193.9	138.3	65.3	290.8	135.5	1996
														1996
182.4	79.2	54.5	12.3	27.4	41.9	10.3	1.3	69.2	9.9	11.0	3.7	10.0	10.1	June حزيران
214.9	98.9	65.9	4.4	36.7	40.0	15.6	1.0	57.2	37.8	14.4	4.7	25.1	11.0	July تموز
177.5	98.3	60.6	7.3	27.4	47.2	17.6	0.9	53.8	11.0	8.4	5.6	9.7	26.3	Aug. آب
200.5	76.5	57.0	5.6	19.0	44.2	27.3	0.9	51.5	12.0	16.1	4.8	29.6	9.0	Sep. أيلول
190.0	99.7	49.7	8.5	41.3	44.6	22.3	3.3	50.2	19.1	13.8	8.5	12.7	15.7	Oct. تشرين اول
168.7	71.2	52.8	4.7	19.4	29.4	6.3	7.2	52.8	7.5	10.6	4.5	26.8	17.9	Nov. تشرين ثاني
157.4	97.7	44.3	9.0	22.0	47.6	5.5	0.9	49.6	27.7	11.2	4.3	24.8	8.2	Dec. كانون اول
														1997
164.8	66.7	62.1	15.1	28.1	31.7	8.6	0.5	47.4	7.5	9.8	6.3	8.8	5.6	Jan. كانون ثاني
115.0	63.6	32.2	4.4	14.5	37.3	7.4	0.5	42.5	8.6	7.1	6.2	11.3	6.6	Feb. شباط
323.8	66.6	51.5	4.2	20.7	32.9	12.6	0.7	45.4	12.1	11.8	5.3	181.8	11.4	Mar. آذار
125.5	66.9	43.2	5.7	20.9	27.1	8.7	1.5	33.7	13.5	14.7	7.0	4.3	12.1	Apr. نيسان
148.2	66.8	48.2	7.9	40.3	38.5	5.6	1.0	38.3	6.4	11.1	5.2	4.7	7.8	May ايار
150.1	73.7	45.5	3.6	22.7	44.6	12.3	0.9	47.4	11.2	11.6	4.2	10.6	9.2	June حزيران

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية
(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
1) Industries	3,491.4	3,161.2	2,885.4	2,605.7	2,401.6	2,045.6	1,878.3	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and fishing	232.9	213.3	197.2	193.3	246.9	213.5	187.8	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	153.6	128.1	102.4	106.9	130.5	124.9	148.8	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	688.6	618.7	561.4	427.3	406.3	343.7	345.3	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	98.2	90.8	84.0	78.7	66.6	62.0	53.9	- الكهرباء والمياه
- Construction	341.1	327.8	300.2	283.7	215.3	125.7	105.6	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	480.1	423.3	377.0	317.2	278.7	254.7	216.8	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	591.8	531.7	494.0	487.1	450.0	382.7	362.0	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	766.8	705.6	658.6	622.7	520.4	472.2	407.0	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social & Personal Services	138.3	121.9	110.6	88.8	86.9	66.2	51.1	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	792.7	732.9	671.2	619.1	554.7	474.4	449.1	(٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	56.6	51.8	47.0	38.9	39.2	34.0	30.8	(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	7.0	6.4	6.0	7.6	7.2	5.3	6.2	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+2 + 3 + 4)	4,347.7	3,952.3	3,609.6	3,271.3	3,002.7	2,559.3	2,364.4	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less:Imputed Bank Service Charge	-87.3	-79.2	-73.9	-66.4	-41.8	-53.7	-39.9	ناقص : الخدمات المصرفية المحتسبة
= GDP at Factor Cost	4,260.4	3,873.1	3,535.7	3,204.9	2,960.9	2,505.6	2,324.5	= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	886.3	781.5	665.6	596.8	532.1	349.5	343.8	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
= GDP at Market Prices	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	2,855.1	2,668.3	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق
+ Net Factor Income From Abroad	-111.5	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2	-221.1	-239.5	+ صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
= GNP at Market Prices	5,035.2	4,537.8	4,049.9	3,652.6	3,306.8	2,634.0	2,428.8	= الناتج القومي الاجمالي بأسعار السوق

Source : Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data.

(١) : بيانات فعلية أولية.

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee
Constituted under the Economic Adjustment Program.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي المشكلة
ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي.

(٤٧) الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة
(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES
(1985 = 100)

Million JD

مليون دينار

	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
1) Industries	1,899.4	1,812.2	1,715.5	1,568.6	1,493.8	1,322.7	1,279.0	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and fishing	150.4	146.0	140.4	154.3	209.6	178.7	163.1	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	61.8	56.2	47.6	47.4	53.5	54.1	63.6	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	382.0	360.4	336.8	261.9	253.7	220.7	224.0	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	77.4	73.7	70.2	67.1	58.7	56.2	53.3	- الكهرباء والمياه
- Construction	206.4	202.3	192.7	174.1	138.6	89.2	80.7	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	116.9	110.3	101.2	82.4	65.4	59.0	57.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	324.1	305.8	294.0	289.9	278.5	255.1	270.2	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	512.5	492.8	471.6	440.9	386.2	369.6	335.5	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social & Personal Services	67.9	64.7	61.0	50.6	49.6	40.1	30.9	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	509.8	490.2	464.6	451.6	415.3	392.6	386.1	(٢) منتج الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households								(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	3.9	3.7	3.6	4.4	4.2	3.1	3.6	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+2 + 3 + 4)	2,444.5	2,336.1	2,212.5	2,049.0	1,938.6	1,741.5	1,690.7	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less:Imputed Bank Service Charge	-48.8	-47.3	-45.3	-41.6	-27.0	-36.5	-28.5	ناقص : الخدمات المصرفية المحتسبة
= GDP at Factor Cost	2,395.7	2,288.8	2,167.2	2,007.4	1,911.6	1,705.0	1,662.2	= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	502.3	465.1	408.0	373.8	343.5	237.8	245.8	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
= GDP at Market Prices	2,898.0	2,753.9	2,575.2	2,381.2	2,255.1	1,942.8	1,908.0	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data.

(١) : بيانات فعلية اولية.

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee
Constituted under the Economic Adjustment Program.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي المشكلة
ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي.

(١) (٤٨) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

(1)

(48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

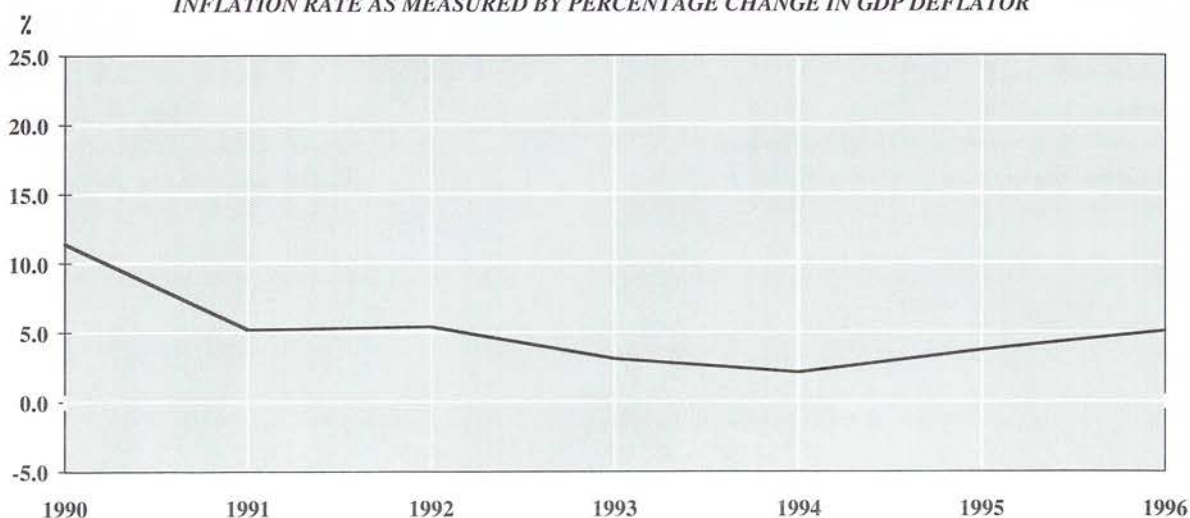
	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	154.9	146.1	140.5	125.3	117.8	119.5	115.1	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	248.5	227.9	215.1	225.5	243.9	230.9	234.0	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	180.3	171.7	166.7	163.2	160.1	155.7	154.2	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	126.9	123.2	119.7	117.3	113.5	110.3	101.1	- الكهرباء والمياه
- Construction	165.3	162.0	155.8	163.0	155.3	140.9	130.9	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	410.7	383.8	372.5	385.0	426.1	431.7	375.7	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	182.6	173.9	168.0	168.0	161.6	150.0	134.0	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance, Insurance , Real Estate and Business Services	149.6	143.2	139.7	141.2	134.7	127.8	121.3	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	203.7	188.4	181.3	175.5	175.2	165.1	165.4	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	155.5	149.5	144.5	137.1	133.6	120.8	116.3	- منتجو الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	180.3	172.7	163.2	159.4	154.9	147.2	140.0	- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	179.5	173.0	166.7	172.7	171.4	171.0	172.2	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	178.9	167.4	163.1	159.6	154.8	147.1	140.0	- الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Factor Cost	177.8	169.2	163.1	159.7	154.9	147.0	139.8	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
- Indirect Taxes Less Subsidies	176.4	168.0	163.1	159.7	154.9	147.0	139.9	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
GDP Deflator at Market Prices	177.6	169.0	163.1	159.7	154.9	147.0	139.8	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق

(1) : Derived From Tables (46 & 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .

معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي

INFLATION RATE AS MEASURED BY PERCENTAGE CHANGE IN GDP DEFLATOR



(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
Govt. Final Consumption Expenditures	1,194.0	1,081.2	990.2	857.9	790.6	742.0	663.9	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditures	3,393.5	3,023.2	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6	1,976.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	84.4	67.5	60.0	119.2	159.6	60.5	156.1	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1,716.9	1,479.9	1,391.0	1,303.5	1,049.2	678.0	694.0	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Exports of Goods and Services	2,597.1	2,438.2	2,093.4	1,962.1	1,819.9	1,697.6	1,652.1	الصادرات من السلع والخدمات
Less : Imports of Goods and Services	-3,839.2	-3,435.4	-3,107.6	-3,151.7	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	ناقص : المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	2,855.1	2,668.3	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق
Compensation of Employees	N.A.	N.A.	1,603.1	1,462.4	1,287.6	1,074.5	994.6	تعويضات العاملين
Operating Surplus	N.A.	N.A.	1,489.7	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	N.A.	442.9	352.4	323.8	302.7	233.4	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	886.3	781.5	665.6	596.8	532.1	349.5	343.8	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary Actuals Data.

(١) : بيانات فعلية أولية.

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee Constituted under the Economic Adjustment Program.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي المشكلة

ضمن اطار برنامج التصحيح الاقتصادي.

(3) : Revised Estimates.

(٣) : تقديرات معدلة.

(٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

(50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
Govt. Final Consumption Expenditures	990.2	857.9	790.6	742.0	663.9	618.8	604.3	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditures	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6	1,976.5	1,635.1	1,626.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	700.1	603.7	287.2	122.2	84.7	292.9	198.4	الادخار
Appropriation of Disposable Income	4,464.6	4,172.3	3,726.2	2,903.8	2,725.1	2,546.8	2,429.2	تخصيص الدخل المتاح
Compensation of Employees	1,603.1	1,462.4	1,287.6	1,074.5	994.6	933.5	888.0	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From Abroad , Net	68.7	65.7	50.4	25.7	27.7	29.7	26.8	صافي تعويضات العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,489.7	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	937.9	838.0	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad,Net	-220.1	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	-115.3	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	665.6	596.8	532.1	354.4	349.5	274.8	333.3	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	0.0	0.0	0.0	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad,Net	857.6	872.1	743.2	572.5	529.7	604.3	473.9	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Disposable Income	4,464.6	4,172.3	3,726.2	2,903.8	2,725.1	2,546.8	2,429.2	الدخل المتاح

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية.

(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
By Type of Capital Good								حسب نوع السلعة الرأسمالية
Buildings and Other Constructions	1125.1	1137.0	811.3	476.3	436.0	382.3	376.5	العقارات والابنية
Transport Equipments	55.9	-9.1	99.6	61.6	176.4	89.9	39.5	وسائل النقل
Machinery , Equipments and Others	210.0	175.6	138.3	140.1	81.6	81.9	97.4	آلات ومعدات واخرى
Gross Domestic Fixed Capital Formation	1391.0	1303.5	1049.2	678.0	694.0	554.1	513.4	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي
By Economic Activity								حسب التوزيع القطاعي
1) Industries	1126.9	1067.5	863.5	538.9	567.1	409.5	372.8	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	17.6	19.5	20.2	17.4	11.7	2.2	8.2	— الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	92.4	12.8	11.4	50.4	10.1	23.4	11.6	— المناجم والمحاجر
- Manufacturing	112.6	30.7	44.9	26.2	13.0	19.7	17.9	— الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	69.9	57.6	38.8	28.7	24.2	41.2	38.9	— الكهرباء والمياه
- Construction	32.4	20.4	15.2	3.0	3.3	7.8	7.0	— التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	22.0	11.7	16.7	10.1	4.6	2.0	3.4	— تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	40.4	-17.3	74.3	62.5	187.8	92.9	42.6	— النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	709.8	913.9	625.7	333.7	309.6	219.7	237.5	— خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	29.8	18.2	16.3	6.9	2.8	0.6	5.7	— خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Government Services	257.2	234.7	180.9	135.9	124.0	143.2	139.4	(٢) منتج الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	6.9	1.3	4.8	3.2	2.9	1.4	1.2	(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Gross Domestic Fixed Capital Formation	1391.0	1303.5	1049.2	678.0	694.0	554.1	513.4	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات
(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

الصناعات التحويلية							الصناعات الاستخراجية		
							Mining and Quarrying		
الجلود Leather		ملابس و أنسجة Clothes and Textiles		السجائر Cigar- ettes	مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	الاعلاف Fodder	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
جلد النعل والصوف Sole Leather and Wool	الجلد العلوي Upper Leather	الغزل Spinning	الاجواخ Textiles						
طن	الف قدم مربع 1000 Sq.Ft.	طن	الف ياردة 1000 Yards	مليون سيجارة Mill. Cig.	الف لتر 1000 Liter	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الوحدة
Ton	1000 Sq.Ft.	Ton	1000 Yards	Mill. Cig.	1000 Liter	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1370.1	4282.6	١٩٩٣
49.5	2196.4	1826.2	1051.9	4114.5	6453.6	50.2	1550.3	4216.5	١٩٩٤
51.3	2519.6	1524.3	1744.9	3666.6	6846.5	54.3	1780.0	4983.9	١٩٩٥
54.5	2139.4	1614.2	1764.1	2768.9	7972.3	54.4	1765.5	5421.5	١٩٩٦
46.4	2269.9	1240.1	1458.7	1853.1	7824.9	72.7	1415.6	5895.6	١٩٩٧
4.4	206.6	157.0	160.6	210.3	724.4	5.2	162.7	498.0	١٩٩٦ كانون اول
4.2	199.7	108.0	110.3	141.0	363.9	5.3	125.2	430.6	١٩٩٧ كانون ثاني
3.2	160.4	97.3	87.0	123.8	320.1	5.4	101.9	379.4	شباط
4.5	204.9	137.5	122.6	179.6	578.7	5.8	103.8	463.0	آذار
3.5	152.0	86.4	100.1	161.9	690.1	5.9	86.8	430.3	نيسان
4.6	187.6	96.5	108.9	156.5	827.1	5.4	91.2	501.9	ايار
4.8	242.8	117.8	122.4	160.2	858.2	5.5	105.7	503.3	حزيران
4.2	219.2	118.2	130.1	163.7	658.9	6.4	116.0	523.2	تموز
3.6	222.9	97.5	130.1	170.3	823.9	6.9	131.0	492.8	أب
3.9	203.9	97.5	134.7	171.3	762.6	6.4	133.0	503.4	ايلول
4.4	207.3	83.4	134.1	141.8	633.3	6.8	134.7	543.4	تشرين اول
2.4	144.8	96.5	121.9	146.4	624.0	6.3	132.6	530.7	تشرين ثاني
3.1	124.4	103.5	156.5	136.6	684.1	6.6	153.7	593.6	كانون اول

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)
(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

	الكهرباء Electricity	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries	الورق والكرتون Paper and Cardboard	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes	الحديد Iron	الاسمنت الخام (كلنكر) Clinker	مسحوق الصابون Deter- gents	احماض كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertili- zers
Unit	مليون ك. و. س	الف بطارية	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن
Period	Mill. K.W.H.	1000 Batt.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1994	4728.1	72.4	17.6	2917.9	9.8	156.7	3076.0	23.5	1381.5	749.7
1995	5252.3	70.4	13.7	3100.7	9.1	151.2	3151.9	21.7	1337.5	729.3
1996	5686.4	62.9	17.8	3154.4	9.9	172.1	2983.3	15.4	1260.3	639.8
1997	5941.3	55.7	12.2	3301.1	11.1	114.5	3055.2	22.1	1289.0	585.6
1996										
Dec.	474.8	5.1	1.1	290.1	0.9	11.0	269.0	1.6	103.4	50.5
1997										
Jan.	456.5	4.9	0.6	291.6	0.4	8.1	252.5	1.4	112.3	55.3
Feb.	412.3	4.2	0.6	276.0	0.6	4.9	270.1	1.4	89.4	50.1
Mar.	469.1	6.0	0.6	317.8	1.3	9.9	308.6	3.5	10.1	6.8
Apr.	455.6	3.8	0.4	294.8	0.5	9.5	277.7	3.3	101.6	41.0
May	500.9	4.4	1.1	285.4	0.6	12.0	213.4	2.9	132.9	57.8
June	509.1	4.2	1.2	140.7	0.7	10.4	159.6	3.4	114.1	48.8
July	556.8	3.5	1.3	205.0	0.8	11.8	262.4	1.1	121.6	54.2
Aug.	551.3	4.1	1.2	320.0	1.0	10.7	259.7	1.4	127.2	62.3
Sep.	531.0	5.6	1.2	306.1	1.4	10.5	276.4	0.7	124.0	48.2
Oct.	521.4	5.1	1.3	294.8	1.1	7.5	280.8	0.7	127.0	60.0
Nov.	480.7	4.7	1.3	297.3	1.3	6.6	266.6	0.6	98.5	43.7
Dec.	496.6	5.2	1.4	271.6	1.4	12.6	227.4	1.7	130.3	57.4

Source : Industrial Companies in Jordan.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي
(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٨٨)

الصناعات التحويلية							الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying				الرقم القياسي العام General Index	الاممية الفترة
احذية وجلود Footwear and Leather	ملابس وانسجة Clothes and Textiles	تبغ Tobacco	مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	مشروبات غازية Soft Drinks	مواد غذائية Food Items	عام General	بوتاس Potash	فوسفات Phos- phate	قطع الاحجار والكسارات Stone Cutting & Quarrying	عام General		
0.909	2.700	10.359	0.641	2.533	6.045	81.078	8.326	9.768	0.828	18.922	100.000	
103.5	136.2	84.4	122.0	172.4	146.5	118.9	101.2	77.4	108.5	89.2	113.3	١٩٩٢
100.8	181.6	94.3	136.4	237.0	147.3	129.8	104.5	75.0	114.2	89.7	122.2	١٩٩٣
89.1	229.0	114.0	124.5	299.9	141.7	136.7	118.4	74.9	128.3	96.4	129.1	١٩٩٤
90.4	194.0	99.9	192.2	402.3	159.9	139.5	135.9	88.5	140.8	111.6	134.3	١٩٩٥
76.8	207.6	76.0	193.0	322.0	142.2	133.2	133.3	96.3	101.9	112.8	129.3	١٩٩٦
												١٩٩٥
67.1	208.7	86.5	233.5	145.3	154.3	134.6	154.2	99.8	33.1	120.8	132.0	كانون اول
												١٩٩٦
99.1	180.5	65.4	156.2	173.8	140.0	118.0	148.1	91.8	11.1	113.0	117.1	كانون ثاني
73.7	192.8	73.7	132.7	210.3	133.4	115.0	129.6	90.6	8.8	104.2	113.0	شباط
81.3	255.9	83.5	156.0	229.7	137.9	128.8	118.8	93.6	10.0	101.0	123.5	اذار
80.7	225.6	97.1	177.7	329.4	128.1	134.1	115.5	97.5	42.2	103.0	128.2	نيسان
67.9	225.9	85.2	215.4	425.4	131.9	143.2	99.8	92.5	48.2	93.8	133.9	ايار
58.1	257.0	69.6	200.7	390.3	158.7	142.3	125.9	95.3	57.8	107.1	135.7	حزيران
49.3	223.7	89.4	231.5	489.2	203.2	151.4	129.1	103.0	86.6	113.8	144.3	تموز
75.6	239.6	75.3	262.1	491.2	170.8	139.3	147.2	91.2	301.6	125.0	136.6	آب
77.8	188.5	73.1	195.6	388.5	137.4	124.7	132.7	92.6	180.2	114.1	122.7	ايلول
86.3	177.7	70.2	197.8	357.7	115.2	143.2	157.8	100.3	309.6	134.8	141.6	تشرين اول
82.9	161.3	61.1	173.7	204.2	116.9	128.4	145.5	101.1	156.1	123.0	127.4	تشرين ثاني
88.6	162.7	68.6	216.4	174.2	132.4	129.6	149.1	106.2	10.3	120.9	127.9	كانون اول

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

ملاحظة : توقفت دائرة الاحصاءات العامة عن اعداد الرقم القياسي للإنتاج الصناعي الحالي اعتباراً من كانون ثاني ١٩٩٧ ، لحين الانتهاء من تطوير رقم قياسي جديد .

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)
(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1988=100)

	Manufacturing											
	أخرى Other	الحديد والصلب Iron and Steel	الاسمنت والجير Cement Lime & Plaster	منتجات بلاستيكية Plastic Products	منتجات بتروولية Petroleum Products	Chemicals صناعات كيمياوية					الورق ومنتجاته Paper and its Products	منتجات خشبية Wood Products
						المنظفات والصابون Detergents and Soap	ادوية Pharma- ceuticals	دهانات Paints	اسمدة Fertili- zers	عام General		
Weight Period	6.119	2.625	11.082	1.871	22.048	1.446	3.153	0.519	4.681	9.799	2.045	2.302
1992	97.3	113.0	145.9	126.3	120.6	251.8	98.3	143.1	90.1	119.4	104.8	49.9
1993	106.8	94.7	192.7	134.0	121.4	270.6	88.2	137.1	76.2	112.3	100.4	50.5
1994	90.3	77.6	191.2	150.2	125.9	251.6	78.3	159.3	121.9	129.0	104.3	42.4
1995	103.2	84.9	191.0	123.3	133.2	184.1	72.0	153.6	118.6	115.1	94.3	45.5
1996	98.9	87.9	196.3	114.7	136.3	120.1	109.1	162.3	104.0	111.1	81.3	41.3
1995												
Dec.	95.4	91.2	184.0	124.7	150.8	60.5	136.2	132.4	140.2	126.7	89.3	41.6
1996												
Jan.	84.6	80.4	153.3	129.2	146.5	49.6	73.4	141.5	79.4	76.4	97.4	35.8
Feb.	75.4	57.5	150.0	84.4	133.1	38.6	66.4	127.1	115.8	89.1	86.8	57.8
Mar.	98.0	91.5	168.3	126.5	142.1	74.4	71.8	168.7	111.1	96.1	88.7	44.7
Apr.	95.7	71.4	189.4	113.0	142.6	48.9	45.9	173.0	137.1	96.6	93.7	41.1
May	98.9	80.0	215.5	123.4	148.5	55.2	126.1	192.3	108.4	110.7	88.6	31.4
June	105.1	128.9	217.0	127.6	138.9	82.0	100.8	170.8	118.1	110.0	81.0	27.6
July	107.6	118.7	215.9	125.7	140.8	404.7	62.6	219.9	51.1	115.9	76.9	37.8
Aug.	115.7	96.8	217.8	111.1	103.1	234.6	108.7	154.9	102.6	126.8	82.4	39.0
Sep.	111.7	111.0	204.5	111.2	82.4	145.6	163.3	187.8	111.0	137.0	67.6	37.6
Oct.	100.1	76.1	219.1	114.9	160.5	79.6	203.1	144.5	102.4	133.7	74.5	58.9
Nov.	91.3	71.7	205.7	102.9	149.3	86.2	150.6	134.2	112.8	122.2	61.0	41.4
Dec.	102.9	71.0	199.2	106.9	147.4	141.8	137.0	132.5	98.6	119.1	77.3	42.1

Source : Department of Statistics.

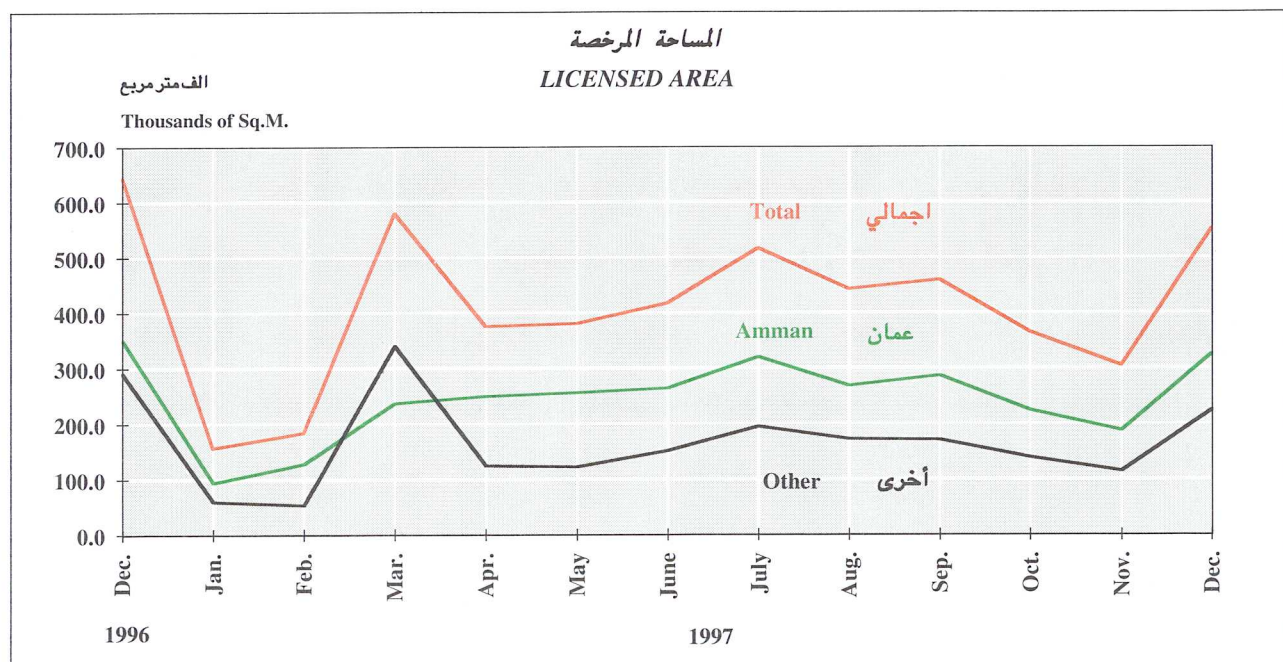
Note : Department of Statistics stopped Preparing the Industrial Production Index
Effective January 1997 , in the Process of developing such Index .

(٥٤) نشاط البناء
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بألاف الامتار المربعة

A) Solely Residential										الفترة
(أ) للسكن فقط					عدد الرخص					
المساحة					No. of Permits					
Area										
المجموع	أخرى	الزرقاء	اربيد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربيد	عمان	
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2,058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890	١٩٩٣
3,683.8	628.5	185.9	542.6	2,326.8	16,000	4,304	814	4,683	6,199	١٩٩٤
4,020.7	666.7	223.1	618.8	2,512.1	16,430	4,521	1,027	4,815	6,067	١٩٩٥
4,315.1	741.2	367.7	458.1	2,748.1	14,966	4,568	1,440	2,946	6,012	١٩٩٦
3,576.1	674.3	319.9	361.8	2,220.1	13,195	4,596	1,418	2,164	5,017	١٩٩٧
										١٩٩٦
488.3	64.7	89.6	54.2	279.8	1,522	272	284	283	683	كانون اول
										١٩٩٧
129.9	21.0	17.8	13.0	78.1	463	148	82	78	155	كانون ثاني
130.0	12.2	15.4	14.3	88.1	432	80	63	80	209	شباط
274.7	52.5	26.4	30.5	165.3	1,138	354	139	209	436	آذار
300.2	45.8	17.5	30.4	206.5	1,004	344	87	172	401	نيسان
311.6	59.1	17.0	28.9	206.6	1,209	429	97	210	473	ايار
320.1	65.5	27.7	35.3	191.6	1,294	456	133	211	494	حزيران
430.6	92.6	30.6	47.0	260.4	1,573	620	129	270	554	تموز
376.3	69.5	28.9	43.8	234.1	1,399	477	131	302	489	اب
352.7	80.0	32.6	31.2	208.9	1,396	529	158	208	501	ايلول
296.5	59.0	26.4	27.8	183.3	1,111	402	128	159	422	تشرين اول
220.2	42.4	18.0	11.6	148.2	690	254	73	59	304	تشرين ثاني
433.3	74.7	61.6	48.0	249.0	1,486	503	198	206	579	كانون اول

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

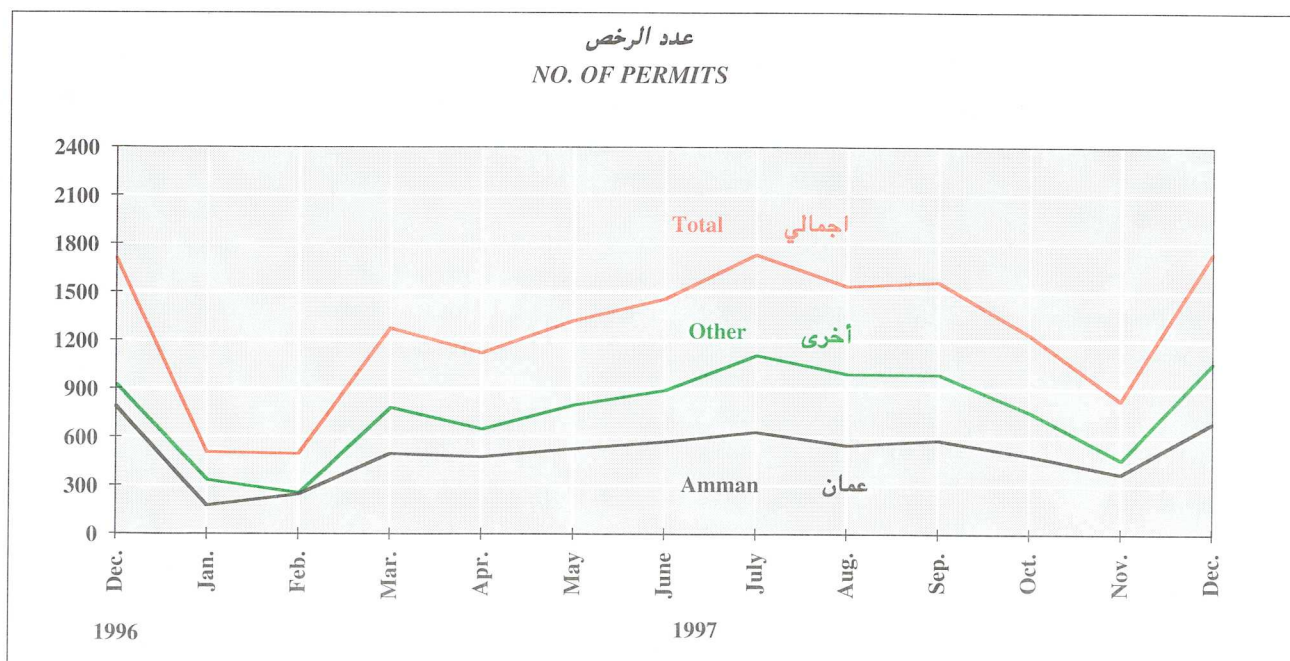


(٥٤) نشاط البناء (تابع)
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area					عدد الرخص No. of Permits				
			المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	اربيد Irbid	عمان Amman	المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	اربيد Irbid	عمان Amman
1993	4,205.5	16,469	1,134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2,184	198	261	443	1,282
1994	4,875.1	18,351	1,191.3	118.4	95.5	119.2	858.2	2,351	434	272	464	1,181
1995	5,144.9	18,558	1,124.2	155.3	104.0	87.3	777.6	2,128	416	265	383	1,064
1996	5,471.1	16,803	1,156.0	194.6	165.7	19.0	776.7	1,837	423	444	76	894
1997	4,496.9	14,838	920.8	136.0	167.1	8.6	609.1	1,643	400	434	28	781
1996 Dec.	639.8	1,708	151.5	65.5	16.1	0.5	69.4	186	40	38	3	105
1997 Jan.	153.2	505	23.3	1.8	6.0	0.2	15.3	42	7	13	2	20
Feb.	181.4	495	51.4	4.5	7.8	0.1	39.0	63	12	14	1	36
Mar.	376.5	1,276	101.8	15.5	15.1	0.1	71.1	138	27	49	1	61
Apr.	372.9	1,123	72.7	23.8	5.8	0.9	42.2	119	21	20	3	75
May	377.6	1,325	66.0	6.3	10.9	0.0	48.8	116	33	28	0	55
June	414.1	1,460	94.0	12.6	10.0	0.0	71.4	166	44	44	0	78
July	513.5	1,737	82.9	6.5	16.7	1.2	58.5	164	32	51	3	78
Aug.	439.4	1,539	63.1	11.3	18.9	0.1	32.8	140	43	36	1	60
Sep.	456.3	1,567	103.6	12.4	11.2	3.4	76.6	171	47	36	9	79
Oct.	362.5	1,238	66.0	16.5	9.3	0.2	40.0	127	29	32	2	64
Nov.	301.3	830	81.1	7.9	34.8	0.0	38.4	140	36	36	0	68
Dec.	548.2	1,743	114.9	16.9	20.6	2.4	75.0	257	69	75	6	107

Source : Jordan Engineers Association.



(٥٥) الانتاج الزراعي
(55) AGRICULTURAL PRODUCTION

	*	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	
(Production in 1000 Ton)		الانتاج الزراعي Agricultural Production							(الانتاج بالالف طن)
(1)									(١)
1) Plant Production									(١) الانتاج النباتي
A) Field Crops of which:									أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat		42.7	58.5	46.9	57.1	75.4	61.8	82.9	قمح
Barley		29.2	31.7	27.4	31.8	68.9	39.9	42.4	شعير
Tobacco		1.1	4.8	1.5	3.4	3.2	1.3	2.9	تبغ
Lentils		2.0	2.1	1.4	4.8	2.8	1.2	4.1	عدس
B) Vegetables of which:									ب) خضار منها :
Tomatoes		291.3	439.7	438.7	331.5	490.3	275.5	376.9	بندورة
Eggplant		43.1	73.4	37.9	33.6	49.4	61.1	59.5	باذنجان
Cucumbers		74.2	66.4	35.1	46.0	34.2	56.2	54.3	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages		42.0	55.4	51.8	27.6	30.7	40.9	44.3	زهرة وملفوف
Melons		106.4	117.8	145.2	64.3	90.3	94.3	80.5	بطيخ وشمام
C) Fruit Trees of which:									ج) أشجار مثمرة منها :
Olives		88.6	63.2	94.1	31.8	81.8	40.6	63.7	زيتون
Grapes		21.9	24.3	26.4	35.2	50.2	39.1	45.7	عنب
Citrus Fruits		133.1	105.5	150.7	106.8	160.3	151.9	154.1	حمضيات
Bananas		29.1	29.3	24.7	30.3	11.5	26.3	18.9	موز
(2)									(٢)
2) Livestock Production									(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat		16.0	14.5	16.1	18.9	16.8	16.8	10.1	اللحوم الحمراء
Poultry Meat		100.0	107.0	94.0	83.4	70.0	60.0	50.0	الدجاج
Milk		165.1	147.0	151.4	166.6	156.7	156.7	96.4	الحليب
Eggs (mill. egg)		726.0	715.0	871.0	862.2	775.0	710.0	530.0	البيض (مليون بيضة)
(٣)									
الرقم القياسي للانتاج الزراعي									
(3)									
Agricultural Production Index									
(1985 = 100)									
(١)									(١)
1) Plant Production		192.0	201.2	208.9	144.5	213.7	159.3	187.8	(١) الانتاج النباتي
Cereal and Pulses		93.5	106.1	91.8	101.3	168.5	108.5	136.0	الحبوب والبقول
Vegetables		143.4	180.9	142.7	123.6	154.8	119.9	146.2	الخضروات
Fruit Trees without									الاشجار المثمرة
Olives		240.8	252.2	303.9	212.0	276.0	258.7	249.1	باستثناء الزيتون
Olives		449.7	320.6	477.5	161.5	415.3	205.9	323.2	الزيتون
(٢)									(٢)
2) Livestock Production		182.7	182.1	178.2	176.8	156.2	145.8	104.0	(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat		146.4	132.9	147.6	173.5	154.1	154.0	92.8	اللحوم الحمراء
Poultry Meat		181.8	194.5	170.9	151.6	127.3	109.1	90.9	الدجاج
Milk		292.3	260.3	268.1	295.1	277.5	277.5	170.7	الحليب
Eggs		139.6	137.5	167.5	165.8	149.0	140.0	101.9	البيض
Overall Index		188.0	193.0	195.7	158.5	188.9	153.5	151.7	الرقم القياسي العام
% Change		-2.6	-1.4	23.5	-16.1	23.1	1.2	41.1	نسبة التغير %

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate
of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديريه

الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

* : أولية.

(٥٦) القوى العاملة حسب النشاط الاقتصادي
(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF LABOUR FORCE

Worker								عامل
Economic Activity	(1) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	النشاط الاقتصادي
Agriculture	54,995	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	الزراعة
Mining and Manufacturing	91,086	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,015	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	الكهرباء والمياه
Construction	60,151	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	129,754	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	57,573	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	24,920	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	434,806	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
Total	859,300	600,000	552,000	524,197	523,505	521,815	509,344	المجموع

Source: Ministry of Labour.

المصدر: وزارة العمل .

(1) : Data for 1993 is for Total Labour Force , and is Derived from the Employment and Unemployment Surveys by the Department of Statistics. Data for the Prior Period Covers Only Jordanians Actually Employed.

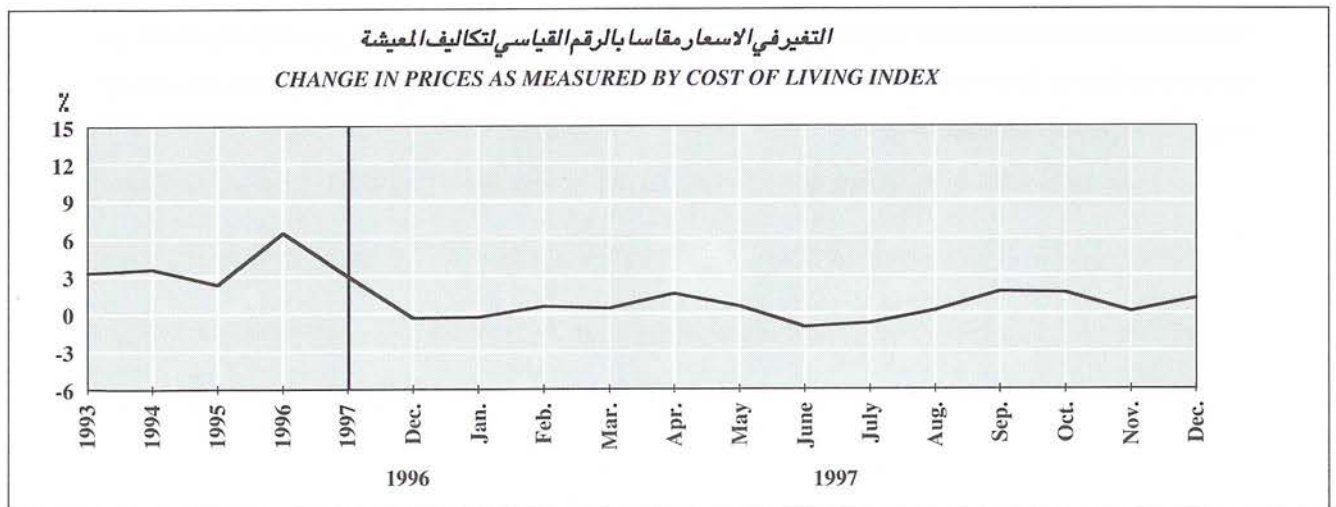
(١) : بيانات عام ١٩٩٣ مستمدة من مسوحات دائرة الاحصاءات العامة حول العمالة و البطالة ، وهي تخص قوة العمل بكاملها . اما بيانات الفترة السابقة فتقتصر على الاردنيين العاملين فعلا فقط.

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
(57) COST OF LIVING INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

ملابس واحدية		Food Items								الرقم القياسي العام General Index	
ملابس	عام	مواد غذائية اخرى Other Food- stuffs	المشروبات الكحولية و التبغ Alcoholic Drinks and Tobacco	منتجات الالبان والبيض Dairy Products and Eggs	خضروات	فواكه	لحوم و اسماك Meat and Fish	الحبوب و منتجاتها Cereal and Bakery	عام		
Clothing (6.647)	8.150	(7.687)	(3.301)	(8.201)	(3.806)	(2.427)	(11.779)	(3.389)	40.590	100.000	الاهمية الفترة
105.3	105.8	101.3	100.1	99.4	94.5	112.9	103.9	106.1	101.9	103.3	١٩٩٣
109.1	109.9	106.7	102.2	100.2	114.0	122.3	110.4	109.1	107.9	107.0	١٩٩٤
117.0	117.9	113.6	102.2	103.6	97.0	145.0	112.3	110.8	110.4	109.5	١٩٩٥
127.0	129.8	121.2	104.2	112.5	88.8	151.8	116.0	154.6	118.1	116.6	١٩٩٦
122.6	125.2	126.3	105.7	120.1	113.2	134.2	114.9	205.5	125.9	120.1	١٩٩٧
											١٩٩٦
124.5	127.6	121.3	105.2	116.6	76.5	108.8	114.3	212.7	119.7	117.2	كانون أول
											١٩٩٧
124.7	127.8	120.8	105.2	117.2	78.8	107.7	115.1	198.4	118.9	116.9	كانون ثاني
124.7	127.8	121.6	105.2	117.2	98.0	107.9	115.2	198.4	120.9	117.6	شباط
124.7	127.8	122.9	105.2	117.2	119.2	100.6	113.4	198.6	122.2	118.1	آذار
123.1	125.4	122.8	105.2	117.8	137.7	163.9	111.6	198.6	127.3	120.0	نيسان
123.1	125.4	123.5	105.2	117.4	144.4	171.3	113.6	198.6	129.0	120.7	ايار
122.4	124.8	123.3	105.2	117.6	115.4	157.5	114.8	198.6	125.8	119.4	حزيران
120.2	123.0	124.6	105.2	116.6	110.9	135.1	114.5	198.6	124.0	118.5	تموز
120.2	123.0	124.4	106.3	117.5	108.3	128.1	117.0	198.6	124.3	118.8	أب
120.2	123.0	132.2	106.3	125.6	113.1	128.6	115.2	218.1	129.0	120.9	ايلول
121.8	124.3	132.8	106.3	125.7	105.0	135.7	115.7	220.0	129.1	122.9	تشرين اول
123.0	125.3	133.1	106.3	125.7	106.0	141.3	115.1	220.0	129.4	123.1	تشرين ثاني
123.1	125.3	133.3	106.3	125.5	122.1	132.8	117.5	220.0	131.1	124.6	كانون أول

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .



(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992=100)

Weight Period	Other Goods and Services						السكن والنفقات المنزلية				Clothing & Footwear
	السلع والخدمات الأخرى						Housing				أحذية
	أخرى	التعليم	العناية الشخصية	العناية الطبية	النقل	عام	أخرى	المحروقات و المنافع Utilities	السكن و ملحقاته Housing and Related Expenses	عام	أحذية
	Other (4.098)	Education (3.505)	Personal Care (3.395)	Medical Care (2.237)	Transportation (11.157)	General 24.392	Other (6.067)	(5.019)	(15.782)	General 26.868	Footwear (1.503)
1993	102.4	102.1	101.2	101.8	101.0	101.5	107.9	106.0	105.8	106.3	108.2
1994	103.6	108.9	103.1	103.9	99.9	102.6	113.8	109.4	106.3	108.6	113.0
1995	103.8	116.0	106.2	106.6	96.8	102.9	116.6	109.4	110.1	111.4	121.8
1996	111.8	124.3	115.3	116.2	99.8	109.0	127.6	112.6	114.6	117.2	142.0
1997	124.6	129.7	108.5	116.4	99.9	111.0	127.1	116.2	115.2	118.1	136.8
1996 Dec.	112.2	126.9	112.4	116.3	99.5	108.9	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
1997 Jan.	114.1	126.9	111.8	116.3	99.2	109.0	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
Feb.	114.4	126.9	110.0	116.3	99.2	108.8	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
Mar.	114.3	126.9	109.4	116.3	99.2	108.7	127.3	115.0	114.7	117.6	141.2
Apr.	114.3	126.9	110.1	116.3	99.2	108.8	127.3	115.0	114.7	117.6	135.3
May	114.4	126.9	110.0	116.3	99.2	108.8	127.3	115.0	114.7	117.6	135.3
June	114.2	126.9	109.5	116.3	99.2	108.7	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
July	114.2	126.9	107.4	116.3	99.6	108.6	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
Aug.	114.1	131.0	108.0	116.3	99.7	109.3	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
Sep.	114.3	134.2	107.4	116.3	101.0	110.3	127.0	115.0	115.0	117.7	135.3
Oct.	153.1	134.2	108.0	116.3	101.0	116.9	127.1	119.7	115.0	118.6	135.5
Nov.	157.0	134.2	105.8	113.6	101.0	117.0	127.1	119.7	115.0	118.6	135.5
Dec.	157.2	134.2	104.5	120.7	101.0	117.5	127.1	119.7	118.9	120.9	135.5

Source : Department of Statistics.

التغير في أسعار مجموعتي "المواد الغذائية" و "السكن والنفقات المنزلية"

CHANGE IN PRICES OF FOOD ITEMS AND HOUSING GROUPS



(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان
(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

بيض طازج	سمك عماني	لحم عجل مستورد	لحم ضأن مستورد	شاي	قهوة برازيلية	تفاح	بندورة	بطاطا	دجاج لاحم	أرز	الفترة
Eggs	Omani Fish	Imported Veal Meat	Imported Lamb Meat	Tea	Coffee	Apples	Tomatoes	Potatoes	Poultry	Rice	
دينار / صندوق (١٢ طبق) JD / Box	دينار / طن JD / Ton										
11.000	1080.000	2000.000	2400.000	2290.000	1250.000	442.000	167.000	236.000	782.000	285.000	١٩٩٢
11.708	1200.000	1950.000	2400.000	2404.167	1362.500	577.917	148.083	217.750	780.750	355.000	١٩٩٣
12.583	1200.000	1950.000	2400.000	2340.000	3250.000	569.667	229.000	286.917	759.300	354.000	١٩٩٤
14.875	1200.000	1950.000	2583.333	2340.000	4416.667	686.667	146.250	239.167	768.583	328.000	١٩٩٥
17.542	1200.000	1975.000	2684.334	2635.083	2875.000	576.539	142.027	207.280	852.917	366.480	١٩٩٦
											١٩٩٥
14.000	1200.000	1950.000	2400.000	2340.000	4666.667	684.667	249.667	266.333	764.000	328.000	الربع الاول
14.000	1200.000	1950.000	2400.000	2340.000	4500.000	846.333	120.000	221.667	705.667	328.000	الربع الثاني
14.417	1200.000	1950.000	2833.333	2340.000	4500.000	569.000	89.333	211.333	824.333	328.000	الربع الثالث
17.083	1200.000	1950.000	2700.000	2340.000	4000.000	646.667	126.000	257.333	780.333	328.000	الربع الرابع
											١٩٩٦
15.968	1200.000	1950.000	2700.000	2383.333	2800.000	596.813	145.400	162.520	888.333	363.280	الربع الاول
15.970	1200.000	1950.000	2700.000	2383.330	2800.000	596.810	145.400	162.520	832.666	363.280	الربع الثاني
18.380	1200.000	2000.000	2720.667	2823.667	2950.000	537.547	106.707	250.640	808.667	369.680	الربع الثالث
19.851	1200.000	2000.000	2616.667	2950.000	2950.000	574.987	170.600	253.440	882.000	369.680	الربع الرابع
											١٩٩٧
19.265	1200.000	2000.000	2600.000	2950.000	3566.667	591.667	192.227	250.707	893.000	369.200	الربع الاول
18.469	1200.000	2000.000	2633.333	2950.000	4933.333	699.840	197.280	364.987	873.333	369.200	الربع الثاني
18.499	1200.000	2000.000	2700.000	2991.667	5000.000	911.533	92.013	340.867	947.000	368.800	الربع الثالث

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)
(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

Period	اسمنت أسود	حديد مبروم ١٨ ملم	حديد مبروم ١٤ ملم	خشب سويد	الالنيوم	الغاز	الكاز	سولار	بنزين عادي	سمنة	زيت زيتون
	Cement	Iron 18 mlm	Iron 14 mlm	Wood	Aluminum	Gas	Kerosine	Diesel	Gasoline	Margarine	Olive Oil
	دينار / طن			دينار / متر ^٣	دينار / طن	دينار / اسطوانة	دينار / لتر			دينار / تنكة	
	JD / Ton			JD / M3	JD / Ton	JD / Cylinder	JD / Liter			JD / Box	
1992	39.000	300.000	300.000	340.000	2900.000	1.670	0.075	0.095	0.220	9.200	45.000
1993	39.000	305.833	305.833	270.833	3100.000	1.670	0.084	0.105	0.220	9.117	45.000
1994	39.000	310.000	300.000	273.333	3150.000	1.670	0.090	0.105	0.220	9.217	45.000
1995	39.000	311.250	305.833	350.833	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.750	45.000
1996	39.000	325.000	325.000	350.000	3483.333	1.670	0.090	0.106	0.220	10.606	45.558
1995											
1st. qtr.	39.000	310.000	300.000	340.000	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.500	45.000
2nd. qtr.	39.000	310.000	300.000	350.000	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.500	45.000
3rd. qtr.	39.000	310.000	305.000	356.667	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.500	45.000
4th. qtr.	39.000	315.000	318.333	356.667	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	11.500	45.000
1996											
1st. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3400.000	1.670	0.090	0.105	0.220	11.041	44.907
2nd. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3400.000	1.670	0.090	0.110	0.220	11.040	44.910
3rd. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3533.333	1.670	0.090	0.105	0.220	10.172	45.320
4th. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.172	47.093
1997											
1st. qtr.	39.000	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.112	47.960
2nd. qtr.	42.667	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.112	48.027
3rd. qtr.	50.000	325.000	325.000	350.000	3600.000	1.670	0.090	0.105	0.220	10.112	48.080

Source: Department of Statistics.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٢)

الادوات المنزلية	الملابس والمنسوجة والاحذية	المواد الغذائية						قطع ووقود المركبات	وسائل النقل	الرقم القياسي العام	الاهمية
		المواد الغذائية الاخرى	المشروبات والتبغ	لحوم وأسماك	منتجات الالبان والبيض	الخضروات والفواكه	عام				
Appliances	Clothes, Textiles & Footwear	Other Foodstuffs	Cigarettes and Soft & Alcoholic Drinks	Meat, Poultry and Fish	Dairy Products and Eggs	Vegetables & Fruits	General	Spare Parts & Fuel	Transport Equipment	General Index	الاهمية
1.6403	1.0105	(2.0261)	(1.4456)	(2.1566)	(0.7756)	(11.0377)	17.4416	35.0458	8.1477	100.0000	الاهمية
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
100.0	102.0	104.8	106.5	96.1	104.2	94.9	97.6	106.4	109.6	103.4	١٩٩٣
100.0	99.1	115.7	113.6	96.2	110.8	133.3	124.0	106.4	111.4	108.4	١٩٩٤
100.4	95.3	124.2	113.6	98.6	128.8	102.1	106.4	106.4	108.8	105.8	١٩٩٥
104.7	97.1	120.4	113.8	102.9	149.2	98.0	104.8	106.8	115.2	107.9	١٩٩٦
											١٩٩٥
100.0	95.2	125.6	113.6	96.7	121.0	148.6	135.4	106.4	108.2	110.4	الربع الاول
100.0	95.2	124.6	113.6	96.7	123.9	87.1	96.5	106.4	108.2	103.3	الربع الثاني
100.0	95.2	124.6	113.6	101.3	126.8	74.8	89.4	106.4	108.2	103.4	الربع الثالث
101.5	95.7	122.0	113.6	99.8	143.4	98.0	104.3	106.4	110.4	106.1	الربع الرابع
											١٩٩٦
103.9	97.4	114.1	113.6	99.8	140.5	97.2	102.8	106.8	114.8	107.8	الربع الاول
104.9	97.4	118.7	113.7	103.3	141.8	105.9	109.3	106.8	114.8	108.5	الربع الثاني
104.9	96.8	122.5	113.7	104.7	152.8	83.4	96.2	106.8	114.8	106.0	الربع الثالث
105.0	96.6	126.2	114.3	103.6	161.8	105.5	110.9	106.8	116.4	109.5	الربع الرابع
											١٩٩٧
104.9	96.6	130.1	114.2	103.5	158.7	117.9	119.0	107.3	116.4	111.2	الربع الاول
104.9	96.6	136.8	114.2	103.8	154.3	118.9	120.3	107.3	116.4	111.4	الربع الثاني
104.9	96.5	137.9	114.4	104.5	154.4	70.5	89.9	107.3	116.4	107.5	الربع الثالث

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

(1992 = 100)

	سلع اخرى	تجارة الحيوانات الحية	الحبوب والبنور الزيتية	خدمات الوكلاء بالعمولة	الات ومعدات	اسمدة ومبيدات حشرية	مواد البناء	الاخشاب	الوقود الصلب والسائل والغاز	الادوية
	Other	Live Animals Commerce	Oil Seeds	Brokarage Margins	Machinery & Equip- ments	Fertilizers & Insect- icides	Constru- ction Materials	Wood	Fuel Oil & Gas	Pharmac- euticals
Weight Period	0.1568	8.4869	0.5809	5.9874	0.3566	0.7601	12.4717	3.3879	3.9215	0.6043
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	103.3	99.8	92.9	100.0	106.3	105.3	106.4	90.4	110.5	86.3
1994	102.3	97.1	95.4	100.0	106.5	105.3	107.3	91.4	118.0	86.3
1995	110.1	98.3	90.3	100.0	105.8	109.3	108.9	103.5	118.0	87.8
1996	117.9	109.1	100.8	100.0	103.6	106.9	117.1	93.2	118.0	87.9
1995										
1st. qtr.	110.1	97.7	91.0	100.0	106.5	108.0	107.4	99.9	118.0	87.8
2nd. qtr.	110.4	90.2	89.2	100.0	106.5	111.1	107.4	107.6	118.0	87.8
3rd. qtr.	110.6	105.4	85.9	100.0	106.5	110.2	107.6	108.1	118.0	87.8
4th. qtr.	109.4	99.8	95.2	100.0	103.6	107.7	113.0	98.5	118.0	87.8
1996										
1st. qtr.	113.3	113.6	100.7	100.0	103.6	107.6	116.0	93.2	118.0	87.8
2nd. qtr.	115.2	106.5	96.1	100.0	103.6	106.6	117.4	93.2	118.0	87.9
3rd. qtr.	121.6	103.4	103.2	100.0	103.6	106.6	117.5	93.2	118.0	87.9
4th. qtr.	121.6	112.8	103.2	100.0	103.6	106.6	117.5	93.2	118.0	87.9
1997										
1st. qtr.	121.6	114.2	103.2	100.0	103.6	106.6	117.5	93.2	118.0	87.9
2nd. qtr.	121.6	111.7	103.2	100.0	103.6	106.6	119.4	93.2	118.0	87.9
3rd. qtr.	120.0	121.1	103.1	100.0	103.6	106.6	123.8	94.0	118.0	87.9

Source: Department of Statistics.

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

ليرا ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي French Franc		فرنك سويسري Swiss Franc		مارك الماني D. Mark		جنيه استرليني Pound Sterling		دولار امريكي U. S. Dollar		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
معدل الفترة												
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
43.5	43.3	126.5	125.8	513.4	510.8	432.4	430.3	1072.3	1067.0	699.8	697.8	١٩٩٤
43.2	43.0	140.9	140.2	595.5	592.2	490.8	488.4	1108.6	1103.1	701.8	699.8	١٩٩٥
46.1	45.9	139.0	138.3	575.8	573.0	472.7	470.3	1110.3	1104.8	710.0	708.0	١٩٩٦
41.8	41.6	122.0	121.4	490.5	488.1	410.8	408.7	1165.2	1159.4	710.0	708.0	١٩٩٧
												١٩٩٦
46.5	46.3	135.6	134.9	535.0	532.3	458.1	455.8	1185.7	1179.8	710.0	708.0	كانون اول ١٩٩٧
45.5	45.3	131.5	130.9	512.0	509.4	443.9	441.7	1183.6	1177.7	710.0	708.0	كانون ثاني
43.0	42.8	125.9	125.3	489.1	486.6	424.8	422.7	1152.9	1147.2	710.0	708.0	شباط
42.0	41.8	124.4	123.8	485.3	482.9	419.5	417.4	1145.1	1139.3	710.0	708.0	آذار
42.0	41.8	123.4	122.8	487.0	484.6	415.8	413.7	1159.2	1153.4	710.0	708.0	نيسان
42.3	42.1	123.9	123.3	498.0	495.5	417.8	415.8	1160.9	1155.1	710.0	708.0	ايار
41.9	41.7	121.9	121.3	493.3	490.8	411.3	409.3	1169.2	1163.4	710.0	708.0	حزيران
40.8	40.6	117.7	117.1	480.1	477.7	397.1	395.1	1189.5	1183.6	710.0	708.0	تموز
39.6	39.4	114.8	114.2	470.2	467.9	386.7	384.8	1143.3	1137.6	710.0	708.0	أب
40.8	40.6	118.4	117.8	483.4	481.0	397.9	395.9	1138.9	1133.2	710.0	708.0	ايلول
41.3	41.1	120.4	119.8	488.2	485.8	404.0	402.0	1157.9	1152.1	710.0	708.0	تشرين أول
41.9	41.7	122.7	122.1	505.9	503.4	410.9	408.9	1199.7	1193.7	710.0	708.0	تشرين ثاني
40.8	40.6	119.4	118.8	494.0	491.5	399.6	397.6	1182.2	1176.4	710.0	708.0	كانون اول
نهاية الفترة												
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
43.4	43.2	131.7	131.0	536.9	534.2	453.6	451.3	1100.9	1095.4	702.0	700.0	١٩٩٤
44.8	44.6	144.9	144.2	615.7	612.6	495.9	493.4	1102.6	1097.1	710.0	708.0	١٩٩٥
46.5	46.3	135.7	135.0	526.9	524.3	457.2	454.9	1201.4	1195.4	710.0	708.0	١٩٩٦
40.4	40.2	118.8	118.2	488.8	486.4	397.3	395.3	1178.8	1172.9	710.0	708.0	١٩٩٧
												١٩٩٦
46.5	46.3	135.7	135.0	526.9	524.3	457.2	454.9	1201.4	1195.4	710.0	708.0	كانون اول ١٩٩٧
44.1	43.9	128.6	128.0	500.3	497.8	433.8	431.6	1155.5	1149.8	710.0	708.0	كانون ثاني
42.2	42.0	124.8	124.2	480.8	478.4	420.5	418.4	1161.1	1155.3	710.0	708.0	شباط
42.4	42.2	125.7	125.1	489.7	487.3	423.4	421.3	1161.1	1155.3	710.0	708.0	آذار
41.6	41.4	122.4	121.8	485.2	482.8	412.4	410.3	1160.0	1154.2	710.0	708.0	نيسان
42.1	41.9	123.4	122.8	502.5	500.0	416.4	414.3	1166.4	1160.6	710.0	708.0	ايار
41.9	41.7	121.3	120.7	489.3	486.9	409.0	407.0	1182.5	1176.6	710.0	708.0	حزيران
39.7	39.5	114.8	114.2	469.3	467.0	387.0	385.1	1165.2	1159.4	710.0	708.0	تموز
40.2	40.0	116.9	116.3	476.7	474.3	393.3	391.3	1149.7	1144.0	710.0	708.0	أب
41.1	40.9	119.8	119.2	488.3	485.9	402.3	400.3	1145.2	1139.5	710.0	708.0	ايلول
41.9	41.7	123.0	122.4	505.7	503.2	412.1	410.0	1185.9	1180.0	710.0	708.0	تشرين أول
41.1	40.9	120.3	119.7	498.4	495.9	402.7	400.7	1200.5	1194.5	710.0	708.0	تشرين ثاني
40.4	40.2	118.8	118.2	488.8	486.4	397.3	395.3	1178.8	1172.9	710.0	708.0	كانون اول

(١) : السعر الرسمي .

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبنانية (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	Syrian Pound (1)		Iraqi Dinar (1)		Kuwaiti Dinar		Saudi Riyal		Lebanese Pound (Per 100)		Japanese Yen (Per 100)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
	Period Average											
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1994	62.4	62.1	2248.8	2237.8	2348.7	2336.7	186.8	185.9	41.7	41.5	686.2	682.7
1995	62.6	62.3	2260.1	2249.1	2353.7	2341.7	187.3	186.4	43.3	43.1	750.9	747.2
1996	63.4	63.1	2286.0	2275.0	2373.2	2361.2	189.5	188.6	45.2	45.0	653.6	650.3
1997	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2343.0	2331.0	189.5	188.6	46.1	45.9	588.3	585.4
1996												
Dec.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2371.1	2359.1	189.5	188.6	45.7	45.5	623.2	620.1
1997												
Jan.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2363.4	2351.4	189.5	188.6	45.8	45.6	604.6	601.6
Feb.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2345.3	2333.3	189.5	188.6	45.9	45.7	577.8	575.0
Mar.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2342.4	2330.4	189.5	188.6	46.0	45.7	579.8	576.9
Apr.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2341.0	2329.0	189.5	188.6	46.0	45.8	565.9	563.1
May	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2348.0	2336.0	189.5	188.6	46.1	45.8	599.3	596.3
June	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2350.1	2338.1	189.5	188.6	46.1	45.9	620.4	617.4
July	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2344.3	2332.3	189.5	188.6	46.2	46.0	617.2	614.1
Aug.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2332.2	2320.2	189.5	188.6	46.2	46.0	602.9	599.9
Sep.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2334.2	2322.2	189.5	188.6	46.2	46.0	587.9	585.0
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2337.8	2325.8	189.5	188.6	46.3	46.0	586.7	583.8
Nov.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2344.0	2332.0	189.5	188.6	46.4	46.2	569.0	566.2
Dec.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2333.0	2321.0	189.5	188.6	46.5	46.3	547.9	545.2
	End of Period											
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994	62.6	62.3	2261.0	2250.0	2342.0	2330.0	187.4	186.5	42.7	42.5	704.5	701.0
1995	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2378.0	2366.0	189.5	188.6	44.5	44.3	687.4	684.0
1996	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2370.0	2358.0	189.5	188.6	45.8	45.6	612.0	609.0
1997	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2333.0	2321.0	189.5	188.6	46.6	46.3	547.2	544.5
1996												
Dec.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2370.0	2358.0	189.5	188.6	45.8	45.6	612.0	609.0
1997												
Jan.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2353.0	2341.0	189.5	188.6	45.9	45.6	586.0	583.1
Feb.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2343.0	2331.0	189.5	188.6	45.9	45.7	587.5	584.6
Mar.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2344.0	2332.0	189.5	188.6	46.0	45.8	573.5	570.6
Apr.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2338.0	2326.0	189.5	188.6	46.0	45.8	559.8	557.0
May	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2350.0	2338.0	189.5	188.6	46.1	45.9	611.7	608.7
June	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2350.0	2338.0	189.5	188.6	46.2	45.9	621.4	618.3
July	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2317.0	2305.0	189.5	188.6	46.1	45.9	600.4	597.4
Aug.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2335.0	2323.0	189.5	188.6	46.2	46.0	588.4	585.5
Sep.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2336.0	2324.0	189.5	188.6	46.2	46.0	587.1	584.2
Oct.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2348.0	2336.0	189.5	188.6	46.2	46.0	590.3	587.4
Nov.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2338.0	2326.0	189.5	188.6	46.5	46.3	556.2	553.4
Dec.	63.3	63.0	2286.0	2275.0	2333.0	2321.0	189.5	188.6	46.6	46.3	547.2	544.5

(1) : Official Rate.

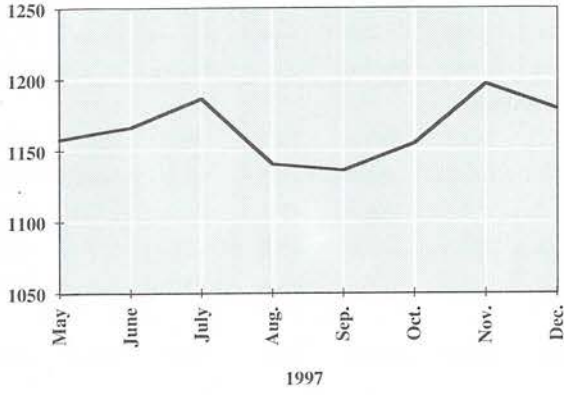
اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

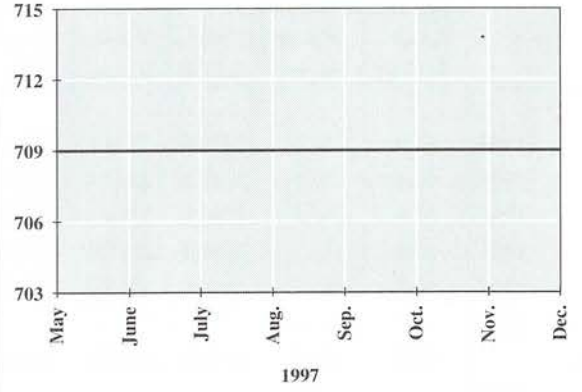
In Fils

بالفلس

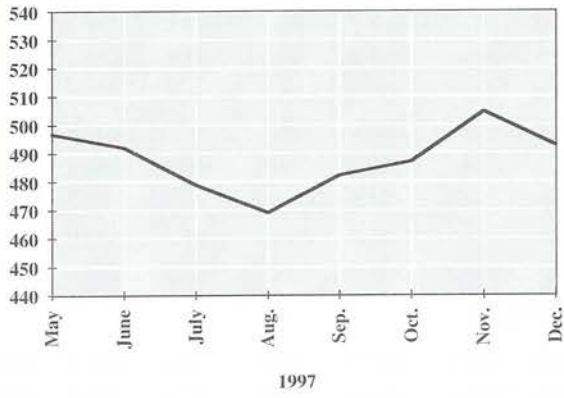
جنيه استرليني
Pound Sterling



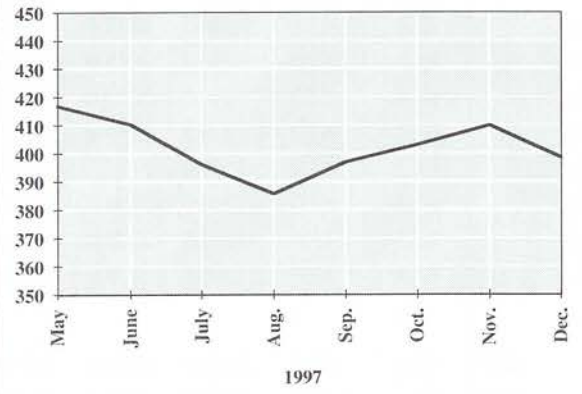
دولار امريكي
U.S.Dollar



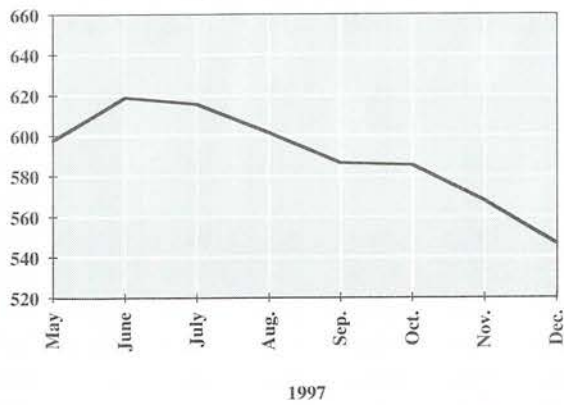
فرنك سويسري
Swiss Franc



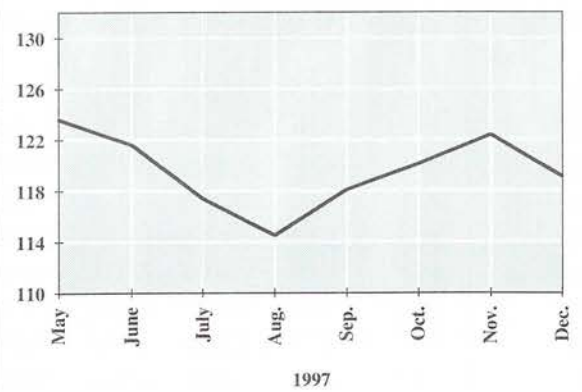
مارك الماني
Deutsche Mark



ين ياباني (لكل مائة)
Japanese Yen (Per 100)



فرنك فرنسي
French Franc



(٦١) الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

(61) REGISTERED COMPANIES ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Thousands of JD)

(رأس المال بالالف دينار)

خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة Period
رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
51,985.3	1337	33,114.3	2243	8,064.7	140	146,801.1	668	2,534.5	21	242,499.9	4409	1993
141,458.7	1357	72,965.5	2302	11,108.3	145	182,313.0	648	531.0	10	408,376.5	4462	1994
168,378.7	1375	119,845.7	2385	12,537.3	155	155,230.2	533	4,098.5	8	460,090.4	4456	1995
601,621.3	1079	128,736.2	2768	5,248.0	68	28,493.4	301	4,000.0	1	768,098.9	4217	1996
68,113.2	1239	86,071.3	2687	3,319.1	61	49,093.7	305	0.0	0	206,597.3	4292	(1) 1997
458.4	53	5,449.4	107	100.0	4	1,506.5	21	0.0	0	7,514.3	185	1996 Dec. كانون أول
8,601.0	96	9,031.4	298	100.0	5	2,266.1	39	0.0	0	19,998.5	438	(1) 1997 Jan. كانون ثاني
316.0	57	5,089.2	214	40.0	4	1,279.2	21	0.0	0	6,724.4	296	Feb. شباط
40,686.9	117	6,813.1	388	1,392.5	15	410.6	40	0.0	0	49,303.1	560	Mar. آذار
2,386.5	100	5,480.0	232	280.0	4	4,037.0	33	0.0	0	12,183.5	369	Apr. نيسان
2,137.9	144	23,260.3	255	230.0	8	30,649.0	24	0.0	0	56,277.2	431	May ايار
1,558.5	111	3,005.6	228	317.0	6	2,929.0	25	0.0	0	7,810.1	370	June حزيران
1,258.7	123	4,471.2	260	125.0	3	1,795.5	23	0.0	0	7,650.4	409	July تموز
1,458.9	127	4,666.6	210	135.0	6	1,035.0	28	0.0	0	7,295.5	371	Aug. آب
2,159.6	123	3,221.2	207	525.0	6	687.0	17	0.0	0	6,592.8	353	Sep. ايلول
5,150.7	129	15,853.2	159	60.0	1	1,260.5	21	0.0	0	22,324.4	310	Oct. تشرين أول
689.3	66	3,157.6	124	63.6	2	1,899.3	20	0.0	0	5,809.8	212	Nov. تشرين ثاني
1,709.2	46	2,021.9	112	51.0	1	845.5	14	0.0	0	4,627.6	173	Dec. كانون أول

Source : Ministry of Industry and Trade \ Companies Department.

(1) : Preliminary.

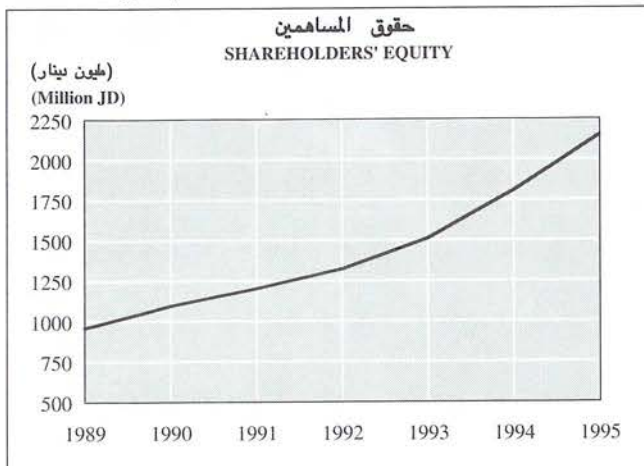
المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.
أولية : (١)

(٦٢) ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية
(62) PROFITABILITY OF JORDANIAN SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	209.9	208.0	– قبل الضرائب
– After Tax	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	170.2	174.7	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	19.2	21.7	– قبل الضرائب
– After Tax	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	15.5	18.2	– بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	93.2	79.4	– قبل الضرائب
– After Tax	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	72.8	56.9	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	20.0	19.9	– قبل الضرائب
– After Tax	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	15.6	14.3	– بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	4.5	– قبل الضرائب
– After Tax	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	3.4	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	16.8	15.5	– قبل الضرائب
– After Tax	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	11.4	11.7	– بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	1.8	2.1	– قبل الضرائب
– After Tax	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	0.2	1.5	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	2.6	3.3	– قبل الضرائب
– After Tax	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	0.3	2.3	– بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	109.6	122.0	– قبل الضرائب
– After Tax	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	93.6	112.9	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	20.8	26.2	– قبل الضرائب
– After Tax	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	17.8	24.2	– بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Share-
holding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات
المساهمة العامة الاردنية.



(١)
(٦٣) الرقم القياسي لأسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية

(1)

(63) SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET CAPITALIZATION

(December 1991 = 100)

(اغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

نسبة التغير %	الرقم القياسي العام General Index	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات الخدمات Services Companies	شركات التأمين Insurance Companies	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
22.0	158.5	154.2	143.7	159.8	164.2	1993
-9.4	143.6	128.1	131.4	138.2	157.8	1994
10.9	159.2	130.0	129.9	130.8	188.3	1995
-3.6	153.5	116.2	115.3	120.8	194.4	1996
10.2	169.2	115.5	116.6	122.9	232.3	1997
0.4	153.5	116.2	115.3	120.8	194.4	Dec. 1996 كانون اول 1997
-0.2	153.2	115.7	111.8	120.0	194.9	Jan. 1997 كانون ثاني
2.3	156.8	118.3	109.3	120.2	200.9	Feb. 1997 شباط
-3.2	151.8	117.0	103.4	118.8	191.7	Mar. 1997 آذار
-1.1	150.2	114.4	102.8	116.8	191.4	Apr. 1997 نيسان
8.4	162.8	132.4	114.7	115.2	196.8	May 1997 أيار
-2.5	158.7	127.2	108.0	113.3	194.8	June 1997 حزيران
5.2	166.9	123.9	108.7	113.9	218.3	July 1997 تموز
-0.7	165.7	120.6	111.6	114.9	219.2	Aug. 1997 أب
6.3	176.2	132.8	111.4	114.0	241.4	Sep. 1997 ايلول
-3.0	171.0	115.9	111.7	116.2	237.3	Oct. 1997 تشرين اول
0.2	171.3	116.2	108.8	116.5	238.3	Nov. 1997 تشرين ثاني
-1.2	169.2	115.5	116.6	122.9	232.3	Dec. 1997 كانون اول

Source : Amman Financial Market , Monthly Statistical Bulletin.

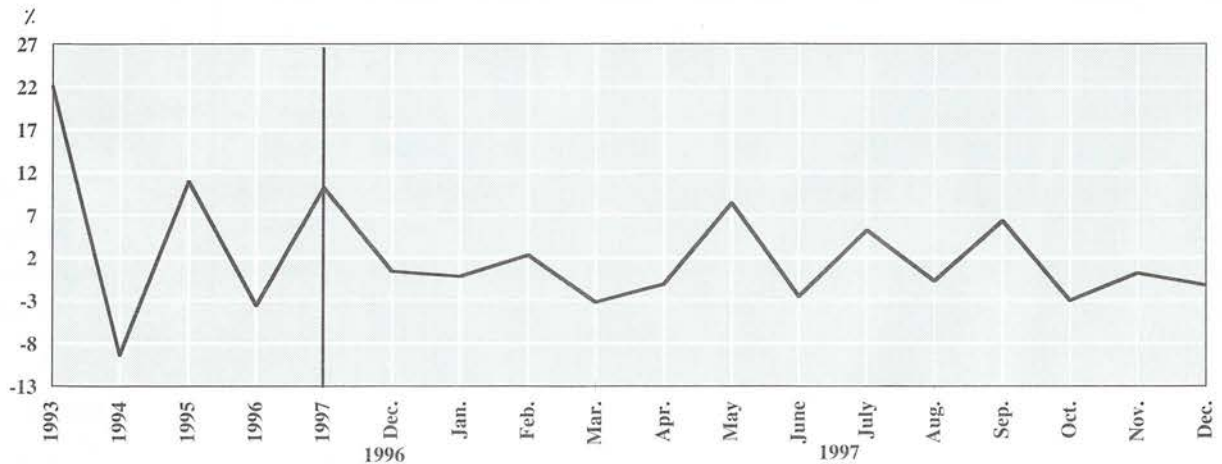
(1) : Market Capitalization Represents the Number of Subscribed
Shares Times Closing Price of the Last Day Traded.

المصدر : سوق عمان المالي، النشرة الاحصائية الشهرية .

(١) : القيمة السوقية تمثل عدد الاسهم المكتتب بها
مضروبا في سعر اغلاق آخر يوم تداول.

التغير في الرقم القياسي لأسعار الأسهم

CHANGE IN SHARE PRICE



(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي
(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Insurance Companies	شركات التامين	Banks and Financial Institutions						المجموع العام	الفترة
		البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	مجموع القطاع		
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total	
2.2	29.3	44.0	42.0	25.0	15.0	18.2	282.2	819.2	(١) راس المال المكتتب به مليون دينار
حجم التداول بالالف دينار									
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣
3618.5	7845.0	22183.8	19758.4	9640.8	14530.5	26900.4	186791.4	430329.8	١٩٩٤
2590.7	7364.1	40794.0	18468.3	11643.9	2783.5	13945.6	149619.6	362125.9	١٩٩٥
638.2	3105.4	35902.5	2771.0	7888.2	1774.7	5341.4	83095.4	210718.6	١٩٩٦
1299.8	4528.2	69025.4	16669.4	18834.2	26296.7	6405.6	165445.9	304099.9	١٩٩٧
									١٩٩٧
137.4	363.6	9046.8	672.6	218.2	2726.3	594.7	17249.0	28407.2	أب
61.6	77.5	14797.4	2517.2	5556.0	441.1	1036.4	25807.1	43445.7	ايلول
148.0	257.9	1527.9	793.7	1909.9	13299.4	557.3	19511.8	30810.7	تشرين اول
40.8	799.8	4039.8	1024.5	1433.9	466.9	1037.6	11688.3	22555.8	تشرين ثاني
88.1	365.2	19386.4	2536.0	571.2	213.1	515.5	28586.8	43400.5	كانون اول
عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم									
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٣
1077.1	2314.3	117.3	3259.4	1613.8	4622.8	6542.6	56752.1	133817.9	١٩٩٤
974.7	2492.2	186.8	3779.2	1769.9	952.8	3565.0	44797.0	125070.5	١٩٩٥
269.5	1134.3	150.6	623.1	1673.2	656.2	1382.4	29237.8	101250.1	١٩٩٦
704.2	1859.3	227.3	8382.5	3813.7	8305.1	1754.1	37402.7	101674.7	١٩٩٧
									١٩٩٧
79.2	154.0	30.9	334.1	45.7	848.8	152.6	2929.7	7685.8	أب
34.9	42.2	44.7	1281.0	1113.2	138.6	274.8	3829.1	12361.9	ايلول
78.8	131.4	4.7	426.5	382.1	4247.7	154.9	5983.9	11060.4	تشرين اول
21.9	338.8	12.2	558.9	281.9	158.0	282.5	2809.2	8503.6	تشرين ثاني
44.7	169.8	58.5	1378.3	109.9	107.4	192.1	5161.2	13228.5	كانون اول

(١) : كما هو في ١١/٣٠/١٩٩٧.

(٦٤) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)
(64) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

Period	Services Companies			Manufacturing and Mining Companies			شركات الصناعة والتعدين			
	الخطوط البحرية الوطنية Jordan National Shipping Lines	شركة الكهرباء الاردنية Jordan Electricity Company	مجموع القطاع Sector Total	مصفاة البترول الاردنية Jordan Petroleum Refinery	مصانع الاسمنت الاردنية The Jordan Cement Factories	العربية لصناعة الادوية The Arab Pharm. Manufac.	الوطنية لصناعة الصلب National Steel Industry	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج) Industrial Commercial Agricultural (Production)	العربية لصناعة الالمنيوم Arab Aluminum Industry	مجموع القطاع Sector Total
(1) Subs. Capital Million JD	6.9	15.0	91.9	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	415.8
Value of Shares Traded in Thousand of JD										
1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3
1994	6013.0	11109.7	70034.3	3437.5	21801.0	15527.7	2740.5	5178.1	5795.0	165659.1
1995	3006.2	19618.7	82023.9	6509.4	26657.8	14199.2	611.5	709.1	4413.4	123118.3
1996	464.5	7692.1	42475.0	4890.9	11030.5	4945.7	366.6	435.0	1841.5	82042.8
1997	1329.1	8669.7	31359.1	4116.2	35319.2	8621.9	342.7	506.4	702.7	102766.7
1997										
Aug.	334.3	370.5	3379.1	392.2	2194.0	559.2	3.6	20.9	72.7	7415.5
Sep.	369.1	3348.9	7876.0	837.6	1959.4	875.9	1.9	31.2	98.3	9685.1
Oct.	1.7	893.1	2743.1	376.1	3722.3	551.7	5.3	15.0	131.3	8297.9
Nov.	8.8	684.3	1618.4	259.9	2205.1	492.1	183.9	36.5	53.7	8449.3
Dec.	10.0	910.4	3122.9	211.4	3168.3	1693.2	5.1	15.3	91.6	11325.6
Number of Shares Traded in Thousand Shares										
1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6
1994	1885.0	5445.2	26974.1	340.3	7338.0	2120.9	591.2	804.0	651.8	47777.4
1995	940.5	11548.7	27176.7	650.3	7403.4	2958.3	238.4	198.2	728.9	50604.6
1996	184.1	4661.1	17545.0	508.6	3193.2	1336.7	256.8	161.3	406.5	53333.0
1997	490.3	4773.0	15450.9	400.6	9503.2	2146.9	407.1	249.0	269.2	46961.8
1997										
Aug.	113.3	221.7	1315.8	39.0	553.7	135.8	4.5	12.0	31.1	3286.3
Sep.	131.9	1779.4	3569.8	77.5	508.9	195.6	2.4	18.9	40.8	4920.8
Oct.	0.7	467.8	1130.1	34.2	1187.8	125.4	6.9	10.1	53.9	3815.0
Nov.	3.6	359.1	792.5	24.1	709.9	117.1	260.8	25.4	22.3	4563.1
Dec.	4.3	470.4	1822.9	20.3	1047.1	405.7	7.3	10.7	36.6	6074.6

(1) : As of November 30,1997.

EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS

33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77

PRODUCTION

46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Labour Force.	91

PRICES AND COMPANIES

57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Registered Companies According to Economic Activity.	101
62 - Profitability of Jordanian Shareholding Companies.	102
63 - Share Price Index Weighted By Market Capitalization.	103
64 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

INDEX

	page number
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
Monetary Survey of the Banking System (Graphic).	9
3 - Money Supply.	10
Money Supply (Graphic).	11
4 - Currency Issued by Denomination.	12
5 - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates of Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



Central Bank of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 33 No. 12

December 1997

Department of Research and Studies